

# Έκθεση Πεπραγμένων

**αρχή**

ΡαδιοΤηλεόρασης  
**Κύπρου**

**2001 - 2002**



## **Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου**

**Έκθεση Πεπραγμένων**

**2001 - 2002**

## Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Λεωφόρος Νίκης 32,  
1086 Λευκωσία,  
Τ.Κ. 23377, 1682 Λευκωσία

Τηλέφωνο: ++357 22-512468

Τηλεομοιότυπο: ++357 22-512473

Ηλεκτρονική Διεύθυνση: [crtauthority@cytanet.com.cy](mailto:crtauthority@cytanet.com.cy)

Γραμμή Ελεύθερης Κλήσης: 8000 4444

|  |    |
|--|----|
| 1. Χαιρετισμός Προέδρου  | 4  |
| 2. Χρονολόγιο  | 6  |
| 3. Μέλη της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου   | 8  |
| 4. Ανεξαρτησία και αρμοδιότητες της Αρχής  | 10 |
| 5. Λειτουργία της Αρχής  | 12 |
| 6. Θεσμικό πλαίσιο   | 18 |
| 7. Η εξέταση υποθέσεων για παραβάσεις  | 21 |
| 8. Αιτήσεις για χορήγηση αδειών ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών | 35 |
| 9. Δημοσιότητα και επικοινωνία με το κοινό και τους σταθμούς   | 46 |
| 10. Διαγωνισμός βράβευσης καλύτερων ραδιοφωνικών εκπομπών  | 52 |
| 11. Σχέσεις με διεθνή σώματα   | 61 |
| 12. Οικονομική διαχείριση  | 65 |

### ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

|   |     |
|---|-----|
| I Κατάλογος Εκδηλώσεων Μείζονος Σημασίας  | 83  |
| II Έκθεση αναφορικά με τα ευρωπαϊκά έργα  | 85  |
| III "Έλεγχος των Μ.Μ.Ε.: Προστασία του πολίτη ή περιορισμός της ελεύθερης έκφρασης" (Ομιλία)      | 87  |
| IV Αποσπάσματα των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) | 96  |
| V Κατάλογος αδειούχων σταθμών   | 108 |



### Μήνυμα του Προέδρου



Με ιδιαίτερη χαρά χαιρετίζω τη δεύτερη έκδοση της Έκθεσης Πεπραγμένων της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, η οποία καλύπτει την περίοδο 2001 - 2002. Μια περίοδο που σημαδεύει και επισφραγίζει, μεταξύ άλλων, την τετράχρονη παρουσία και λειτουργία της Αρχής στα ραδιοτηλεοπτικά δρώμενα της Κύπρου.

Όπως είχα υπογραμμίσει και στο χαιρετισμό της πρώτης Έκθεσης, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, ως νέος θεσμός, ανέλαβε από το ξεκίνημά της ένα πολυδιάστατο και δύσκολο έργο. Με κύρια αποστολή της τη χορήγηση αδειών λειτουργίας ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών, καθώς επίσης και τη ρύθμιση και τον έλεγχο της λειτουργίας τους, η Αρχή αντιμετώπισε, και εξακολουθεί να αντιμετωπίζει, τεράστιες προκλήσεις λειτουργώντας σ' έναν τομέα ιδιόμορφο, δύσκολο και πολύπλευρο.

Απώτερος στόχος της Αρχής αλλά και των σχετικών ρυθμίσεων που αφορούν στα ηλεκτρονικά μέσα μαζικής επικοινωνίας είναι, μεταξύ άλλων, η αναβάθμιση του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου, η διασφάλιση της ελευθερίας της έκφρασης, της πολυφωνίας αλλά και της διαφάνειας ως προς το ιδιοκτησιακό καθεστώς των σταθμών, η προστασία άλλων θεμελιωδών δικαιωμάτων του ατόμου και γενικά η εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος σε σχέση πάντοτε με τα ραδιοτηλεοπτικά δρώμενα.

Στην παρούσα έκδοση καταγράφεται και αναλύεται το έργο της Αρχής για την περίοδο από τον Ιανουάριο του 2001 μέχρι και το Δεκέμβριο του 2002. Μια περίοδος έντονων δραστηριοτήτων σε πολλούς τομείς. Στα γεγονότα της υπό εξέταση περιόδου, καταγράφω το διορισμό νέας Αντιπροέδρου της Αρχής, της κας Μαίρης Κουτσελίνη, σε αντικατάσταση της κας Ελένης Θεοχάρους, η οποία αποχώρησε μετά την εκλογή της στο αξίωμα της Βουλευτού, καθώς επίσης και νέου Μέλους της Αρχής, της κας Μαρίας Δωρίτη. Σημειώνω ακόμα το διορισμό νέου Διευθυντή της Αρχής τον Ιούλιο του 2001, καθώς επίσης και το γεγονός ότι, κατά την πιο πάνω περίοδο, η Αρχή χορήγησε συνολικά πενήντα δύο (52) άδειες σε ραδιοτηλεοπτικούς σταθμούς. Καταγράφω, τέλος, την υλοποίηση ενός οράματος της Αρχής που αφορούσε στην καθιέρωση του θεσμού της βράβευσης των καλύτερων ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών, με στόχο την αναβάθμιση της ποιότητας των παραγωγών μέσα από έναν υγιή ανταγωνισμό. Ο θεσμός πήρε σάρκα και οστά με τη διοργάνωση της πρώτης τελετής βράβευσης, η οποία πραγματοποιήθηκε με επιτυχία στις 4 Ιουνίου του 2001.



Παρ' όλες τις δυσκολίες που αντιμετώπισε και συνεχίζει να αντιμετωπίζει η Αρχή, θα σημείωνα ωστόσο ότι παρατηρείται, χρόνο με το χρόνο, μια αισθητή βελτίωση στο ραδιοηλεκτρονικό πεδίο της Κύπρου. Αναγνωρίζουμε το γεγονός ότι ο δρόμος είναι ακόμα μακρύς και πως τα περιθώρια για περαιτέρω βελτίωση εξακολουθούν να είναι μεγάλα. Απαιτείται τεράστια και επίπονη προσπάθεια από μέρους όλων, τόσο της ρυθμιστικής Αρχής, όσο και των σταθμών αλλά και της ίδιας της κοινωνίας και της πολιτείας, έτσι ώστε να επιτευχθεί ο μέγιστος δυνατός βαθμός βελτίωσης του ραδιοηλεκτρονικού πεδίου. Θεωρώ δεδομένη και αυτονόητη τη Βούληση της Αρχής να επιτύχει τους στόχους της και να ανταποκριθεί στην αποστολή της και στην επιταγή του Νόμου.

Κλείνοντας, θα ήθελα, για άλλη μια φορά, εκ μέρους της Αντιπροέδρου και των Μελών της Αρχής, να εκφράσω την εκτίμησή μου προς όλο το προσωπικό της Αρχής για το ζήλο και την αφοσίωσή του στο καθήκον, και να ευχαριστήσω ιδιαίτερα όλους όσοι εργάστηκαν για την ετοιμασία της Έκθεσης αυτής, η οποία καταγράφει σημαντικά στοιχεία, τα οποία αποδεικνύουν το ευρύ και πολυδιάστατο φάσμα των εργασιών που διεκπεραιώνει η Αρχή Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου.



Αλέκος Κ. Ευαγγέλου  
Πρόεδρος



## Χρονολόγιο

### 2001

#### **Απρίλιος**

13η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Βαρκελώνη.

#### **Μάιος**

5η Συνάντηση του Μεσογειακού Δικτύου Αρχών Ραδιοτηλεόρασης, στη Μάλτα.

#### **Ιούνιος**

Ακρόαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την προστασία και προώθηση ευρωπαϊκών κινηματογραφικών και άλλων έργων, στις Βρυξέλλες.

#### **Σεπτέμβριος**

14η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Μάλτα.

#### **Νοέμβριος**

Επίσημη επίσκεψη στην Κύπρο του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), κ. Greger Lindberg.

Συμμετοχή σε διάσκεψη για την εναρμόνιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο, των υπό ένταξιν στην Ευρωπαϊκή Ένωση χωρών, με θέμα *"Οπτικοακουστική Πολιτική της Κοινότητας"*, στη Ρουμανία.

### 2002

#### **Ιανουάριος**

Σεμινάριο επιμόρφωσης δημοσιογράφων για τη σωστή χρήση της ελληνικής γλώσσας με θέμα *"Η Σωστή Χρήση της Ελληνικής Γλώσσας στα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης"* που διοργάνωσαν από κοινού η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού.

#### **Φεβρουάριος**

Εκδήλωση Δημόσιας Διαβούλευσης με θέμα *"Η Αναβάθμιση των Δελτίων Ειδήσεων των Ραδιοτηλεοπτικών Σταθμών"*, η οποία διοργανώθηκε από το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης (ΕΣΡ), στην Αθήνα.



## **Μάρτιος**

Παρουσίαση σε δημοσιογραφική διάσκεψη του έργου της Αρχής για το 2001.

## **Απρίλιος**

Μεταστέγαση των Γραφείων της Αρχής σε νέα κτίρια.

## **Μάιος**

15η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στις Βρυξέλλες.

## **Ιούνιος**

Τελετή του Πρώτου Ετήσιου Διαγωνισμού Βράβευσης των καλύτερων ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών.

## **Οκτώβριος**

16η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Λουμπλιάνα.

## **Νοέμβριος**

Σεμινάριο του Οργανισμού για την Ασφάλεια και Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), με θέμα "Τα ΜΜΕ και οι Νέες Τεχνολογίες - οι Επιπτώσεις για τις Κυβερνήσεις, τις Διεθνείς Οργανώσεις και την Κοινωνία των Πολιτών", στη Ρόδο.



## Μέλη της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου είναι ανεξάρτητο όργανο που συστάθηκε με τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7 (I) του 1998 με συγκεκριμένες αρμοδιότητες στον τομέα του ελέγχου της ιδιωτικής ραδιοτηλεόρασης.

Συγκροτείται από τον Πρόεδρο, την Αντιπρόεδρο και πέντε Μέλη, πολίτες της Δημοκρατίας, οι οποίοι διορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο για περίοδο έξι ετών.

Η σύνθεση της Αρχής κατά τα έτη 2001-2002 ήταν:



### Πρόεδρος

Αλέκος Κ. Ευαγγέλου

Δικηγόρος, πρώην Υπουργός  
Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως.

### Αντιπρόεδρος

Μαίρη Κουτσελίνη\*

Αν. Καθηγήτρια στην  
Ανάπτυξη και Αξιολόγηση  
Προγραμμάτων, Τμήμα  
Επιστημών της Αγωγής,  
Πανεπιστήμιο Κύπρου.



### Μέλος

Κωνσταντίνος Κυριακίδης

Εκπαιδευτικός, Κληρικός.





**Μέλος**

Νίκος Παπαϊωάννου  
Δικηγόρος, πρώην  
Υπουργός Δικαιοσύνης.



**Μέλος**

Αγάπιος Κακογιάννης  
Δικηγόρος.

**Μέλος**

Φρόσω  
Ριζοπούλου-Ηγουμενίδου  
  
Αν. Καθηγήτρια  
Αρχαιολογίας,  
Πανεπιστήμιο Κύπρου.



**Μέλος**

Μαρία Δωρίτη\*  
  
Δημοσιογράφος,  
Γλύπτρια.



\*Μετά την αποχώρηση της Αντιπροέδρου της Αρχής κας Ελένης Θεοχάρους (13.6.2001), λόγω της εκλογής της στο αξίωμα της Βουλευτού, στη θέση της διορίστηκε από το Υπουργικό Συμβούλιο στις 19.6.2001 το Μέλος της Αρχής κα Μαίρη Κουτσελίνη, ενώ ως νέο Μέλος διορίστηκε η κα Μαρία Δωρίτη.



### Ανεξαρτησία και Αρμοδιότητες της Αρχής

#### Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου είναι το ρυθμιστικό σώμα σε θέματα ιδιωτικής ραδιοφωνίας και τηλεόρασης

Συστάθηκε με τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(I) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και απαρτίζεται από τον Πρόεδρο, τον Αντιπρόεδρο και πέντε Μέλη, πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας, οι οποίοι διορίζονται από το Υπουργικό Συμβούλιο. Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου είναι ανεξάρτητη Αρχή και δεν υπάγεται στην εξουσιοδότηση οποιουδήποτε κρατικού ή άλλου φορέα. Διαθέτει τις δικές της υπηρεσίες που στελεχώνουν οι λειτουργοί και άλλοι υπάλληλοι, με επικεφαλής το Διευθυντή της Αρχής.

Η ανάγκη ρύθμισης του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου στοχεύει στη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος μέσω της προστασίας θεμελιωδών αγαθών όπως:

- του δικαιώματος **της ελευθερίας της έκφρασης**, το οποίο επιβάλλεται να ασκείται κατά τρόπο που δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα άλλων
- **της ελεύθερης και πολυφωνικής πληροφόρησης** ως προϋπόθεσης για διαμόρφωση άποψης και λήψη απόφασης
- **της διαφάνειας** ως προς το ιδιοκτησιακό καθεστώς των σταθμών, ώστε να αποφεύγεται η δημιουργία ολιγοπωλιακών ή μονοπωλιακών καταστάσεων
- **του αποκλεισμού ανεπιθύμητων προσώπων** από τη συμμετοχή τους στα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας.

### Ανεξαρτησία της Αρχής

Η ανεξαρτησία που παρέχεται στην Αρχή αποτελεί το υπόβαθρο για την ανεξαρτησία ολόκληρου του ραδιοτηλεοπτικού τομέα και τη διασφάλιση του δικαιώματος της ελευθερίας της έκφρασης.

Η ανεξαρτησία της Αρχής διασφαλίζεται ως εξής:

- Ο Νόμος ορίζει τη λειτουργία, τις εξουσίες και τις αρμοδιότητές της.
- Οι αποφάσεις της Αρχής είναι άμεσα εκτελεστές και η εφαρμογή τους δεν απαιτεί έγκριση από οποιονδήποτε κρατικό ή άλλο φορέα. Υπόκεινται μόνο σε δικαστικό έλεγχο.
- Η Αρχή διαθέτει δικούς της πόρους, προϋπολογισμό και υπηρεσίες για διεξαγωγή του έργου και εκπλήρωση της αποστολής της.
- Η θητεία της είναι για έξι χρόνια, δηλαδή ένα χρόνο περισσότερο από τη θητεία του Προέδρου της Δημοκρατίας και της Βουλής των Αντιπροσώπων.



- Τα κριτήρια επιλογής και διορισμού του Προέδρου, του Αντιπροέδρου και των Μελών της Αρχής εγγυώνται την ανεξαρτησία τους από πολιτικές ή οικονομικές επιρροές και παρεμβάσεις.
- Οι θέσεις του Προέδρου, του Αντιπροέδρου και των Μελών κενούνται μόνον κάτω από προϋποθέσεις που προβλέπονται ρητά από το Νόμο.

## Αρμοδιότητες της Αρχής

Οι αρμοδιότητες της Αρχής καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα θεμάτων ως ακολούθως:

- **Χορηγεί (όπως επίσης ανανεώνει, τροποποιεί και ανακαλεί) άδειες** για την ίδρυση, εγκατάσταση και λειτουργία ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών, με κριτήριο την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος μέσα από την προσφορά πληροφόρησης, μόρφωσης και ψυχαγωγίας καθώς και την προαγωγή του πολιτισμού.
- **Ρυθμίζει την παροχή ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών και ελέγχει τη συμμόρφωση των σταθμών** με το δίκαιο που ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και με τις πρόνοιες του Νόμου, των Κανονισμών και των όρων της άδειάς τους (τεχνικές προδιαγραφές, προσωπικό, ποιότητα προγραμμάτων, διαφήμιση).
- **Ελέγχει το πραγματικό ιδιοκτησιακό καθεστώς** των σταθμών με σκοπό τη διασφάλιση της **ανεξαρτησίας και της διαφάνειάς** τους, καθώς επίσης τον αποκλεισμό τάσεων για συγκέντρωση ιδιοκτησίας ή δημιουργία ολιγοπωλίων ή μονοπωλίων.
- **Μεριμνά ώστε να υπάρχει πολιτική και πολιτιστική πολυφωνία** και ο καθένας να έχει τη δυνατότητα πρόσβασης και επιλογής των πηγών πληροφόρησης και των προγραμμάτων επιμόρφωσης και ψυχαγωγίας.
- **Εξασφαλίζει τη δημοσιογραφική και δημιουργική ανεξαρτησία** των εργαζομένων στους ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς.
- **Εξετάζει** αυτεπάγγελτα ή έπειτα από παράπονα πολιτών ή φορέων **πιθανές παραβάσεις της Νομοθεσίας από τους σταθμούς και επιβάλλει κυρώσεις** που προβλέπονται από το Νόμο, αφού ακούσει τα ενδιαφερόμενα μέρη. Οι κυρώσεις μπορεί να είναι συστάσεις, προειδοποιήσεις, διοικητικά πρόστιμα, προσωρινή αναστολή λειτουργίας σταθμού, μέχρι και ανάκληση της άδειας σε εξαιρετικές περιπτώσεις.
- **Παρακολουθεί τις διεθνείς εξελίξεις στον τομέα της ραδιοτηλεόρασης και υποβάλλει εισηγήσεις** στο Υπουργικό Συμβούλιο για βελτίωση, εκσυγχρονισμό και αναβάθμιση της ισχύουσας Νομοθεσίας, καθώς και για εναρμόνιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο.



## Λειτουργία της Αρχής

### ΣΥΝΕΔΡΙΕΣ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Η Αρχή συνέρχεται σε τακτικές συνεδρίες μια φορά την εβδομάδα για διεκπεραίωση συνήθους έργου ή για ειδικά θέματα. Σε ειδικές περιπτώσεις πραγματοποιούνται επίσης έκτακτες συνεδρίες της Αρχής. Επιπλέον, Επιτροπές που συστήνονται σύμφωνα με το άρθρο 9(7) του Νόμου, επιλαμβάνονται θεμάτων που ορίζονται με ειδική απόφαση της Αρχής. Ο Πρόεδρος της Αρχής προεδρεύει των συνεδριάσεων και στην απουσία του την προεδρία αναλαμβάνει η Αντιπρόεδρος.

Οι συνεδρίες είναι πολύωρες, λόγω του μεγάλου αριθμού θεμάτων των οποίων καλείται το σώμα να επιληφθεί, αλλά και λόγω της σοβαρότητας των αποφάσεων που εκδίδει. Ανάμεσα στα θέματα που εξετάζει η Αρχή περιλαμβάνονται υποθέσεις για πιθανές παραβάσεις της Νομοθεσίας, η διαδικασία χορήγησης αδειών λειτουργίας ραδιοτηλεοπτικών σταθμών και η διαδικασία αξιολόγησης των υποψηφίων για θέσεις του προσωπικού που έχουν προκηρυχθεί.



| Έτος | Συνεδρίες |         | Ώρες συνεδρίας | Θέματα |
|------|-----------|---------|----------------|--------|
|      | Τακτικές  | Ειδικές |                |        |
| 2001 | 59        | 28      | 238            | 594    |
| 2002 | 48        | 1       | 174            | 517    |



Κατά το 2001, η Αρχή πραγματοποίησε **πενήντα εννέα (59)** τακτικές και **είκοσι οκτώ (28)** ειδικές συνεδρίες, συνολικής διάρκειας **238** ωρών περίπου. Σύμφωνα με τα τηρούμενα πρακτικά της Αρχής, εξετάστηκαν **594** θέματα.

Κατά το 2002, η Αρχή πραγματοποίησε **σαράντα εννέα (49)** συνεδρίες, από τις οποίες οι **σαράντα οκτώ (48)** ήταν τακτικές, συνολικής διάρκειας **174** ωρών, και εξετάστηκαν γύρω στα **517** θέματα.

## ΣΤΕΛΕΧΩΣΗ ΜΕ ΜΟΝΙΜΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Κατά τα έτη 2001 - 2002 έγινε, βάσει του προϋπολογισμού, προκήρυξη νέων θέσεων και προώθηση της διαδικασίας πρόσληψης προσωπικού, σύμφωνα με τους περί της Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου (Όροι Πρόσληψης και Υπηρεσίας Υπαλλήλων) Κανονισμούς του 1999 (Κ.Δ.Π. 35/99).

Ως εκ τούτου, κατά το 2001 η Αρχή προχώρησε στην πρόσληψη νέου Διευθυντή, μιας Λειτουργού Ραδιοηλεκτρονικής, ενός Λογιστικού Λειτουργού και μιας Γραφέα. Ο Διευθυντής καθώς και η Λειτουργός Ραδιοηλεκτρονικής ανέλαβαν τα καθήκοντά τους στις 2.7.2001, ο Λογιστικός Λειτουργός στις 22.1.2001 και η Γραφέας στις 16.7.2001.



*Ο Διευθυντής της Αρχής Νεόφυτος Επαμεινώνδας*

Κατά το 2002 έγινε πρόσληψη δύο Βοηθών Λειτουργών, οι οποίοι ανέλαβαν τα καθήκοντά τους την 1.3.2002, και ενός Λειτουργού Ραδιοηλεκτρονικής - Λογιστή, ο οποίος ανέλαβε τα καθήκοντά του στις 2.12.2002.



*Μέλη του προσωπικού του Λογιστηρίου  
σε ώρα εργασίας*



## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ



*Λειτουργοί Ραδιοηλέοραςης σε ώρα εργασίας*



Επιπλέον, μέσα στα πλαίσια της επέκτασης των εργασιών της και της προσπάθειας για αναβάθμιση των υπηρεσιών της, η Αρχή, κατά την περίοδο 2001-2002, εργοδότησε με συμβόλαιο Ειδικούς Συνεργάτες - Συμβούλους Ραδιοηλέοραςης.



## Κατάλογος Μονίμου Προσωπικού μέχρι τις 31.12.2002

| Όνομα                        | Ημερ. Πρόσληψης | Θέση / Ιδιότητα       |
|------------------------------|-----------------|-----------------------|
| <b>Νεόφυτος Επαμεινώνδας</b> | 2.7.2001        | <b>Διευθυντής</b>     |
| Λουκία Περισιάνη             | 1.12.1999       | Λειτουργός            |
| Μαριάννα Αλετράρη            | 1.12.1999       | Λειτουργός            |
| Μαρίνα Γιαννικούρη           | 1.12.1999       | Λειτουργός            |
| Παναγιώτα Χαραλάμπους        | 5.4.2000        | Γραφείας              |
| Πετρούλα Χριστοδούλου        | 5.4.2000        | Γραφείας              |
| Νικολέττα Ανδρέου            | 5.4.2000        | Γραφείας              |
| Σοφοκλής Παπασοφοκλέους      | 17.4.2000       | Τεχνικός              |
| Μάριος Λύωνας                | 22.1.2001       | Λογιστικός Λειτουργός |
| Ιφιγένεια Δημητριάδου        | 2.7.2001        | Λειτουργός            |
| Σοφία Χριστοφή               | 16.7.2001       | Γραφείας              |
| Λίτσα Λιβέρα                 | 1.3.2002        | Βοηθός Λειτουργός     |
| Χρίστος Χρυσοστόμου          | 1.3.2002        | Βοηθός Λειτουργός     |
| Άνθιμος Παπανδρέου           | 2.12.2002       | Λειτουργός - Λογιστής |
| Ιάκωβος Ππουλλής             | 1.2.1999        | Αχθοφόρος/ Κλητήρας   |



*Μέλη του γραμματειακού προσωπικού  
σε ώρα εργασίας*





## ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

Με βάση το άρθρο 11 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), η Αρχή συστήνει Συμβουλευτική Επιτροπή Ραδιοτηλεόρασης για να τη συμβουλεύει στην άσκηση των αρμοδιοτήτων της. Η Επιτροπή αυτή αντανakλά την κοινή γνώμη και γι' αυτόν το λόγο στη σύνθεσή της προνοείται να συμμετέχουν **δεκαοκτώ (18)** εκπρόσωποι από κρατικούς, κοινωνικούς και επαγγελματικούς φορείς.

Η Επιτροπή απαρτιζόταν μέχρι το Δεκέμβριο του 2002 από τα εξής **δεκατέσσερα (14)** πρόσωπα που εκπροσωπούν ισάριθμους φορείς. Οι άλλες τέσσερις θέσεις χρεεύουν, διότι οι σχετικοί φορείς δεν όρισαν εκπροσώπους.

### Σύνθεση Συμβουλευτικής Επιτροπής Ραδιοτηλεόρασης

| Υπηρεσία /Οργάνωση                                      | Όνομα                      | Ιδιότητα     |
|---|----------------------------|--------------|
| 1. Ένωση Συντακτών                                      | Ανδρέας Καννάουρος         | Πρόεδρος     |
| 2. Σύνδεσμος Εκδοτών Εφημερίδων                         | Πέτρος Ζαχαριάδης          | Αντιπρόεδρος |
| 3. Εκκλησία της Κύπρου                                  | Πέτρος Πρωτοπαπάς          | Μέλος        |
| 4. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας                      | Νόρα Νικολαΐδου            | Μέλος        |
| 5. Υπουργείο Εσωτερικών                                 | Μάριος Κιτρομπλίδης        | Μέλος        |
| 6. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων                     | Κατερίνα Οικονόμου-Σιαμάνη | Μέλος        |
| 7. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού                    | Έλλη Χατζηγεωργίου         | Μέλος        |
| 8. Πανεπιστήμιο Κύπρου                                  | Στέφανος Ματθαίος          | Μέλος        |
| 9. Σύνδεσμος Διαφημιστών                                | Χρίστος Σαββίδης           | Μέλος        |
| 10. Παγκύπριος Σύνδεσμος Ιδιωτικών Ραδιοφωνικών Σταθμών | Νίκος Φιλιώτης             | Μέλος        |
| 11. Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο      | Ιωσήφ Ιωσήφ                | Μέλος        |
| 12. Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων                 | Μιχάλης Αντωνίου           | Μέλος        |
| 13. Επιστημονικό και Τεχνικό Επιμελητήριο               | Αντώνης Βαλανίδης          | Μέλος        |
| 14. Παγκύπριος Σύνδεσμος Καταναλωτών                    | Άθως Τσινωντίδης           | Μέλος        |



Από την ψήφιση των περί της Συμβουλευτικής Επιτροπής Ραδιοηλέορασης Κανονισμών του 1999 (οι οποίοι δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 9.7.1999) η Επιτροπή πραγματοποιεί τακτικές συνεδρίες, κατά τις οποίες εξετάζει διάφορα θέματα στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων της, είτε αυτεπάγγελα, είτε κατόπιν παραπομπής από την Αρχή Ραδιοηλέορασης.

Συγκεκριμένα, κατά το **2001** πραγματοποίησε **εννέα (9)** συνεδρίες και εξέτασε γύρω στα **πενήντα (50)** θέματα και κατά το 2002 εξέτασε **σαράντα (40)** θέματα σε **επτά (7)** συνεδρίες.

Τα θέματα που απασχόλησαν τη Συμβουλευτική αφορούσαν, κυρίως, την ποιότητα των εκπεμπομένων προγραμμάτων, την εικόνα και τα επίπεδα του ραδιοφωνικού τοπίου στην Κύπρο, παραβάσεις του Νόμου και των Κανονισμών για την ιδιωτική ραδιοηλέοραση, διάφορες ελλείψεις και αδυναμίες της Νομοθεσίας, το ιδιοκτησιακό καθεστώς των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών και τη σύνθεση και λειτουργία της ίδιας της Επιτροπής. Για όλα τα θέματα που εξέταζε η Επιτροπή υπέβαλλε στην Αρχή τις παρατηρήσεις, απόψεις και εισηγήσεις της. Το ίδιο έπραττε και σε συναντήσεις που είχε κατά διαστήματα με την Αρχή. Κατά τις συναντήσεις αυτές γινόταν ενημέρωση για το έργο της Αρχής και ανταλλαγή απόψεων και εισηγήσεων για αποτελεσματικότερη επίτευξη του κοινού σκοπού που είναι η βελτίωση της ποιότητας των εκπεμπομένων προγραμμάτων και του ραδιοηλεοπτικού τοπίου γενικότερα. Για την καλύτερη προώθηση του στόχου αυτού καθιερώθηκε, από το τέλος του 2002, η τακτική παρουσία του Διευθυντή της Αρχής στις συνεδρίες της Επιτροπής.

Η Συμβουλευτική είχε την ευκαιρία να εκθέσει τις απόψεις της και ενώπιον Κοινοβουλευτικών Επιτροπών όταν συζητούνταν θέματα που αφορούσαν την Αρχή και τη ραδιοηλέοραση. Επίσης συνεργάσθηκε με την Αρχή και βοήθησε, μαζί με το υπουργείο Παιδείας, για τη διοργάνωση και πραγματοποίηση σεμιναρίων σε θέματα γλώσσας για δημοσιογράφους και άλλους λειτουργούς των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών.



## Θεσμικό Πλαίσιο

### Ο ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΝΟΜΟΣ 7(Ι) ΤΟΥ 1998

Ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) ρυθμίζει τα θέματα ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας των ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών στην Κύπρο.

#### Τροποποιητικοί Νόμοι

Κατά τα έτη 2001- 2002 ψηφίστηκαν από τη Βουλή των Αντιπροσώπων οι εξής τροποποιήσεις του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (Ι) του 1998:

- Τροποποιητικός Νόμος **18(Ι) του 2001** με τον οποίον παρατείνεται η ισχύς των προσωρινών αδειών λειτουργίας των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών μέχρι την 30<sup>ή</sup> Σεπτεμβρίου 2001. Παράλληλα, προστίθεται πρόνοια, βάσει της οποίας οι ραδιοτηλεοπτικοί σταθμοί που δεν έχουν υποβάλει αίτηση για άδεια λειτουργίας, υποχρεούνται να υποβάλουν μέχρι τη 15<sup>η</sup> Μαρτίου 2001. Σε περίπτωση μη υποβολής της αίτησης μέχρι την πιο πάνω ημερομηνία, η κατεχόμενη από αυτούς άδεια λήγει τη 15<sup>η</sup> Μαρτίου 2001.
- Τροποποιητικός Νόμος **53(Ι) του 2001**, ο οποίος απαγορεύει τη μετάδοση από τους σταθμούς αποτελεσμάτων οποιωνδήποτε δημοσκοπήσεων που σχετίζονται με εκλογές επτά μέρες (αντί εβδομήντα δύο ώρες που ίσχυε προηγουμένως) πριν από τη διεξαγωγή των εκλογών. Επίσης προνοεί ότι η εταιρεία που διενεργεί τη δημοσκόπηση οφείλει, πριν από τη δημοσίευσή της, να καταθέσει στην Αρχή συγκεκριμένα στοιχεία που αφορούν στη δημοσκόπηση.
- Τροποποιητικός Νόμος **65(Ι) του 2001** που διαφοροποιεί και προσθέτει καινούργια στοιχεία, τα οποία οφείλει να υποβάλει στην Αρχή, εταιρεία που διενεργεί δημοσκόπηση, τα αποτελέσματα της οποίας δημοσιοποιούνται κατά τη διάρκεια προεκλογικής περιόδου. Πέραν τούτου, εισάγεται πρόνοια, σύμφωνα με την οποία, όλα τα εν λόγω στοιχεία τυγχάνουν προστασίας ως απολύτως εμπιστευτικά.
- Τροποποιητικός Νόμος **78(Ι) του 2001** με τον οποίον εισάγεται η ερμηνεία του όρου "αλλοδαπός" και αυξάνεται το ποσοστό συμμετοχής αλλοδαπών από 2,5% σε 5% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου της αδειούχου εταιρείας. Στα πλαίσια της εναρμόνισης με το ευρωπαϊκό κεκτημένο εισάγονται επίσης πρόνοιες για απόκτηση μετοχών και για χορήγηση άδειας σε πολίτη κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή εταιρεία που γράφτηκε και απέκτησε νομική προσωπικότητα με βάση νόμο κράτους - μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, θέτοντας συγκεκριμένες προϋποθέσεις, όρους και περιορισμούς.
- Τροποποιητικός Νόμος **126(Ι) του 2001** με τον οποίον παρατείνεται η ισχύς των προσωρινών αδειών λειτουργίας των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών μέχρι την 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2001.



- Τροποιστικός Νόμος **102(I) του 2002**, σύμφωνα με τον οποίον η διαφήμιση δεν περιλαμβάνει την προαγγελία ειδήσεων τηλεοπτικού ή ραδιοφωνικού σταθμού ή το κινούμενο κείμενο με τίτλους ειδήσεων που περνά στην οθόνη κατά τη διάρκεια οποιασδήποτε εκπομπής, για σκοπούς υπολογισμού της χρονικής διάρκειας της διαφήμισης.
- Τροποιστικός Νόμος **186(I) του 2002** με τον οποίον επιφέρονται αλλαγές στα ποσοστά συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο ραδιοφωνικών σταθμών τοπικής κάλυψης. Συγκεκριμένα, το ποσοστό συμμετοχής που μπορεί να ελέγχει ο μέτοχος ραδιοφωνικού σταθμού τοπικής κάλυψης αυξήθηκε από 25% σε 40% του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας. Για την ίδια κατηγορία σταθμών, τροποποιήθηκε επίσης η πρόνοια αναφορικά με το σύνολο των μετοχών που ανήκουν σε πρόσωπα που είναι μεταξύ τους συγγενείς πρώτου (αντί δευτέρου που ίσχυε προηγουμένως) βαθμού ή είναι σύζυγοι, ώστε να μπορεί να φθάσει το 40% (από το επιτρεπόμενο όριο του 25% που ίσχυε προηγουμένως) του συνολικού μετοχικού κεφαλαίου της εταιρείας.

#### **ΟΙ ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000)**

Οι περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμοί του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000), οι οποίοι εκδόθηκαν κατ' εξουσιοδότηση του άρθρου 51 του προαναφερθέντος Νόμου για την καλύτερη εφαρμογή του, αποτελούν το δεύτερο σημαντικό νομοθετικό πλαίσιο για τη ρύθμιση της ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ιδιωτικών ραδιοτηλεοπτικών σταθμών.

Σε αυτούς περιλαμβάνονται αναλυτικές πρόνοιες για ρύθμιση θεμάτων αναφορικά με τη διαδικασία χορήγησης άδειας, τους όρους στους οποίους υπόκειται η άδεια και το σχεδιασμό της αναγκαίας τεχνικής υποδομής για παροχή ραδιοτηλεοπτικής υπηρεσίας. Η συμπερίληψη εκτενών προνοιών για τις αρχές και τους κανόνες με τους οποίους πρέπει να συνάδει το περιεχόμενο όλων των εκπομπών των σταθμών, η διαδικασία εξέτασης παραβάσεων, όπως επίσης η ένταξη στους Κανονισμούς του *"Κώδικα Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας για τα Ηλεκτρονικά Μ.Μ.Ε."* και του *"Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας"* αποτελούν τα πιο σημαντικά στοιχεία των Κανονισμών.

Αποσπάσματα των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000) παρατίθενται στο **Παράρτημα IV**.



### ΟΙ ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ (ΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΟΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ) ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΤΟΥ 2001

Η Αρχή, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 51 του προαναφερθέντος Νόμου, εξέδωσε τους *περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών (Ίση Μεταχείριση Κομμάτων και Υποψηφίων) Κανονισμούς του 2001*, με τους οποίους ρυθμίζονται τα θέματα της ισότιμης μεταχείρισης των πολιτικών κομμάτων και υποψηφίων, ιδιαίτερα κατά την προεκλογική περίοδο, όπως προνοείται στο άρθρο 45(1) του Νόμου.

Οι Κανονισμοί εγκρίθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο στη συνεδρία της 28<sup>ης</sup> Φεβρουαρίου 2001, κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και συζητήθηκαν σε δύο συνεδρίες της Κοινοβουλευτικής Επιτροπής Εσωτερικών (στις 7.3.2001 και στις 14.3.2001), αλλά δεν έχουν ακόμη ψηφιστεί από την Ολομέλεια της Βουλής.

### ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΩΝ ΜΕΙΖΟΝΟΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΑ

Η Αρχή κατάρτισε "*Κατάλογο Εκδηλώσεων Μείζονος Σημασίας για την Κοινωνία*" (**Παράρτημα Ι**), ενεργώντας με βάση το άρθρο 27Α του πιο πάνω Νόμου, αλλά και στα πλαίσια της εναρμόνισης με το ευρωπαϊκό κεκτημένο και συγκεκριμένα με τις πρόνοιες του Άρθρου 3Α της Οδηγίας "Τηλεόραση Χωρίς Σύνορα" της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (97/36/ΕΚ) και του Άρθρου 9 bis της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τη Διασυνοριακή Τηλεόραση του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Πρόκειται για Κατάλογο που περιλαμβάνει εκδηλώσεις τις οποίες κανένας σταθμός που υπάγεται στη δικαιοδοσία της Αρχής δεν δικαιούται να μεταδίδει κατά τρόπον ώστε σημαντική μερίδα του κυπριακού τηλεοπτικού κοινού να εμποδίζεται να τις παρακολουθήσει μέσω ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν (μη κωδικοποιημένο) τηλεοπτικό πρόγραμμα. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η ισότιμη πρόσβαση του κυπριακού τηλεοπτικού κοινού σε γεγονότα μείζονος σημασίας.

Ο εν λόγω κατάλογος επικυρώθηκε από το Υπουργικό Συμβούλιο κατά τη Συνεδρία της 11<sup>ης</sup> Ιουλίου 2001. Κατά την ίδια Συνεδρία, το Υπουργικό Συμβούλιο με την απόφασή του Αρ. 53.992 καθόρισε την 1<sup>η</sup> Οκτωβρίου 2001 ως την ημερομηνία που θα ετίθετο σε ισχύ ο κατάλογος, με γνωστοποίηση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 7.9.2001 (Κ.Δ.Π. 362/2001 -αρ. εφημερίδας 3528).

Περαιτέρω η Αρχή σε συνεργασία με το Υπουργείο Εσωτερικών επεξεργάζεται κείμενο Κανονισμών που θα διέπουν τους τρόπους εφαρμογής του υπό αναφοράν Καταλόγου.



Η Εξέταση Υποθέσεων για Παραβάσεις.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2001

Κατά το 2001, η Αρχή διερεύνησε ή εξέτασε συνολικά **236** περιπτώσεις πιθανών παραβάσεων, **70** αυτεπάγγελτα και **166** κατόπιν παραπόνου / καταγγελίας. Σε **63** περιπτώσεις κρίθηκε ότι εκ πρώτης όψεως δεν υπάρχει υπόθεση.

Εκτός από τις **63** περιπτώσεις για τις οποίες κρίθηκε ότι εκ πρώτης όψεως δεν υπάρχει υπόθεση, η Αρχή έκρινε και αποφάσισε κατά την εκδίκαση, ότι δε στοιχειοθετούνται παραβάσεις σε άλλες **39** υποθέσεις, ενώ σε **2** περιπτώσεις στάλθηκε εγκύκλιος.



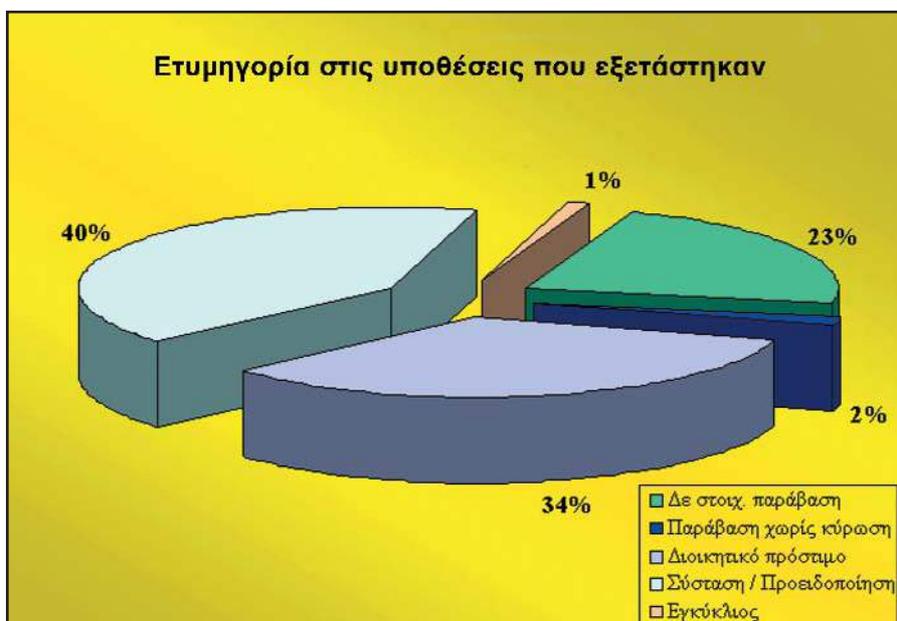


## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Οι **173** περιπτώσεις για τις οποίες κρίθηκε ότι εκ πρώτης όψεως υπήρχε υπόθεση, αφορούν **1,761** πιθανές παραβάσεις. Από τις **173** αποφάσεις που εκδόθηκαν και αφορούσαν το 2001, για **39** δε στοιχειοθετήθηκε παράβαση, για **3** στοιχειοθετήθηκε παράβαση αλλά δεν επιβλήθηκε οποιαδήποτε κύρωση λόγω της άμεσης συμμόρφωσης των σταθμών, για **2** στάλθηκε εγκύκλιος και για τις υπόλοιπες **129** στοιχειοθετήθηκε παράβαση και επιβλήθηκε κύρωση. Στις **58** από τις 129 υποθέσεις η κύρωση ήταν διοικητικό πρόστιμο και για τις υπόλοιπες **71** η κύρωση ήταν σύσταση ή προειδοποίηση.

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

| Διοικητικό Πρόστιμο | Σύσταση / Προειδοποίηση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εγκύκλιος | Δε στοιχειοθετείται παράβαση |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|-----------|------------------------------|
| 58                  | 71                      | 3                       | 2         | 39                           |





Οι περιπτώσεις πιθανών παραβιάσεων που διερευνήθηκαν ανά σταθμό έχουν ως εξής:

## Τηλεοπτικοί Σταθμοί

| Σταθμός       | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εγκύκλιος |
|---------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Αντέννα       | 72                                 | 28              | 40                 | 3                       | 1         |
| Λόγος         | 42                                 | 24              | 18                 | -                       | -         |
| Σίγμα         | 80                                 | 54              | 25                 | -                       | 1         |
| LTV           | 2                                  | -               | 2                  | -                       | -         |
| Alpha TV      | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Fred TV       | 2                                  | 2               | -                  | -                       | -         |
| Ωμέγα         | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Πάφος TV      | 4                                  | 2               | 2                  | -                       | -         |
| New Extra TV  | 3                                  | 1               | 2                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b> | <b>207</b>                         | <b>111</b>      | <b>91</b>          | <b>3</b>                | <b>2</b>  |

## Παγκύπριοι Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| Σταθμός       | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εγκύκλιος |
|---------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Ράδιο Πρώτο   | 9                                  | 4               | 5                  | -                       | -         |
| Αντέννα FM    | 3                                  | 2               | 1                  | -                       | -         |
| Λόγος         | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Άστρα         | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Ήλιος   | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Super   | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b> | <b>16</b>                          | <b>9</b>        | <b>7</b>           | <b>0</b>                | <b>0</b>  |

## Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| Σταθμός         | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εγκύκλιος |
|-----------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Κανάλι 9.86     | 2                                  | 2               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Ανάσταση  | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Λευκωσία  | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Kiss Fm         | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Άγιος Δημήτριος | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ζενίθ           | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Ηρακλής   | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Κανάλι 7        | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Λάρνακα   | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Διάσταση  | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Επιστροφή | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Frederic  | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b>   | <b>13</b>                          | <b>9</b>        | <b>4</b>           | <b>0</b>                | <b>0</b>  |



## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Το συνολικό ποσό των διοικητικών προστίμων που επιβλήθηκαν ανέρχεται στις **228,550 Λ.Κ.**

| Πρόστιμο | Αριθμός Υποθέσεων | Πρόστιμο | Αριθμός Υποθέσεων |
|----------|-------------------|----------|-------------------|
| 200      | 1                 | 4.500    | 1                 |
| 300      | 1                 | 5.000    | 4                 |
| 500      | 4                 | 7.900    | 1                 |
| 750      | 5                 | 10.400   | 1                 |
| 1.000    | 14                | 10.500   | 1                 |
| 1.500    | 2                 | 12.000   | 1                 |
| 2.000    | 7                 | 20.000   | 2                 |
| 2.500    | 4                 | 22.000   | 1                 |
| 3.000    | 6                 | 32.000   | 1                 |
| 4.000    | 1                 |          |                   |





Οι **173** υποθέσεις οι οποίες εξετάστηκαν και για τις οποίες πάρθηκαν αποφάσεις, αφορούσαν **1,761** περιπτώσεις πιθανών παραβάσεων, το θεματολόγιο των οποίων έχει ως εξής:

| Θέμα  | Περιπτώσεις παραβάσεων |                       |
|---|------------------------|-----------------------|
|   | Αυτεπάγγελτα           | Παράπονο / καταγγελία |
| Ανθρώπινα δικαιώματα, ιδιωτική ζωή, τιμή κλπ            | 49                     | 33                    |
| Ακρίβεια, αντικειμενικότητα                             | 29                     | 28                    |
| Ακατάλληλο οπτικό / λεκτικό υλικό (σκηνές βίας και σεξ) | 24                     | 70                    |
| Σήμανση και οικογενειακή ζώνη                           | 106                    | 131                   |
| Ποιότητα  | 14                     | -                     |
| Διαφημίσεις / τηλεμπορία (συχνότητα, διάρκεια)          | 1175                   | -                     |
| Διαφημίσεις (περιεχόμενο)                               | 20                     | -                     |
| Συγκαλυμμένη διαφήμιση                                  | 18                     | -                     |
| Χορηγίες και συναφή                                     | 30                     | 4                     |
| Μη κατάθεση κασέτας                                     | 7                      | -                     |
| Διάφορα (όροι άδειας, γλώσσα, καλαισθησία)              | 21                     | 2                     |
| <b>Σύνολο</b>   | <b>1,493</b>           | <b>268</b>            |

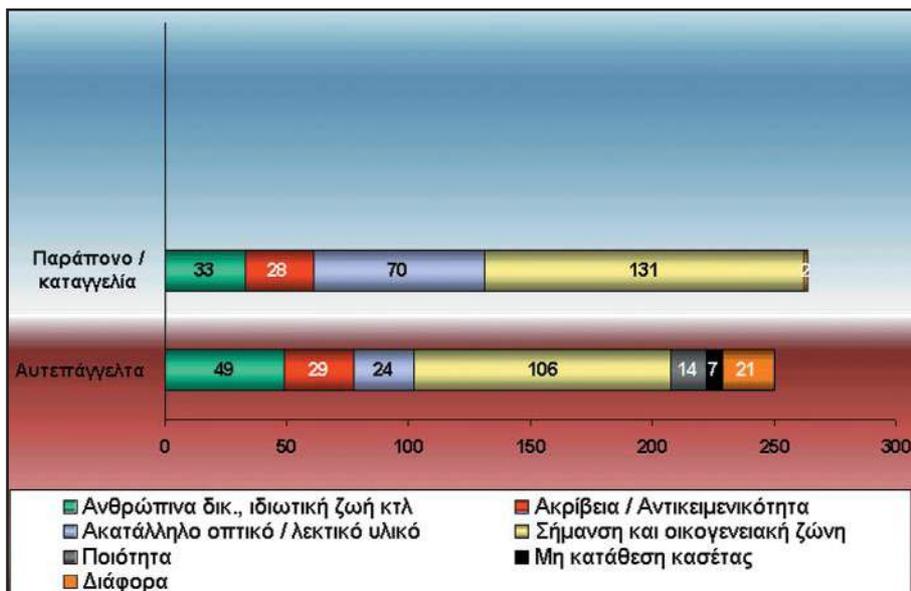
Όπως φαίνεται πιο πάνω, οι περισσότερες περιπτώσεις που εξετάστηκαν αφορούν τη συχνότητα, τη διάρκεια και το περιεχόμενο των διαφημιστικών και των τηλεμπορικών μηνυμάτων. Αξίζει όμως να σημειωθεί ότι οι **1,195** περιπτώσεις αυτές αφορούν μόνο **9** υποθέσεις.

Από τον πιο πάνω πίνακα συνάγεται επίσης ότι αρκετές είναι οι περιπτώσεις που αφορούν στην οικογενειακή ζώνη και στη σήμανση των εκπομπών. Συνολικά οι περιπτώσεις που αφορούν στην **προστασία των ανηλικών** ανέρχονται στις **331**.

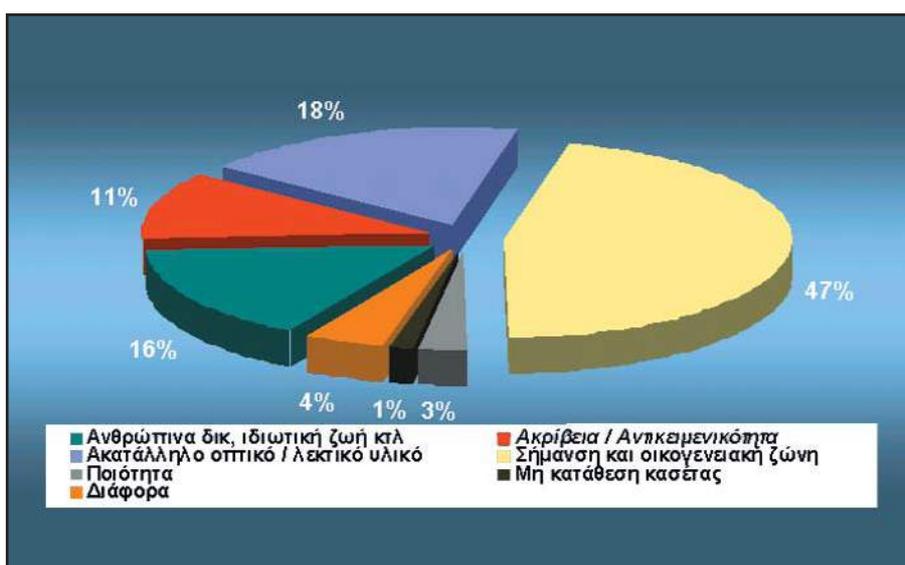


## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Πιο κάτω φαίνεται το **θεματολόγιο και η αφετηρία** διερεύνησης, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που αφορούν διαφημίσεις και χορηγίες.

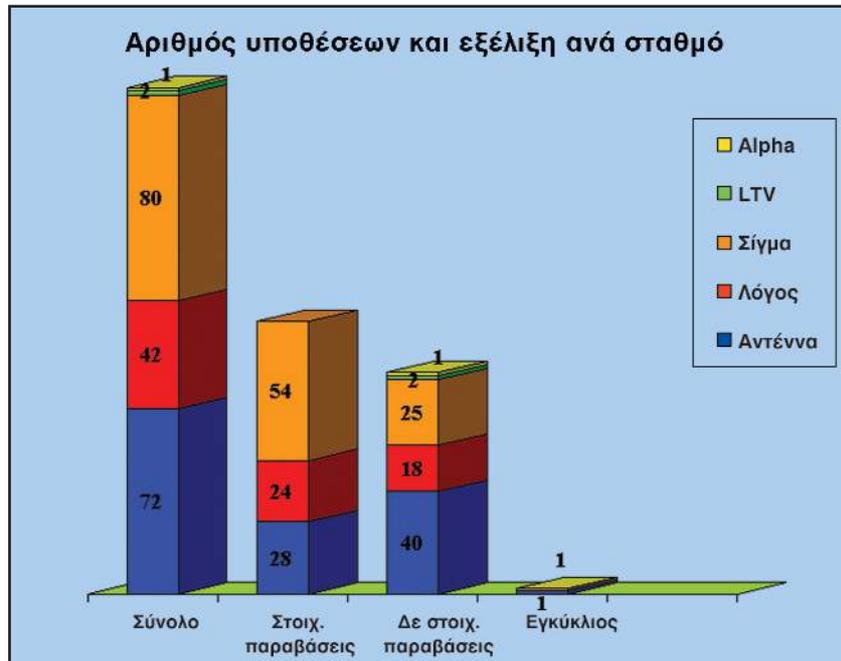


Πιο κάτω φαίνεται το **θεματολόγιο των παραβάσεων**, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που αφορούν διαφημίσεις.





Ο αριθμός των υποθέσεων που αφορούν παγκύπριους τηλεοπτικούς σταθμούς και η εξέλιξη τους φαίνονται πάρα κάτω.



Επισημαίνεται το γεγονός ότι για τους τοπικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς, οι διαδικασίες ελέγχου είναι πολύ δύσκολες, λόγω των τεχνικών δυσκολιών στη λήψη του σήματος τους καθώς επίσης του μειωμένου προσωπικού της Αρχής.

Ως εκ τούτου, κατά την υπό εξέταση περίοδο, ο δειγματοληπτικός έλεγχος γινόταν σε αραιά διαστήματα. Καταβάλλονται ωστόσο προσπάθειες, ούτως ώστε ο έλεγχος των τοπικών σταθμών να διεξάγεται σε τακτική βάση.

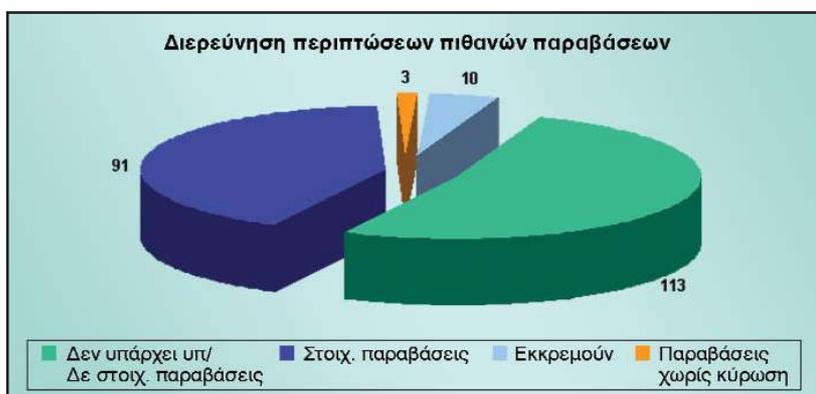




## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2002

Κατά το 2002, η Αρχή διερεύνησε ή εξέτασε / εξετάζει συνολικά **217** περιπτώσεις πιθανών παραβάσεων, **134** αυτεπάγγελτα και **83** κατόπιν παραπόνου / καταγγελίας. Σε **88** περιπτώσεις κρίθηκε ότι δεν υπάρχει υπόθεση, ενώ **10** περιπτώσεις βρίσκονται στο στάδιο διερεύνησης.

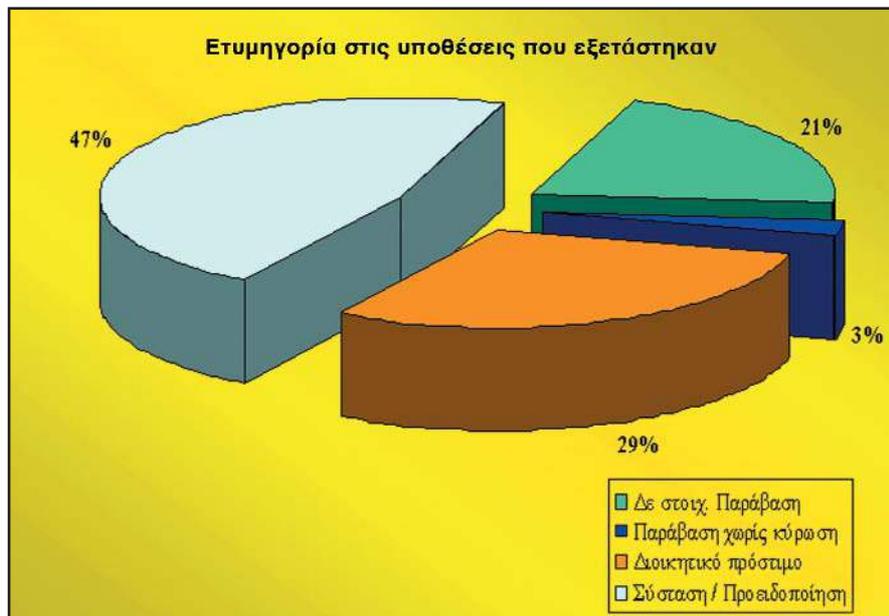
Εκτός από τις **88** περιπτώσεις για τις οποίες κρίθηκε ότι δεν υπάρχει υπόθεση, η Αρχή έκρινε και αποφάσισε ότι δε στοιχειοθετούνται παραβάσεις σε άλλες **25** υποθέσεις.





Οι **119** περιπτώσεις για τις οποίες κρίθηκε ότι εκ πρώτης όψεως υπήρχε υπόθεση, αφορούν 1,406 πιθανές παραβάσεις. Από τις **119** αποφάσεις που εκδόθηκαν μέχρι τις 15.4.2003 και αφορούσαν το 2002, για **25** δε στοιχειοθετήθηκε παράβαση, για **3** στοιχειοθετήθηκε παράβαση αλλά δεν επιβλήθηκε κύρωση λόγω της άμεσης συμμόρφωσης των σταθμών και για **91** στοιχειοθετήθηκε παράβαση και επιβλήθηκε κύρωση. Στις **35** από τις 91 υποθέσεις η κύρωση ήταν διοικητικό πρόστιμο και για τις υπόλοιπες **56** η κύρωση ήταν σύσταση ή προειδοποίηση.

| ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ           |                         |                         |                              |
|---------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Διοικητικό Πρόστιμο | Σύσταση / Προειδοποίηση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Δε στοιχειοθετείται παράβαση |
| 35                  | 56                      | 3                       | 25                           |





## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Οι περιπτώσεις πιθανών παραβάσεων που διερευνήθηκαν ανά σταθμό έχουν ως εξής:

### Τηλεοπτικοί Σταθμοί

| Σταθμός       | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εκκρεμούν |
|---------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Αντέννα       | 46                                 | 16              | 26                 | 1                       | 3         |
| Λόγος         | 38                                 | 20              | 16                 | 1                       | 1         |
| Σίγμα         | 52                                 | 24              | 24                 | 1                       | 3         |
| LTV           | 8                                  | 2               | 6                  | -                       | -         |
| Alpha TV      | 2                                  | 1               | 1                  | -                       | -         |
| FM TV         | 5                                  | 3               | 2                  | -                       | -         |
| Fred TV       | 4                                  | 1               | 3                  | -                       | -         |
| Ωμέγα         | 4                                  | 1               | 3                  | -                       | -         |
| Πάφος TV      | 5                                  | 3               | 2                  | -                       | -         |
| New Extra TV  | 18                                 | 7               | 11                 | -                       | -         |
| Capital TV    | 2                                  | -               | 2                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b> | <b>184</b>                         | <b>78</b>       | <b>96</b>          | <b>3</b>                | <b>7</b>  |

### Παγκύπριοι Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| Σταθμός       | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εκκρεμούν |
|---------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Αντέννα FM    | 3                                  | 2               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Πρώτο   | 7                                  | 1               | 5                  | -                       | 1         |
| Λόγος         | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Άστρα         | 3                                  | 1               | 2                  | -                       | -         |
| Ράδιο Αθηνά   | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Κανάλι 9.86   | 2                                  | 1               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Ήλιος   | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Super   | 5                                  | 3               | 2                  | -                       | -         |
| Αμμόχωστος    | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b> | <b>24</b>                          | <b>8</b>        | <b>15</b>          | <b>0</b>                | <b>1</b>  |

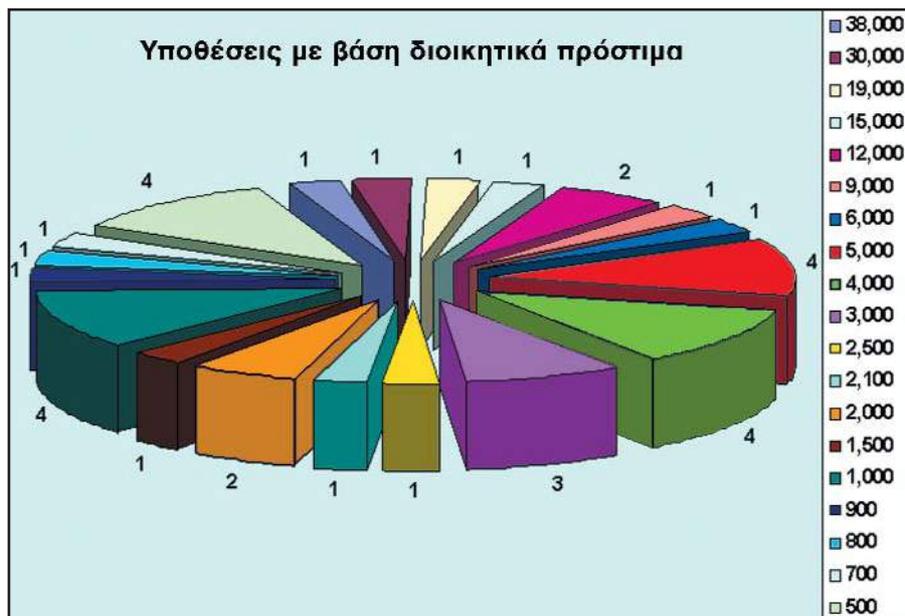
### Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| Σταθμός         | Αρ. περιπτώσεων πιθανών παραβάσεων | Στοιχ. παράβαση | Δε στοιχ. παράβαση | Παραβάσεις χωρίς κύρωση | Εκκρεμούν |
|-----------------|------------------------------------|-----------------|--------------------|-------------------------|-----------|
| Κλικ FM         | 2                                  | 1               | -                  | -                       | 1         |
| Mix FM          | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Kiss FM         | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Άγιος Δημήτριος | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ζενίθ           | 1                                  | -               | -                  | -                       | 1         |
| Ράδιο Ηρακλής   | 1                                  | 1               | -                  | -                       | -         |
| Ράδιο Πολιτεία  | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| Ράδιο Melody    | 1                                  | -               | 1                  | -                       | -         |
| <b>Σύνολο</b>   | <b>9</b>                           | <b>5</b>        | <b>2</b>           | <b>0</b>                | <b>2</b>  |



Το συνολικό ποσό των διοικητικών προστίμων που επιβλήθηκαν ανέρχεται στις 204.500 Λ.Κ.

| Πρόστιμο | Αριθμός Υποθέσεων | Πρόστιμο | Αριθμός Υποθέσεων |
|----------|-------------------|----------|-------------------|
| 500      | 4                 | 4.000    | 4                 |
| 700      | 1                 | 5.000    | 4                 |
| 800      | 1                 | 6.000    | 1                 |
| 900      | 1                 | 9.000    | 1                 |
| 1.000    | 4                 | 12.000   | 2                 |
| 1.500    | 1                 | 15.000   | 1                 |
| 2.000    | 2                 | 19.000   | 1                 |
| 2.100    | 1                 | 30.000   | 1                 |
| 2.500    | 1                 | 38.000   | 1                 |
| 3.000    | 3                 |          |                   |





Οι **119** υποθέσεις οι οποίες εξετάστηκαν και για τις οποίες πάρθηκαν σχετικές αποφάσεις, αφορούσαν **1,406** περιπτώσεις πιθανών παραβάσεων, το θεματολόγιο των οποίων έχει ως εξής:

| Θέμα  | Περιπτώσεις παραβάσεων |                       |
|---|------------------------|-----------------------|
|   | Αυτεπάγγελτα           | Παράπονο / καταγγελία |
| Ανθρώπινα δικαιώματα, ιδιωτική ζωή, τιμή κλπ            | 14                     | 22                    |
| Ακρίβεια, αντικειμενικότητα                             | 10                     | 18                    |
| Ακατάλληλο οπτικό / λεκτικό υλικό (σκηνές βίας και σεξ) | 19                     | 46                    |
| Σήμανση και οικογενειακή ζώνη                           | 26                     | 69                    |
| Ποιότητα  | 6                      | 2                     |
| Διαφημίσεις / τηλεμπορία (συχνότητα, διάρκεια)          | 486                    | -                     |
| Διαφημίσεις (περιεχόμενο)                               | 658                    | -                     |
| Συγκαλυμμένη διαφήμιση                                  | 8                      | -                     |
| Χορηγίες και συναφή                                     | 3                      | 1                     |
| Μη κατάθεση κασέτας                                     | 8                      | -                     |
| Διάφορα (όροι άδειας, γλώσσα, καλαισθησία)              | 10                     | -                     |
| <b>Σύνολο</b>   | <b>1,248</b>           | <b>158</b>            |

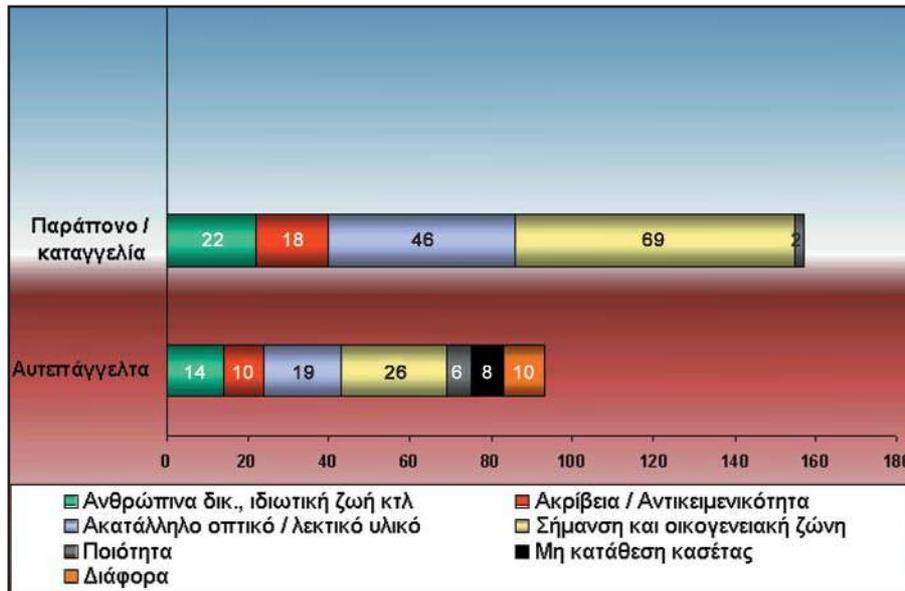
Όπως φαίνεται πιο πάνω, οι περισσότερες περιπτώσεις που εξετάστηκαν αφορούν τη συχνότητα, τη διάρκεια και το περιεχόμενο των διαφημιστικών και των τηλεμπορικών μηνυμάτων. Αξίζει όμως να σημειωθεί ότι οι **1,144** περιπτώσεις αυτές αφορούν μόνο **17** υποθέσεις.

Οι **658** περιπτώσεις που αφορούν στο περιεχόμενο διαφημιστικών μηνυμάτων σχετίζονται κυρίως με διαφημίσεις που απευθύνονται σε ανήλικους το περιεχόμενο των οποίων είναι ακατάλληλο και με τη μετάδοση διαφημίσεων παιδικών παιγνιδιών σε ώρα που απαγορεύει ο Νόμος.

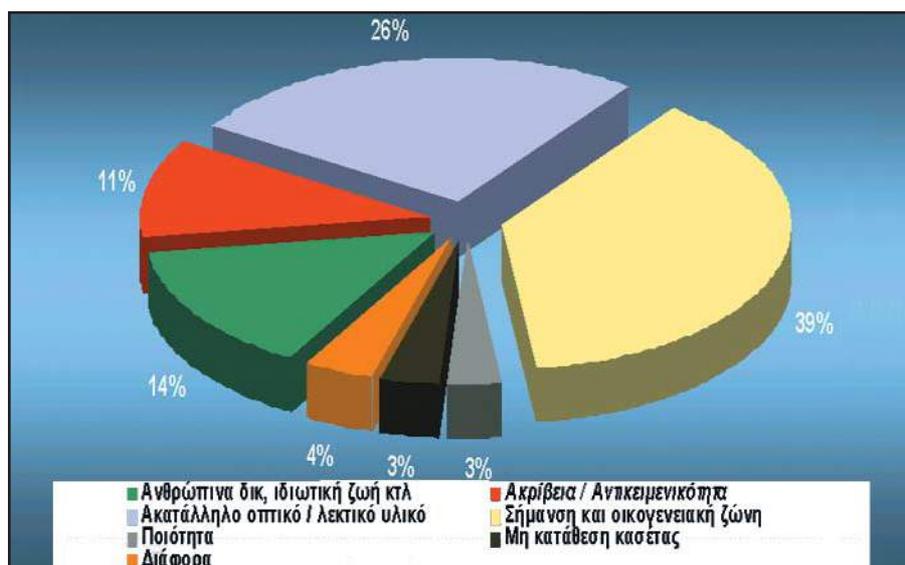
Από τον πιο πάνω πίνακα συνάγεται επίσης ότι αρκετές είναι οι περιπτώσεις που αφορούν θέματα σχετικά με τη **προστασία των ανηλίκων**. Στις **160** αυτές περιπτώσεις, εξετάστηκαν θέματα σχετικά με το περιεχόμενο των προγραμμάτων, την οικογενειακή ζώνη και τη σήμανση των εκπομπών.



Πιο κάτω φαίνεται το **θεματολόγιο και η αφετηρία** διερεύνησης, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που αφορούν διαφημίσεις και χορηγίες.

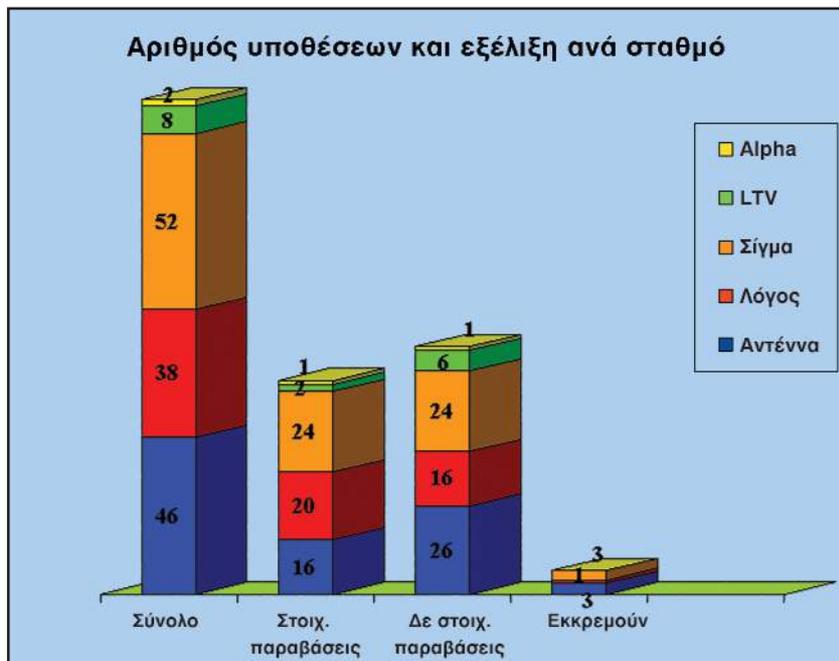


Πιο κάτω φαίνεται το **θεματολόγιο των παραβάσεων**, εξαιρουμένων των περιπτώσεων που αφορούν διαφημίσεις.





Ο αριθμός των υποθέσεων που αφορούν παγκύπριους τηλεοπτικούς σταθμούς και η εξέλιξη τους φαίνονται παρακάτω.



Επισημαίνεται το γεγονός ότι για τους τοπικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς, οι διαδικασίες ελέγχου είναι πολύ δύσκολες, λόγω των τεχνικών δυσκολιών στη λήψη του σήματος τους καθώς επίσης του μειωμένου προσωπικού της Αρχής.

Ως εκ τούτου, κατά την υπό εξέταση περίοδο, ο δειγματοληπτικός έλεγχος γινόταν σε αραιά διαστήματα. Καταβάλλονται ωστόσο προσπάθειες, ούτως ώστε ο έλεγχος των τοπικών σταθμών να διεξάγεται σε τακτική βάση.



### Αιτήσεις για Χορήγηση Αδειών Ίδρυσης, Εγκατάστασης και Λειτουργίας Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποτελεί το αρμόδιο όργανο για τη χορήγηση αδειών ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών με σκοπό την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος.

Μέχρι την ίδρυση της Αρχής το 1998, το Υπουργικό Συμβούλιο ήταν το αρμόδιο σώμα για τη χορήγηση αδειών ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ιδιωτικών σταθμών, οι οποίες ήταν προσωρινές και έληξαν, έπειτα από σειρά τροποποιήσεων του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998, στις 31.12.2001.

Ως εκ τούτου και με βάση τον πιο πάνω Νόμο και τους περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμούς του 2000 (Κ.Δ.Π.10/2000), τόσο οι υφιστάμενοι σταθμοί οι οποίοι κατείχαν προσωρινή άδεια, όσο και οι νέοι ενδιαφερόμενοι που επιθυμούσαν να ιδρύσουν ραδιοφωνικό ή τηλεοπτικό σταθμό υπέβαλαν προς την Αρχή αίτηση για την απόκτηση της σχετικής άδειας.

#### ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

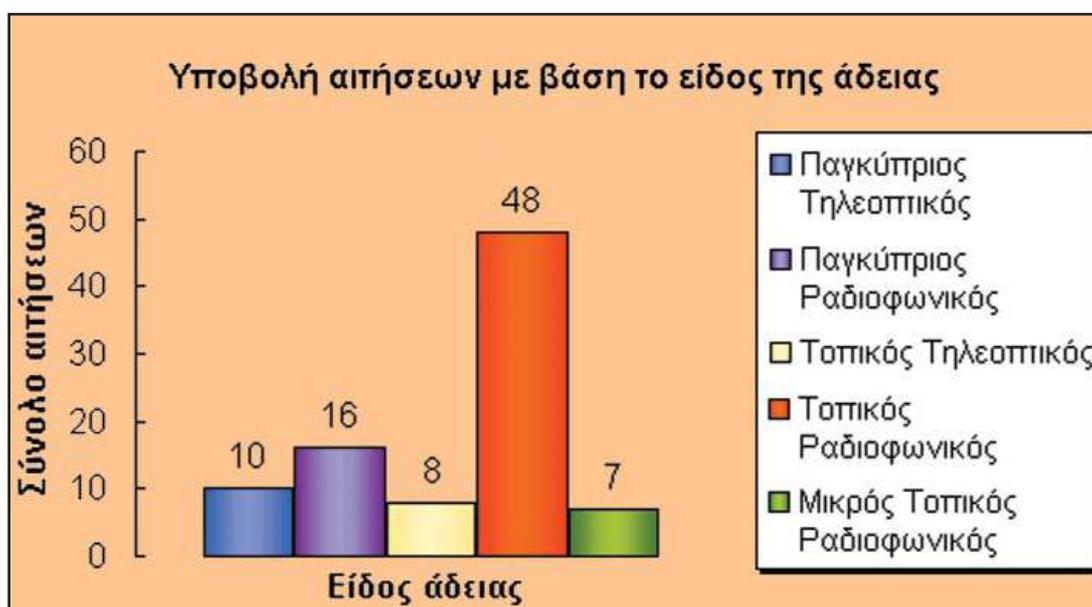
Κατά την περίοδο 2001 και 2002 η Αρχή είχε δεχτεί **τριάντα μία (31)** αιτήσεις. Παράλληλα βρίσκονταν υπό εξέταση **πενήντα οκτώ (58)** αιτήσεις οι οποίες είχαν υποβληθεί στην Αρχή μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2000.

**Συνολικά από την ίδρυση της Αρχής μέχρι τις 31.12.2002 είχαν ληφθεί και εξετάσθηκαν ή βρίσκονταν υπό εξέταση ογδόντα εννέα (89) αιτήσεις, πενήντα δύο (52) από αιτητές που ήδη κατείχαν προσωρινή άδεια και τριάντα επτά (37) από νέους αιτητές.**





Από τις ογδόντα εννέα (89) αιτήσεις που υποβλήθηκαν, δέκα (10) αφορούσαν παγκύπριο τηλεοπτικό σταθμό, δεκαέξι (16) παγκύπριο ραδιοφωνικό σταθμό, οκτώ (8) τοπικό τηλεοπτικό σταθμό, σαράντα οκτώ (48) τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό και επτά (7) μικρό τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό.



Αναλυτικά, η κατάσταση παρουσιάζόταν ως ακολούθως:

### Παγκύπριοι Τηλεοπτικοί Σταθμοί

Υποβλήθηκαν συνολικά **δέκα (10)** αιτήσεις. Οι **πέντε (5)** αιτήσεις αφορούσαν κατόχους προσωρινής άδειας και οι **πέντε (5)** νέους ενδιαφερομένους.

### Παγκύπριοι Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

Υποβλήθηκαν συνολικά **δεκαέξι (16)** αιτήσεις. Οι **οκτώ (8)** αιτήσεις αφορούσαν κατόχους προσωρινής άδειας και οι υπόλοιπες **οκτώ (8)** νέους ενδιαφερομένους.



#### Τοπικοί Τηλεοπτικοί Σταθμοί

Υποβλήθηκαν συνολικά **οκτώ (8)** αιτήσεις.

**Λευκωσία:** Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από κάτοχο προσωρινής άδειας.

**Λεμεσός:** Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από κάτοχο προσωρινής άδειας και **δύο (2)** από νέους αιτητές, σύνολο **τρεις (3)** αιτήσεις.

**Λάρνακα:** Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από κάτοχο προσωρινής άδειας.

**Πάφος:** Υποβλήθηκαν **δύο (2)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας και **μία** από νέο ενδιαφερόμενο, σύνολο **τρεις (3)** αιτήσεις.

#### Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

Υποβλήθηκαν συνολικά **σαράντα οκτώ (48)** αιτήσεις

**Λευκωσία:** Υποβλήθηκαν **έντεκα (11)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας και **επτά (7)** από νέους ενδιαφερομένους, σύνολο **δεκαοκτώ (18)** αιτήσεις.

**Λεμεσός:** Υποβλήθηκαν **εννέα (9)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας και **πέντε (5)** από νέους αιτητές, σύνολο **δεκατέσσερις (14)** αιτήσεις.

**Λάρνακα:** Υποβλήθηκαν **έξι (6)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας.

**Πάφος:** Υποβλήθηκαν **τέσσερις (4)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας και **δύο (2)** από νέους αιτητές, σύνολο **έξι (6)** αιτήσεις.

**Αμμόχωστος (ελεύθερες περιοχές):**

Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από κάτοχο προσωρινής άδειας και **τρεις (3)** από νέους αιτητές, σύνολο **τέσσερις (4)** αιτήσεις.

#### Μικροί Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

Υποβλήθηκαν συνολικά **επτά (7)** αιτήσεις.

**Λευκωσία:** Υποβλήθηκαν **δύο (2)** αιτήσεις από κατόχους προσωρινής άδειας και **μία** αίτηση από νέο αιτητή, σύνολο **τρεις (3)** αιτήσεις.

**Λάρνακα:** Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από κάτοχο προσωρινής άδειας.

**Πάφος:** Υποβλήθηκαν **δύο (2)** αιτήσεις από νέους ενδιαφερομένους.

**Αμμόχωστος (ελεύθερες περιοχές):**

Υποβλήθηκε **μία** αίτηση από νέο αιτητή.

Με βάση τα πιο πάνω στοιχεία προκύπτει ότι υποβλήθηκαν ενώπιον της Αρχής μέχρι τις **31.12.2002 ογδόντα εννέα (89)** αιτήσεις για χορήγηση άδειας, **δεκαοκτώ (18)** για τηλεοπτικό σταθμό και **εβδομήντα μία (71)** για ραδιοφωνικό.



### ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΞΕΤΑΣΗΣ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

Η Αρχή ενήργησε κατά τρόπον ώστε, με την ανάλογη ανταπόκριση των ενδιαφερομένων, η διαδικασία μελέτης και αξιολόγησης των αιτήσεων να ολοκληρωθεί το συντομότερο δυνατόν.

Απαραίτητη προϋπόθεση για την έκδοση αδειών ήταν και η έγκριση από το Υπουργικό Συμβούλιο του Εθνικού Σχεδίου Κατανομής Συχνοτήτων Ραδιοφώνου και Τηλεόρασης (Σχέδιο Ραδιοτηλεοπτικής Κάλυψης), το οποίο κατέστη τελικό με τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας στις 23.3.2001.

Παράλληλα, η Αρχή δημιούργησε ομάδες Ειδικών Εμπειρογνομόνων (που απαρτίζονται από Νομικούς, Επικοινωνιολόγους, Οικονομολόγους - Λογιστές και Τεχνικούς), οι οποίοι, σε συνεργασία με το προσωπικό της Αρχής καθώς και αρμόδιους Λειτουργούς του Τμήματος Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων, μελέτησαν τις αιτήσεις που είχαν υποβληθεί, για να διαπιστωθεί κατά πόσον περιελάμβαναν όλα τα απαραίτητα στοιχεία. Σημειώνεται ότι ο ρόλος των πιο πάνω Ειδικών Εμπειρογνομόνων είναι συμβουλευτικής φύσεως προς την Αρχή και οι απόψεις τους αφορούν μόνον τον τομέα εξειδίκευσής τους, χωρίς να δίδουν την καθολική εικόνα της κάθε αίτησης.

### ΑΡΧΙΚΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΑΙΤΗΣΕΩΝ

Ενεργώντας σύμφωνα με τον κανονισμό 4(4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή προέβη στην κατ' αρχήν αξιολόγηση των αιτήσεων για χορήγηση άδειας ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σταθμού και το χαρακτηρισμό τους ως πλήρων, ελλιπών ή μη ικανοποιητικών. Στις περιπτώσεις που οι αιτήσεις κρίθηκαν ως ελλιπείς, η Αρχή κάλεσε με επιστολές της τους αιτητές όπως καταθέσουν τα ελλιπή στοιχεία μέσα σε τριάντα (30) μέρες.



Επισημαίνεται ότι με βάση τον κανονισμό 4(4) των προαναφερθέντων Κανονισμών, ο αιτητής του οποίου η αίτηση έχει αξιολογηθεί ως ελλιπής από την Αρχή, υποχρεούται μέσα σ' ένα μήνα από την ημερομηνία της επιστολής να υποβάλει τα συμπληρωματικά στοιχεία. Στην περίπτωση που δεν υποβληθούν τα συμπληρωματικά στοιχεία εντός της προθεσμίας του ενός μηνός, η αίτηση αξιολογείται ως μη ικανοποιητική και απορρίπτεται.

## ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 2001 ΚΑΙ 2002

Ο περιορισμένος αριθμός των ραδιοηλεκτρικών συχνοτήτων, οι οποίες αποτελούν δημόσιο αγαθό και μέρος του εθνικού πλούτου της Κύπρου, αλλά και η φύση και η αποστολή του μέσου της ραδιοηλεκτρονικής επιβάλλουν, σε αντίθεση με τον έντυπο Τύπο, την ύπαρξη ρυθμιστικών Αρχών. Ως εκ τούτου, η Αρχή έθεσε ως πρώτιστο μέλημά της, κατά την αξιολόγηση των αιτήσεων για χορήγηση αδειών ιδιωτικών ραδιοηλεκτρικών σταθμών, τη διαφύλαξη αυτού του εθνικού πλούτου και κατά συνέπεια τη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος.

Ο σχετικός Νόμος και οι σχετικοί Κανονισμοί ορίζουν ως κριτήρια αξιολόγησης της αίτησης μεταξύ άλλων:

- τη μόρφωση, την πείρα, την ικανότητα και την αριθμητική επάρκεια της Διεύθυνσης και του Προσωπικού του σταθμού
- την προγραμματική δέσμευση για την ανάπτυξη των τομέων της ενημέρωσης, επιμόρφωσης και ψυχαγωγίας και την προσφορά προς όλες τις μορφές του λόγου και της τέχνης, καθώς και την ικανότητα τήρησης των δεσμεύσεων αυτών
- την ποιότητα, την έκταση, την πολυφωνία, την πληρότητα και το είδος των προγραμμάτων, ιδιαίτερα των προγραμμάτων στην ελληνική γλώσσα
- την έκταση των προγραμμάτων που σχετίζονται με την πολιτιστική ζωή του τόπου
- την ανάπτυξη κυπριακών και ευρωπαϊκών παραγωγών
- την ευκαιρία ανάδειξης ταλαντούχων κυπρίων καλλιτεχνών μέσα από τις εκπομπές
- την ποικιλία υπηρεσιών, ώστε να καλύπτεται ένα πλατύ φάσμα ενδιαφερόντων
- τη δημοσιογραφική και δημιουργική ανεξαρτησία των δημοσιογράφων και άλλων δημιουργών στο σταθμό
- τη ρύθμιση των όρων απασχόλησης των εργαζομένων
- την ποσοτική και ποιοτική αρτιότητα του τεχνικού εξοπλισμού
- την οικονομική βιωσιμότητα του σταθμού.

Όταν η διαδικασία κατάθεσης όλων των στοιχείων και πληροφοριών είχε συμπληρωθεί, η Αρχή προχώρησε στην τελική αξιολόγηση της κάθε αίτησης. Κατά τη διαδικασία αυτή, η Αρχή δεν περιορίστηκε μόνο στην απλή αξιολόγηση, βαθμολόγηση των αιτήσεων στο "Έντυπο Αξιολόγησης Αίτησης για Άδεια Ίδρυσης, Εγκατάστασης και Λειτουργίας Ραδιοφωνικού / Τηλεοπτικού σταθμού" (Παράρτημα VI των προαναφερθέντων Κανονισμών) και κατάταξή τους, βάσει της σειράς βαθμολογίας τους.



Επιπρόσθετα, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου έλαβε υπ' όψιν τη συνολική εικόνα που σχηματίστηκε κατά τη διάρκεια της εξέτασης της κάθε αίτησης με βάση όλα τα στοιχεία που είχε ενώπιόν της και ειδικότερα:

- το περιεχόμενο της αίτησης μαζί με όλα τα συνημμένα στοιχεία
- τα συμπληρωματικά στοιχεία που υποβλήθηκαν μεταγενέστερα
- τις εκθέσεις των Ειδικών Εμπειρογνομόνων
- τις απόψεις του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων σε ό,τι αφορά τα θέματα της αρμοδιότητάς του
- τις εκθέσεις και σημειώματα Συμβούλων και Λειτουργών της
- τη διαθεσιμότητα συχνοτήτων, βάσει του υφιστάμενου Σχεδίου Ραδιοτηλεοπτικής Κάλυψης.

Με βάση τα πιο πάνω, αλλά κυρίως με κριτήριο την εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος, μέσα από το ρόλο του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης ως πηγών αντικειμενικής και πολυμερούς πληροφόρησης, εκπαίδευσης, ψυχαγωγίας και προαγωγής του πολιτισμού, η Αρχή προχώρησε στη χορήγηση υπό όρους αδειών ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών ως αναφέρεται πιο κάτω:

**Χορηγήθηκαν συνολικά πενήντα δύο (52) άδειες ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών, έξι (6) για παγκύπριο τηλεοπτικό σταθμό, εννέα (9) για παγκύπριο ραδιοφωνικό σταθμό, έξι (6) για τοπικό τηλεοπτικό σταθμό, είκοσι εννέα (29) για τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό και δύο (2) για μικρό τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό.**





Αναλυτικά, η αδειοδότηση κατά το 2001 και 2002 είχε ως εξής:

**Παγκύπριοι Τηλεοπτικοί Σταθμοί**

Χορηγήθηκαν συνολικά **έξι (6)** άδειες, **πέντε (5)** σε κατόχους προσωρινής άδειας και **μία** σε νέο ενδιαφερόμενο, ενώ δεν χορηγήθηκε άδεια στους υπόλοιπους **τέσσερις (4)** αιτητές.

**Παγκύπριοι Ραδιοφωνικοί Σταθμοί**

Χορηγήθηκαν συνολικά **εννέα (9)** άδειες, **οκτώ (8)** σε κατόχους προσωρινής άδειας παγκύπριου ραδιοσταθμού και **μία** σε νέο ενδιαφερόμενο. Η Αρχή αποφάσισε τη μη χορήγηση άδειας σε **πέντε (5)** αιτήσεις. **Μία** αίτηση βρισκόταν υπό εξέταση μέχρι τις 31.12.2002 ενώ η εξέταση άλλης **μιας** αίτησης δεν προχώρησε, λόγω της μη καταβολής του απαιτούμενου, από τη νομοθεσία, τέλους εξέτασης αίτησης.

**Τοπικοί Τηλεοπτικοί Σταθμοί**

| ΠΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑ | ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ           |              | ΜΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ | ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΙΝ |
|------------------|---------------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                  | Κάτοχος προσωρινής άδειας | Νέος αιτητής |                    |              |
| Λευκωσία         | 1                         | -            | -                  | -            |
| Λεμεσός          | 1                         | 1            | 1                  | -            |
| Λάρνακα          | 1                         | -            | -                  | -            |
| Πάφος            | 2                         | -            | -                  | 1            |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b>    | <b>6</b>                  |              | <b>1</b>           | <b>1</b>     |



## Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| ΠΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑ                   | ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ           |              | ΜΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ | ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΙΝ |
|------------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                    | Κάτοχος προσωρινής άδειας | Νέος αιτητής |                    |              |
| Λευκωσία                           | 6                         | 2            | 6                  | 4            |
| Λεμεσός                            | 6                         | 3            | 2                  | 3            |
| Λάρνακα                            | 5                         | -            | -                  | 1            |
| Πάφος                              | 2                         | 2            | -                  | 2            |
| Αμμόχωστος<br>(ελεύθερες περιοχές) | 1                         | 2            | -                  | 1            |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b>                      | <b>29</b>                 |              | <b>8</b>           | <b>11</b>    |

## Μικροί Τοπικοί Ραδιοφωνικοί Σταθμοί

| ΠΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΑΡΧΙΑ                   | ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ           |              | ΜΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ | ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΙΝ |
|------------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------|--------------|
|                                    | Κάτοχος προσωρινής άδειας | Νέος αιτητής |                    |              |
| Λευκωσία                           | 1                         | -            | 1                  | 1            |
| Λάρνακα                            | 1                         | -            | -                  | -            |
| Πάφος                              | -                         | -            | 1                  | 1            |
| Αμμόχωστος<br>(ελεύθερες περιοχές) | -                         | -            | 1                  | -            |
| <b>ΣΥΝΟΛΟ</b>                      | <b>2</b>                  |              | <b>3</b>           | <b>2</b>     |



Μέχρι τις 31.12.2002 είχαν χορηγηθεί συνολικά πενήντα δύο (52) άδειες λειτουργίας ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, δώδεκα (12) σε τηλεοπτικούς σταθμούς και σαράντα (40) σε ραδιοφωνικούς σταθμούς. Δεν χορηγήθηκαν άδειες σε είκοσι ένα (21) αιτητές, ενώ συνεχίζεται η εξέταση δέκα έξι (16) αιτήσεων, η κάθε μία από τις οποίες βρίσκεται σε διαφορετικό στάδιο εξέτασης και αξιολόγησης.





Από τις πενήντα δύο (52) άδειες που χορηγήθηκαν από την Αρχή, οι σαράντα (40) αφορούν κατόχους προσωρινής άδειας και οι δώδεκα (12) νέους ενδιαφερομένους.



Κατάλογος των αδειούχων τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών επισυνάπτεται ως **Παράρτημα V**.

### ΜΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ

Οι κυριότεροι λόγοι για μη χορήγηση άδειας αφορούσαν:

- την έλλειψη συχνοτήτων με βάση το Τελικό Σχέδιο Ραδιοτηλεοπτικής Κάλυψης
- τη μη έγκαιρη ανταπόκριση των αιτητών στην υποβολή των συμπληρωματικών ή άλλων στοιχείων και, κατ' εφαρμογήν του κανονισμού 4(4) των πιο πάνω Κανονισμών, την αξιολόγηση της αίτησης ως μη ικανοποιητικής και κατά συνέπεια την απόρριψή της
- τη μετοχική σύνθεση της αιτήτριας εταιρείας, η οποία δεν συνάδει με τις διατάξεις του σχετικού Νόμου και ειδικότερα του άρθρου 19
- το μη ικανοποιητικό ποσοστό παραγωγών που να δημιουργούν ευκαιρίες για ανάδειξη ταλαντούχων κυπρίων καλλιτεχνών, να διαφυλάττουν την εθνική ταυτότητα και πολιτιστική κληρονομιά του λαού της Κύπρου και να προάγουν την πολιτιστική ανάπτυξη του τόπου
- τη μειωμένη ποικιλία υπηρεσιών, σε ό,τι αφορά το είδος προγραμμάτων, ώστε να καλύπτεται ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερόντων μέσα από θέματα γενικότερου ενδιαφέροντος.

### ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΑΔΕΙΩΝ

Το τελικό στάδιο μετά τη χορήγηση άδειας ενός ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σταθμού αποτελεί η ενεργοποίηση της άδειάς του. Η ενεργοποίηση της άδειας συνεπάγεται ουσιαστικά με την τελική έγκριση λειτουργίας του σταθμού.



Η ενεργοποίηση των αδειών λειτουργίας ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών εξασφαλίζεται εφόσον οι αδειούχοι σταθμοί προσκομίσουν στην Αρχή τα ακόλουθα στοιχεία /πιστοποιητικά:

**A.** Σύμφωνα με τον κανονισμό 6(4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000(Κ.Δ.Π.10/2000), σχετικά πιστοποιητικά από:

- (i) Πολεοδομική Αρχή
- (ii) Πυροσβεστική Υπηρεσία
- (iii) Τμήμα Δημοσίων Έργων του Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων
- (iv) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών Υπουργείου Συγκοινωνιών και Έργων

στα οποία να αναφέρεται ότι *"όλες οι κτιριακές και τεχνικές εγκαταστάσεις του σταθμού ευρίσκονται σε άρτια κατάσταση"*.

**B.** Πιστοποιητικά καταλληλότητας για κάθε ένα σταθμό εκπομπής από το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων, σύμφωνα με τον κανονισμό 7(1)(γ) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

**Γ.** Σχετικό έγγραφο από το Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων ότι ο αδειούχος σταθμός έχει συμμορφωθεί πλήρως προς τους όρους της άδειάς του, σε ό,τι αφορά τους όρους που είναι της αρμοδιότητας του Υπουργείου (άρθρο 21(4) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998).

Όταν ο αδειούχος σταθμός υποβάλει ενώπιον της Αρχής όλα τα απαιτούμενα στοιχεία /πιστοποιητικά για ενεργοποίηση της άδειάς του, η Αρχή προχωρεί στην ενεργοποίηση της άδειάς του με την έκδοση του σχετικού πιστοποιητικού *"Άδειας Ίδρυσης, Εγκατάστασης και Λειτουργίας Τηλεοπτικού/ Ραδιοφωνικού Σταθμού"*.

Παρά τις συχνές υποδείξεις της Αρχής (μέσω εγκυκλίων ή /και επιστολών) προς τους αδειούχους σταθμούς για την έγκαιρη προσκόμιση όλων των απαραίτητων στοιχείων /πιστοποιητικών για ενεργοποίηση της άδειάς τους, εν τούτοις, σημειώθηκε σημαντική καθυστέρηση από τους αδειούχους σταθμούς στην υποβολή τους.

Ως εκ τούτου, κατά το 2001 και 2002 η Αρχή έχει ενεργοποιήσει την άδεια λειτουργίας σε **δύο (2)** τηλεοπτικούς σταθμούς παγκύπριας εμβέλειας, **τρεις (3)** ραδιοφωνικούς σταθμούς παγκύπριας εμβέλειας, **έναν (1)** τηλεοπτικό σταθμό τοπικής εμβέλειας (πόλη και επαρχία Λεμεσού), και **ένα (1)** ραδιοφωνικό σταθμό τοπικής εμβέλειας (πόλη και επαρχία Λάρνακας). Συνολικά έχουν ενεργοποιηθεί οι άδειες **επτά (7)** αδειούχων σταθμών.



### Δημοσιότητα και Επικοινωνία με το Κοινό και τους Σταθμούς

Η Αρχή έθεσε ως αποστολή της τη διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος μέσα από τη σωστή λειτουργία των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών.

Το κοινό αποτελεί το δέκτη των εκπομπών. Η στάση του, ο βαθμός ανοχής και η ποιότητα της αντίδρασής του αποβαίνουν καθοριστικοί παράγοντες στη διαμόρφωση του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου. Όταν το κοινό τηρεί κριτική στάση απέναντι στα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και διεκδικεί τα δικαιώματά του, ως πολίτης της δημοκρατίας αλλά και ως ακροατής ή /και τηλεθεατής, συμβάλλει ενεργά στην αναβάθμιση της ποιότητας των προγραμμάτων.

Επομένως η συχνή επικοινωνία τόσο με τους σταθμούς όσο και με το κοινό συμβάλλει στην ευαισθητοποίηση των πολιτών γενικότερα, είτε ως λειτουργών των Μέσων είτε ως ακροατών και τηλεθεατών.

### ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΣΤΑΘΜΟΥΣ

#### Εγκύκλιοι

Η Αρχή κατά το 2001 και 2002 εξέδωσε **τριάντα δύο (32)** εγκυκλίους που εφιστούν την προσοχή των ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών κυρίως στα ακόλουθα θέματα:

- Ποιοτικό επίπεδο εκπομπών
- Κατάταξη και καταλληλότητα προγραμμάτων
- Προβολή προγραμμάτων σε επανάληψη εντός της οικογενειακής ζώνης
- Γραπτή δήλωση της μόνιμης επιτροπής του Συμβουλίου της Ευρώπης για τη "Διασυνοριακή Τηλεόραση" σχετικά με τηλεοπτικά προγράμματα που θίγουν την ανθρώπινη αξιοπρέπεια
- Με αφορμή τα γεγονότα της 11ης Σεπτεμβρίου 2001 στις Η.Π.Α., την πρόνοια της Νομοθεσίας για προσοχή στην παρουσίαση θεμάτων όπως η βία, το έγκλημα, ο ανθρώπινος πόνος και ο θάνατος, καθώς και πληροφοριών ή εικόνων που μπορούν να προκαλέσουν πανικό ή φρίκη ή αποτροπιασμό
- Με αφορμή το περιστατικό στο πεδίο βολής Τσερίου στις 28.2.2002, τις πρόνοιες της Νομοθεσίας σχετικά με την ακρίβεια, αντικειμενικότητα και πληρότητα κατά την προπαρασκευή και μετάδοση των δελτίων ειδήσεων και την επίδειξη της αρμόζουσας ευαισθησίας στην παρουσίαση θεμάτων όπως η βία, το έγκλημα, ο ανθρώπινος πόνος και ο θάνατος



- Με αφορμή την κρισιμότητα της περιόδου του Δεκεμβρίου του 2002 σε σχέση με το κυπριακό πρόβλημα, τις πρόνοιες της Νομοθεσίας, οι οποίες αφορούν στην αντικειμενικότητα, στην πολυφωνία, στην ακρίβεια και στο σεβασμό της προσωπικότητας και της τιμής κάθε ατόμου και γενικά στην εξυπηρέτηση του δημοσίου συμφέροντος
- Περιορισμοί της Νομοθεσίας αναφορικά με τη μετάδοση διαφημίσεων παιδικών παιχνιδιών
- Πρόνοιες της Νομοθεσίας για τη μετάδοση πολιτικής διαφήμισης
- Προσχέδιο Κανονισμών για διασφάλιση της ισότιμης μεταχείρισης κομμάτων και υποψηφίων, υποχρέωση των σταθμών για διασφάλιση της ισότιμης μεταχείρισης, ανεξαρτήτως της εξέλιξης της διαδικασίας έγκρισης των σχετικών Κανονισμών και μέτρα για εφαρμογή της πιο πάνω υποχρέωσης
- Πρόνοιες της Νομοθεσίας αναφορικά με τη μετάδοση αποτελεσμάτων δημοσκοπήσεων
- Διαδικασία χορήγησης και ενεργοποίησης των αδειών λειτουργίας ραδιοτηλεοπτικών σταθμών και διαθεσιμότητα συχνοτήτων με βάση το ισχύον Σχέδιο Ραδιοτηλεοπτικής Κάλυψης
- Τεχνικά χαρακτηριστικά εκπομπής ραδιοφωνικών σταθμών από κατοικημένη περιοχή
- Αιτήματα για αλλαγές στο ιδιοκτησιακό καθεστώς και υποχρέωση για δημοσιοποίηση στον έντυπο Τύπο των μετόχων που κατέχουν πέραν του 5% του μετοχικού κεφαλαίου σε σταθμό με παγκύπρια ή τοπική κάλυψη.

## Σεμινάριο Επιμόρφωσης Δημοσιογράφων για τη Σωστή Χρήση της Ελληνικής Γλώσσας

Στις 15, 16 και 17 Ιανουαρίου 2002 (Α΄ Ομάδα) και 22, 23 και 24 Ιανουαρίου 2002 (Β΄ Ομάδα), πραγματοποιήθηκε το ειδικό Σεμινάριο με θέμα *"Η Σωστή Χρήση της Ελληνικής Γλώσσας στα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης"* που διοργάνωσαν από κοινού η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου και το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού. Το Σεμινάριο έλαβε χώρα στην Αίθουσα Πολλαπλής Χρήσεως του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και ήταν συνολικής διάρκειας εννέα ωρών (τρεις ώρες ημερησίως). Συνολικά παρακολούθησαν το Σεμινάριο 66 άτομα, 33 στην Α΄ Ομάδα και 33 στην Β΄ Ομάδα.

Το Σεμινάριο κάλυψε υπό τη μορφήν εργαστηρίων (workshops) ένα ευρύ φάσμα προβλημάτων που εντοπίζονται από τη χρήση της ελληνικής γλώσσας στις ραδιοφωνικές και τηλεοπτικές εκπομπές. Μέσα από την πρακτική εξάσκηση, την παρουσίαση συγκεκριμένων παραδειγμάτων, τη συζήτηση και την ανταλλαγή απόψεων εντοπίστηκαν, αναλύθηκαν και σχολιάστηκαν βασικά λάθη που παρατηρούνται όσον αφορά στη χρήση της ελληνικής γλώσσας στον τομέα της ραδιοτηλεόρασης.

Κατά τη λήξη του Σεμιναρίου απονεμήθηκε ειδικό πιστοποιητικό παρακολούθησης στους συμμετασχόντες στις εργασίες του Σεμιναρίου. Δόθηκε επίσης χρήσιμο υλικό από το Υπουργείο με θέμα *"Βελτίωση της Λεκτικής Ικανότητας"*.



### ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΟΙΝΟ

Έχοντας πλήρη επίγνωση του ουσιαστικού ρόλου που έχει να διαδραματίσει το κοινό στη διαμόρφωση του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου, η Αρχή κατά το 2001 και 2002 προέβη στις πιο κάτω ενέργειες για ενημέρωση του κοινού:

#### Ανακοινώσεις Τύπου

Κατά τα έτη 2001 και 2002, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου προέβη στη δημοσίευση **εξήντα δύο (62)** Ανακοινώσεων Τύπου οι οποίες αφορούσαν μεταξύ άλλων στα ακόλουθα θέματα:

- Προκήρυξη θέσεων με βάση τον προϋπολογισμό του 2001 και 2002
- Προκήρυξη Διαγωνισμού Βράβευσης Καλύτερων Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Εκπομπών και Προκήρυξη Διαγωνισμού για τη δημιουργία γλυπτού που θα δίδεται ως βραβείο στην Τελετή Βράβευσης
- Συμμετοχή της Αρχής σε Διεθνή Συνέδρια και Διασκέψεις
- Μεταστέγαση των γραφείων της Αρχής σε νέο οίκημα.

Ανάμεσα στις εξήντα δύο (62) Ανακοινώσεις Τύπου περιλαμβάνονται και αυτές με τις οποίες η Αρχή ενημέρωνε κατά διαστήματα το κοινό για εγκυκλίους που είχε αποστείλει στους ιδιωτικούς σταθμούς για τήρηση των προνοιών της Νομοθεσίας, αναφορικά με την ακρίβεια και αντικειμενικότητα των δελτίων ειδήσεων, τους περιορισμούς στη μετάδοση διαφημίσεων παιδικών παιχνιδιών, πολιτικής διαφήμισης και αποτελεσμάτων δημοσκοπήσεων, τη διασφάλιση της ισότιμης μεταχείρισης κομμάτων και υποψηφίων και τη διαδικασία χορήγησης αδειών λειτουργίας ραδιοτηλεοπτικών σταθμών.

#### Δημοσίευση των Αποφάσεων της Αρχής

Κατόπιν της εισαγωγής της ανάλογης πρόνοιας στον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Τροποποιητικό Νόμο 159(Ι) του 1999 για προστασία του Προέδρου, του Αντιπροέδρου και των Μελών της Αρχής από οποιαδήποτε ποινική δίωξη ή αστική ευθύνη για αποφάσεις ή παραλείψεις κατά την καλόπιστη εκτέλεση των καθηκόντων τους, η Αρχή εφάρμοσε το θεσμό της δημοσιοποίησης των αποφάσεών της.

Συγκεκριμένα, κατά το έτος 2001, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου προέβη στη δημοσίευση **επτά (7)** Ανακοινώσεων Τύπου, οι οποίες αφορούν αποφάσεις για **ενενήντα έξι (96)** υποθέσεις που εξέδωσε, σχετικά με **οκτακόσιες ενενήντα (890)** παραβάσεις της Νομοθεσίας. Στις ανακοινώσεις Τύπου επισυνάπτονται οι ατομικές Ανακοινώσεις Τύπου για κάθε μίαν από τις πιο πάνω ενενήντα έξι (96) υποθέσεις.

Κατά το έτος 2002, η Αρχή προέβη στη δημοσίευση **δώδεκα (12)** Ανακοινώσεων Τύπου, οι οποίες αφορούν αποφάσεις για **εκατό σαράντα μία (141)** υποθέσεις που εξέδωσε, σχετικά με **δύο χιλιάδες εκατό (2100)** παραβάσεις της Νομοθεσίας. Στις ανακοινώσεις Τύπου επισυνάπτονται οι ατομικές Ανακοινώσεις Τύπου για κάθε μίαν από τις πιο πάνω εκατό σαράντα μία (141) υποθέσεις.



## Μετάδοση Διαφημιστικών Ταινιών

Στη διάρκεια του 2001 και 2002 η Αρχή συνέχισε τη μετάδοση μέσω των σταθμών των τριών διαφημιστικών ταινιών που εξασφάλισε σε συνεργασία με το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοηλεκτρονικής της Ελλάδας, διάρκειας ενός λεπτού η καθεμιά. Οι ταινίες αυτές αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού και προστασίας των ανθρωπίνων δικαιωμάτων των υπόπτων (η πρώτη), των παιδιών (η δεύτερη) και των γυναικών (η τρίτη), με στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού σε αυτά τα θέματα.

## Ανοικτή Τηλεφωνική Γραμμή

Για διευκόλυνση της επικοινωνίας του κοινού με την Αρχή, ακόμα και σε ώρες κατά τις οποίες τα γραφεία της Αρχής δεν λειτουργούν, η Αρχή παρέχει ανοικτή τηλεφωνική γραμμή επικοινωνίας σε εικοσιτετράωρη βάση. Μέσω της γραμμής αυτής, κάθε ενδιαφερόμενος μπορεί να διατυπώσει σε συσκευή αυτόματου τηλεφωνητή τις απόψεις ή εισηγήσεις του αναφορικά με ραδιοηλεκτρονικές εκπομπές ή /και να προβεί σε παράπονο /καταγγελία για πιθανές παραβάσεις της Νομοθεσίας από ραδιοφωνικούς ή τηλεοπτικούς σταθμούς.

Ο αριθμός, που είναι ελεύθερης - δωρεάν κλήσης, είναι ο ακόλουθος:

**8000-4444**

## Επίσημη Επίσκεψη του Προέδρου της EPRA



Μετά από πρόσκληση του Προέδρου της Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου, κ. Αλέκου Ευαγγέλου, ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), κ. Greger Lindberg, πραγματοποίησε επίσημη επίσκεψη στην Κύπρο από τις 11 μέχρι τις 15.11.2001. Στα πλαίσια της επίσκεψής του, ο κ. Lindberg είχε συνάντηση με τον Υπουργό Εσωτερικών στις 13.11.2001. Επιπλέον, ο κ. Lindberg έδωσε διάλεξη με θέμα **"Η Παραβίαση της Ιδιωτικής Ζωής του Ατόμου από τα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης"** στις 13.11.2001 και παρευρέθη σε ειδική συνεδρία της Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου στις 14.11.2001.



### ΣΕΜΙΝΑΡΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ

Ο Πρόεδρος, η Αντιπρόεδρος, τα Μέλη και ο Διευθυντής της Αρχής συμμετείχαν ως εισηγητές και /ή ομιλητές σε αρκετές διαλέξεις, σεμινάρια και συζητήσεις με θέματα συναφή με το έργο της Αρχής και γενικότερα με το οπτικοακουστικό πεδίο.

Ενδεικτικά αναφέρονται σε χρονολογική σειρά τα ακόλουθα:

- Διάλεξη του Πανεπιστημίου της Δευτέρας με θέμα **"Έλεγχος των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας: Προστασία του Πολίτη ή Περιορισμός της Ελεύθερης Έκφρασης"** στις 29.1.2001 που διοργανώθηκε από το Cyprus College, το Δήμο Έγκωμης, τον Εκδοτικό Οίκο "Δίας" και το Ίδρυμα Μεσογειακών Μελετών Αθηνών. Ο Πρόεδρος της Αρχής εκφώνησε ομιλία με το πιο πάνω θέμα (**Παράρτημα III**).
- Ημερίδα Δημοσιογραφίας και Τεχνών που οργάνωσε ο Δημοσιογραφικός Όμιλος του Πανεπιστημίου Κύπρου στις 31.3.2001, κατά τη διάρκεια της οποίας ο Πρόεδρος της Αρχής συμμετείχε με την ομιλία του **"Τα Όρια της Έκφρασης"**.
- Ανοικτή συζήτηση με θέμα **"Δορυφορική Υπηρεσία"** στα πλαίσια των εργασιών του IB΄ Παγκοσμίου Συνεδρίου Αποδήμων στις 28.8.2001.
- Σεμινάριο **"Τα Σύγχρονα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης και η Ευρωπαϊκή Ένωση: Οι περιπτώσεις της Κύπρου και του Ηνωμένου Βασιλείου"** που διοργάνωσε το Βρετανικό Συμβούλιο στις 5.2.2002. Ο Διευθυντής της Αρχής εκφώνησε ομιλία με θέμα **"Η Ρύθμιση και η Αυτορρύθμιση στον Τομέα της Ραδιοτηλεόρασης"**.
- Στην ημερίδα **"Παγκοσμιοποίηση και Διαδίκτυο"** που διοργάνωσε το Ινστιτούτο Μ.Μ.Ε. του Intercollege στις 26.4.2002, ο Διευθυντής της Αρχής συμμετείχε με την ομιλία του **"Ο Εθισμός του Χρήστη με τον Κυβερνοχώρο"**.
- Σε διάλεξη του Κυπριακού Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου στις 23.5.2002, ο Διευθυντής έλαβε μέρος με την ομιλία του **"Ο Ρόλος της Αρχής και η Ρύθμιση των Ηλεκτρονικών Μ.Μ.Ε. στην Κύπρο"**.
- Ο Διευθυντής της Αρχής συμμετείχε με την εισήγηση του **"Τηλεοπτική Βία - Πρόνοιες της Νομοθεσίας"** σε συζήτηση στρογγυλής τραπέζης στα πλαίσια του συμποσίου με θέμα **"Τηλεοπτική Βία: Επιδράσεις, Ευθύνες, Λύσεις"** που διοργάνωσαν ο Οργανισμός Νεολαίας Κύπρου σε συνεργασία με το Τμήμα Κοινωνικών και Πολιτικών Επιστημών του Πανεπιστημίου Κύπρου στις 12.10.2002.
- Στο Σεμινάριο Επιμόρφωσης Δημοσιογράφων που διοργάνωσε το Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών στις 4.12.2002, ο Διευθυντής της Αρχής συμμετείχε με την ομιλία του: **"Κώδικας Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας για τα Ηλεκτρονικά Μ.Μ.Ε."**.

Επιπρόσθετα, ο Διευθυντής της Αρχής έλαβε μέρος ως κύριος ομιλητής σε αριθμό συναντήσεων Συνδέσμων Γονέων Δημοτικών Σχολείων της Λευκωσίας και Λεμεσού με κύριο θέμα συζήτησης **"Οι Επιδράσεις των Μ.Μ.Ε. στα Παιδιά και ο Ρόλος της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου όσον αφορά στη Διαμόρφωση του Ραδιοτηλεοπτικού Πεδίου στην Κύπρο"**.



**ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ**

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου παρουσίασε τον απολογισμό του έργου της για το έτος 2001 σε δημοσιογραφική διάσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις 27 Μαρτίου 2002.





### Διαγωνισμός Βράβευσης Καλύτερων Ραδιοτηλεοπτικών Εκπομπών

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου έχει, μεταξύ άλλων, την αρμοδιότητα και την ευθύνη της εποπτείας των ραδιοτηλεοπτικών εκπομπών, με στόχο την αναβάθμιση της ποιότητας του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου. Ο ουσιαστικός ρόλος της Αρχής δεν περιορίζεται στον έλεγχο των σταθμών, στην εξέταση παραπόνων και στην επιβολή κυρώσεων. Άλλωστε, η επιβολή κυρώσεων και ιδιαίτερα η επιβολή χρηματικών προστίμων δεν αποτελεί αυτοσκοπό.

Η γενική φιλοσοφία που διέπει τη λειτουργία της Αρχής, σε σχέση πάντοτε με το ραδιοτηλεοπτικό πεδίο, μια φιλοσοφία που υιοθετούν και εφαρμόζουν στην πράξη σχεδόν όλες οι ευρωπαϊκές ρυθμιστικές Αρχές, επικεντρώνεται σε τρεις βασικούς άξονες: επιμόρφωση - κίνητρα - έλεγχος / κυρώσεις.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου μέσα στα πλαίσια του στόχου της για την αναβάθμιση της ποιότητας του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου στην Κύπρο αποφάσισε τη σύσταση ανεξάρτητης Επιτροπής Βραβείσεων Εκπομπών και την τροχοδρόμηση των διαδικασιών για τη δημόσια προκήρυξη του ετήσιου Διαγωνισμού Βράβευσης.

Η πρώτη ανεξάρτητη Επιτροπή Βραβείσεων ορίστηκε για την περίοδο 2001 έως 2003 και αποτελείται από επτά μέλη, τρία Μέλη της Αρχής και τέσσερις προσωπικότητες αναγνωρισμένου κύρους που δεν έχουν άμεσο ή έμμεσο συμφέρον σε οποιαδήποτε τηλεοπτική επιχείρηση. Τα Μέλη της Επιτροπής είναι: κα Μαίρη Κουσελίνη - Πρόεδρος της Επιτροπής και Αντιπρόεδρος της Αρχής, η οποία αντικατέστησε την πρώτη Πρόεδρο της Επιτροπής κα Ελένη Θεοχάρους, τα μέλη της Αρχής, κα Φρόσω Ριζοπούλου-Ηγουμενίδου και κα Μαρία Δωρίτη, κ. Ανδρέας Καννάουρος, Πρόεδρος της Συμβουλευτικής Επιτροπής Ραδιοτηλεόρασης και της Ένωσης Συντακτών Κύπρου, κ. Νίκος Κουρούσις - καλλιτέχνης, ο οποίος στη συνέχεια αποχώρησε, κ. Λευτέρης Παπαλεοντίου - καθηγητής Νεοελληνικής Λογοτεχνίας στο Πανεπιστήμιο Κύπρου και κ. Κυριάκος Χαραλαμπίδης - ποιητής, πρώην Διευθυντής Προγραμμάτων στο ΡΙΚ.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ανακοίνωσε δημόσια σε δημοσιογραφική της διάσκεψη, στις 8 Φεβρουαρίου του 2001, την απόφασή της για προκήρυξη του διαγωνισμού και σε μετέπειτα ανακοινώσεις της υπενθύμιζε σε τακτά χρονικά διαστήματα το θέμα. Τον Οκτώβριο του ίδιου έτους, η Αρχή απέστειλε σε όλους τους ιδιωτικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς ενημερωτικό φυλλάδιο στο οποίο εμπεριείχονταν οι Όροι του διαγωνισμού συμπεριλαμβανομένου και ειδικού εντύπου για υποβολή υποψηφιοτήτων.

Επίσης, στις 19 Δεκεμβρίου του 2001, η Επιτροπή Βραβείσεων πραγματοποίησε δημοσιογραφική διάσκεψη, κατά την οποία ενημέρωσε τόσο τους ενδιαφερομένους, όσο και τους εκπροσώπους των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης σχετικά με τις λεπτομέρειες του εν λόγω διαγωνισμού. Η τελευταία ημερομηνία υποβολής υποψηφιοτήτων ορίστηκε η 15η Ιανουαρίου 2002.

Η προκήρυξη του Α' Διαγωνισμού αφορούσε στην περίοδο 1 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου 2001 και οι



υποψήφιες εκπομπές θα έπρεπε να ήταν παραγωγής των τριών τελευταίων χρόνων και σύμφωνα με τους Όρους του Διαγωνισμού θα έπρεπε να είχαν προβληθεί ή μεταδοθεί για πρώτη φορά κατά την περίοδο από 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου μέχρι 31<sup>η</sup> Δεκεμβρίου 2001 από τους ιδιωτικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς. Δικαίωμα υποψηφιότητας είχαν εκπομπές κυπριακής παραγωγής στην ελληνική κοινή γλώσσα ή στο κυπριακό ιδίωμα, ενώ δικαίωμα υποβολής υποψηφιοτήτων είχαν οι σταθμοί ή/και παραγωγοί. Η υποψηφιότητα και η βράβευση μπορούσε να αφορά συγκεκριμένη εκπομπή ή σειρά εκπομπών.

Οι Όροι του Διαγωνισμού, όπως τέθηκαν από την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, είναι οι πιο κάτω:

## ΟΡΟΙ ΒΡΑΒΕΥΣΗΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ

### 1. Στόχοι:

- η προώθηση των τοπικών παραγωγών
- η βελτίωση της ποιότητάς τους
- η ενθάρρυνση και αναγνώριση της δημιουργικότητας
- η ποιοτική βελτίωση του ραδιοτηλεοπτικού πεδίου.

### 2. Σύσταση Ειδικής Επιτροπής

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ορίζει ως ανεξάρτητη Ειδική Επιτροπή Βραβεύσεων, επταμελή επιτροπή που αποτελείται από τρία μέλη της Αρχής και τέσσερις προσωπικότητες αναγνωρισμένου κύρους που δεν έχουν άμεσο ή έμμεσο συμφέρον σε οποιαδήποτε τηλεοπτική ή ραδιοφωνική επιχείρηση.

### 3. Καταρτισμός Καταλόγου Υποψήφιων Εκπομπών

Η Ειδική Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο υποψήφιων εκπομπών για κάθε κατηγορία, διασφαλίζοντας ότι οι υποψήφιες εκπομπές πληρούν τα κριτήρια, είναι του αναμενόμενου ποιοτικού επιπέδου και συνάδουν με τις πρόνοιες του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Με βάση τον κατάλογο αυτό, η Ειδική Επιτροπή επιλέγει πέντε εκπομπές από κάθε κατηγορία, οι οποίες και θα δημοσιεύονται.

Δικαίωμα υποβολής υποψηφιοτήτων έχουν οι σταθμοί ή/ και παραγωγοί. Κάθε σταθμός μπορεί να προτείνει μέχρι και τρεις εκπομπές από κάθε κατηγορία.

### 4. Κριτήρια Επιλογής

Τα κριτήρια επιλογής μπορεί να είναι τα πιο κάτω:

- η πρωτοτυπία αναφορικά με την ιδέα της εκπομπής, το θέμα, τους τρόπους και τα μέσα παραγωγής της
- η προαγωγή της κυκλοφορίας και ανταλλαγής ιδεών και απόψεων



- η συμβολή στην ανάπτυξη της κοινωνίας
- ο σεβασμός των αρχών που καθορίζονται από το Νόμο και τους Κανονισμούς
- η προαγωγή του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

### 5. Υποψήφιες Εκπομπές

- οι υποψήφιες εκπομπές είναι παραγωγής των τριών τελευταίων χρόνων, συμπεριλαμβανομένου του τρέχοντος έτους, και προβάλλονται για πρώτη φορά κατά την περίοδο 1 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου, από ιδιωτικούς τηλεοπτικούς και ραδιοφωνικούς σταθμούς
- οι υποψήφιες εκπομπές πρέπει να είναι κυπριακής παραγωγής στην ελληνική κοινή γλώσσα ή στο κυπριακό ιδίωμα
- υποψηφιότητα και βράβευση μπορεί να αφορούν συγκεκριμένη εκπομπή ή σειρά εκπομπών.

### 6. Μορφή Βραβείων

Θα απονέμονται τριών ειδών βραβεία, ως εξής:

- αγαλματίδιο καλλιτεχνικής αξίας στους τηλεοπτικούς και ραδιοφωνικούς σταθμούς
- δίπλωμα και χρηματικό ποσό ύψους Λ.Κ.2.500 στην ομάδα παραγωγής
- κάθε τρία χρόνια θα απονέμεται ειδικό βραβείο γενικής φύσεως σε σταθμό για τη συνολική προσφορά του στον τόπο.

### 7. Κατηγορίες Προγραμμάτων

Οι υποψήφιες εκπομπές πρέπει να εμπίπτουν σε μίαν ή περισσότερες από τις πιο κάτω κατηγορίες:

#### **Τηλεοπτικά / Ραδιοφωνικά Προγράμματα:**

- **Ειδησεογραφικά προγράμματα / προγράμματα επικαιρότητας / ρεπορτάζ με έρευνα.**

Προγράμματα που ασχολούνται σε περισσότερο βάθος και πιο εκτεταμένα απ' ό,τι μια απλή ειδησεογραφική κάλυψη με τοπικά και διεθνή γεγονότα.

- Διευκρινίζεται ότι τα "προγράμματα επικαιρότητας" καλύπτουν ποικίλα θέματα γενικού ενδιαφέροντος.
- Διευκρινίζεται επίσης ότι τα "ρεπορτάζ με έρευνα" στοχεύουν στην ανάπτυξη βαθύτερης διείσδυσης σε γεγονότα που επηρεάζουν την κοινωνία, ως σύνολο, ή μέρος αυτής.

- **Επιμορφωτικά / πολιτιστικά προγράμματα / θεατρικά έργα / σειρές (συμπεριλαμβανομένων των ντοκιμαντέρ).**

Η κατηγορία των επιμορφωτικών / πολιτιστικών προγραμμάτων περιλαμβάνει προγράμματα που



ασχολούνται με πολιτιστικά θέματα καθώς και με προγράμματα που στοχεύουν στην όσον το δυνατόν καλύτερη ενημέρωση του ακροατή / τηλεθεατή και την προβολή της κουλτούρας. Τα προγράμματα αυτά σχετίζονται ουσιαστικά με την περαιτέρω καλλιέργεια του κοινού.

## ➤ **Ψυχαγωγικά προγράμματα.**

Αυτή η κατηγορία περιλαμβάνει μουσικές εκπομπές, ψυχαγωγικές, σατιρικές, κωμικές σειρές, κοινωνικές σειρές, επιθεωρήσεις και γενικά ό,τι αποσκοπεί στην ψυχαγωγία του ακροατή και τηλεθεατή.

## ➤ **Παιδικά Προγράμματα.**

Προγράμματα παντός είδους (εκπαιδευτικά, ενημερωτικά, ψυχαγωγικά) που απευθύνονται σε παιδιά προσχολικής και σχολικής ηλικίας.

Μέσα στα πλαίσια της διοργάνωσης της Τελετής Βράβευσης, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου προκήρυξε Διαγωνισμό για τη δημιουργία ενός γλυπτού μικρών διαστάσεων που θα δίνεται ως βραβείο στις καλύτερες εκπομπές στην ιδιωτική ραδιοτηλεόραση. Σύμφωνα με τους Όρους του Διαγωνισμού, το έργο θα έπρεπε να είναι εμπνευσμένο από τις αρχές λειτουργίας και την αποστολή της ραδιοτηλεόρασης σε μια σύγχρονη δημοκρατική κοινωνία.

Στο Διαγωνισμό, ο οποίος έληξε στις 30 Ιανουαρίου 2002, δικαίωμα συμμετοχής είχαν καλλιτέχνες που είναι πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας, είτε ως άτομα είτε ως ομάδα. Υποβλήθηκαν συνολικά 20 προτάσεις από 15 καλλιτέχνες.

Η Αρχή, σε συνεδρία της ημερομ. 22.2.2002, αποφάσισε και επέλεξε το έργο με τον διακριτικό αριθμό 6. Δημιουργός του γλυπτού αυτού είναι ο κ. Ανδρέας Φαρμακάς. Η βράβευση του δημιουργού, ο οποίος έλαβε ως αμοιβή το συνολικό ποσό των 3.000 Λ.Κ., πραγματοποιήθηκε κατά την Τελετή του Πρώτου Ετήσιου Διαγωνισμού Βράβευσης Εκπομπών.

Το γλυπτό αυτό έχει συμβολικό σχήμα, το οποίο ερμηνεύει μέσα από την τεχνολογική πτυχή τα ανώτερα στοιχεία της δημιουργίας. Το ψηλόλιγνο σχήμα εκφράζει τη λήψη και την ανάταση που σου δίνει μια εικόνα, ένας ωραίος ήχος, τα σχήματα, οι φόρμες, η έκφραση, το φως και η σκιά. Η φόρμα έχει μια σφαιρική, ενοποιημένη, κλιμακωτή ανάπτυξη με ποικίλα στοιχεία που αξιοποιεί στο αρχέγονο υλικό του χαλκού τη σύλληψη μηνυμάτων, ήχων και αισθητικής αλληλουχίας. Στο γλυπτό υπάρχουν διάτρητα στοιχεία διαφορετικών διαστάσεων που συνθέτουν και προσδίδουν μαζί με την τεχνολογική πτυχή φαντασία και αισθητική. Αυτά τα στοιχεία συνεργάζονται άρτια με το φως και τη σκιά.



### ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΤΕΛΕΤΗΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΥ ΕΤΗΣΙΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΒΡΑΒΕΥΣΗΣ ΕΚΠΟΜΠΩΝ

Η Τελετή του Πρώτου Ετήσιου Διαγωνισμού Βράβευσης των καλύτερων ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών εκπομπών των ιδιωτικών σταθμών πραγματοποιήθηκε στις 4 Ιουνίου, 2002 στο Δημοτικό Θέατρο Λευκωσίας, στην παρουσία του Υπουργού Εσωτερικών κ. Αντρέα Παναγιώτου, πολλών παραγόντων των Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης και άλλων επισήμων. Η εκδήλωση ήταν ανοιχτή για το κοινό και ο κόσμος που παρευρέθη συμμετείχε στην εορταστική ατμόσφαιρα.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Γλαύκος Κληρίδης, σε χαιρετισμό του που διάβασε ο Υπουργός Εσωτερικών, ανέφερε ότι η εκδήλωση αποτελεί ορόσημο για τη δημιουργία και την καθιέρωση ενός θεσμού, ο οποίος ανοίγει ένα νέο σημαντικό κεφάλαιο στα ραδιοτηλεοπτικά δρώμενα της Κύπρου.

Ο Πρόεδρος της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, κ. Αλέκος Ευαγγέλου, καλωσόρισε το κοινό που τίμησε την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου με την παρουσία του και ευχαρίστησε τους ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς που ανταποκρίθηκαν στην προκήρυξη του πρώτου αυτού Διαγωνισμού και υπέβαλαν υποψηφιότητες, ευχόμενος κάθε επιτυχία σε όλους. Κλείνοντας την ομιλία του ο κ. Ευαγγέλου δήλωσε ότι *"κάποιοι θα αποχωρήσουν από αυτήν την αίθουσα έχοντας στο χέρι ένα βραβείο, μια διάκριση για το έργο που έχουν δημιουργήσει. Θα έλεγα όμως το εξής: Ότι, στο τέλος αυτής της βραδιάς, θα αποχωρήσουμε όλοι κερδισμένοι. Κερδισμένοι, γιατί η αποψινή εκδήλωση σηματοδοτεί ένα νέο κεφάλαιο στο ραδιοτηλεοπτικό τομέα της Κύπρου. Ένα κεφάλαιο, το οποίο ευελπιστεί να συμβάλει στην αναβάθμιση της οπτικοακουστικής παραγωγής της χώρας μας. Εάν και εφόσον λοιπόν καταφέρουμε να πετύχουμε αυτόν το στόχο, να είστε βέβαιοι πως θα είμαστε όλοι κερδισμένοι. Και οι παραγωγοί και οι συντελεστές και οι σταθμοί, αλλά και εμείς, το ραδιοτηλεοπτικό κοινό"*.



Η Πρόεδρος της Επιτροπής Βραβείσεων, κα Μαίρη Κουτσελίνη, επεξηγώντας το στόχο του Διαγωνισμού ανέφερε μεταξύ άλλων τα εξής: *"Επιδιώκουμε πρώτ' απ' όλα, για πρώτη ίσως φορά στο ραδιοτηλεοπτικό πεδίο της Κύπρου, τη συζήτηση και τον προβληματισμό γύρω από το θέμα "Κριτήρια ποιότητας": τι είναι "κακή" εκπομπή, ποια προγράμματα δεν είναι κακά αλλά δεν διακρίνονται, ποιες εκπομπές διακρίνονται και γιατί; Η φιλοσοφία πίσω από την καθιέρωση της διαδικασίας βράβευσης αποσκοπεί στο βαθύτερο προβληματισμό στα ερωτήματα αυτά. Η Αρχή, το κοινό, οι σταθμοί και οι συντελεστές των προγραμμάτων έχουν την ευκαιρία να συζητήσουν και ν' ανταλλάξουν μηνύματα στο τόσο δύσκολο θέμα της ποιότητας"*.



**ΔΙΑΚΡΙΘΕΙΣΣ ΕΚΠΟΜΠΕΣ**

Όπως αναφέρθηκε πιο πάνω η προκήρυξη του Α' Διαγωνισμού έγινε για την περίοδο 1 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου 2001 και οι υποψήφιες εκπομπές ήταν παραγωγής 1999 -2001, οι οποίες προβλήθηκαν για πρώτη φορά κατά την περίοδο 1 Ιανουαρίου - 31 Δεκεμβρίου 2001 από ιδιωτικούς τηλεοπτικούς και ραδιοφωνικούς σταθμούς.

**Τηλεόραση**

Όσον αφορά στην **τηλεόραση** υποβλήθηκαν συνολικά **σαράντα επτά (47)** προτάσεις για τηλεοπτικά προγράμματα από **έξι (6)** τηλεοπτικούς σταθμούς.

Στην κατηγορία **ειδησεογραφικά προγράμματα / προγράμματα επικαιρότητας/ ρεπορτάζ με έρευνα** υποβλήθηκαν συνολικά **είκοσι τέσσερις (24)** προτάσεις από τις οποίες έχουν διακριθεί **πέντε (5)** εκπομπές:

**1. Βραβείο: "Μια Τρίτη, μια Τετάρτη, μια Αλήθεια"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
 Παραγωγός: Δημήτρης Ανδρέου

**2. Έπαινος: "Ειδική Έκδοση: Βιοχημικός Πόλεμος & Μουσουλμανική Εξέγερση κατά της Δύσης"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
 Παραγωγός: Ανδρέας Χατζήκυριακος

**3. Έπαινος: "Εκτός Έδρας"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: LTV  
 Παραγωγός: Αθλητικό Τμήμα Lumiere T.V. Ltd

**4. Έπαινος: "Αιχμάλωτοι Πολέμου"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
 Παραγωγός: Δημήτρης Ανδρέου

**5. Διάκριση: "Κύπρος '74: Τα Ντοκουμέντα"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
 Παραγωγοί: Ανδρέας Χατζήκυριακος και Αλέξης Παπαχελάς





Στην κατηγορία **επιμορφωτικά / πολιτιστικά προγράμματα / θεατρικά έργα / σειρές** (συμπεριλαμβανομένων των ντοκιμαντέρ) υποβλήθηκαν **δέκα (10)** προτάσεις. Έχουν διακριθεί οι εξής **τέσσερις (4)** εκπομπές:

**1. Βραβείο: "Οι Ρίζες του Κρασιού"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
Παραγωγός: Πασχάλης Παπαπέτρου

**2. Έπαινος: "Στα Αχνάρια των Προγόνων μας: Κούριο"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Σίγμα  
Παραγωγός: Sigma Radio T.V. Ltd

**3. Έπαινος: "Ιερά Μονή Χρυσορρογιάτισσας"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Κανάλι Ωμέγα  
Παραγωγός: ΩΜΕΓΑ T.V. Ltd

**4. Έπαινος: "Άνθρωποι: Ιερά Μονή Μαχαιρά"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Ο Λόγος  
Παραγωγός: Δημήτρης Ανδρέου



Στην κατηγορία **ψυχαγωγικά προγράμματα** (ψυχαγωγικές / σατιρικές / κωμικές σειρές / κοινωνικές σειρές / επιθεωρήσεις) υποβλήθηκαν συνολικά **έντεκα (11)** προτάσεις και έχουν διακριθεί **τέσσερις (4)** εκπομπές:

**1. Βραβείο: "Telethon 2001"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Αντέννα  
Παραγωγός: ANTENNA T.V. Ltd

**2. Έπαινος: "Κύριε Πρόεδρε"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Σίγμα  
Παραγωγός: Sigma Radio T.V. Ltd

**3. Έπαινος: "Το Καφενείο"** (το επεισόδιο με τίτλο "Cafe d' Art")

Τηλεοπτικός Σταθμός: Αντέννα  
Παραγωγός: Πάρις Αριστείδης

**4. Διάκριση: "Γραφείο Ταξι"** (το επεισόδιο με τίτλο "Ο Αι' Βασίλης δεν Κτυπά Πάντα Δύο Φορές")

Τηλεοπτικός Σταθμός: Αντέννα  
Παραγωγός: Νεόφυτος Ταλιώτης



Στην κατηγορία **παιδικά προγράμματα** υποβλήθηκαν μόνο **δύο (2)** προτάσεις ενώ διακρίθηκε **μία:**

**1. Έπαινος: "Αντεννάκια"**

Τηλεοπτικός Σταθμός: Αντέννα

Παραγωγός: Δώρος Κυριακίδης

**Ραδιόφωνο:**

Όσον αφορά στο **ραδιόφωνο**, υποβλήθηκαν συνολικά **πενήντα (50)** προτάσεις για ραδιοφωνικά προγράμματα από **εννιά (9)** ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Στην κατηγορία **ειδησεογραφικά προγράμματα / προγράμματα επικαιρότητας / ρεπορτάζ με έρευνα** υποβλήθηκαν συνολικά **δεκατέσσερις (14)** προτάσεις και έχουν διακριθεί **τέσσερις (4)** εκπομπές:

**1. Βραβείο: "Πρώτη Εκπομπή"**

(η εκπομπή που μεταδόθηκε στις **25 Μαΐου, 2001**)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Ράδιο Πρώτο

Παραγωγός: Λάζαρος Μαύρος

**2. Βραβείο: "Ανοιχτά Χαρτιά"**

(η εκπομπή που μεταδόθηκε στις **24 Νοεμβρίου, 2001**)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Αντέννα FM

Παραγωγός: Αριστείδης Βικέτος



**3. Έπαινος: "Κήπος της Ειρήνης"**

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Άστρα 92.8

Παραγωγοί: Άννα Ανδρέου / Νεσιέ Γιασίν

**4. Έπαινος: "Λίγη Κουβέντα Λίγη Μουσική"** (η εκπομπή που μεταδόθηκε στις **20 Ιουλίου 2001**)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Ράδιο Πρώτο

Παραγωγός: Γιάννα Λοϊζίδου

Στην κατηγορία **επιμορφωτικά / πολιτιστικά προγράμματα / θεατρικά έργα / σειρές** υποβλήθηκαν **είκοσι δύο (22)** προτάσεις και διακρίθηκαν **έξι (6)** από αυτές:

**1. Έπαινος: "Ποιητικά Σήματα"**

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Άστρα 92.8

Παραγωγός: Ραδιοφωνικός Σταθμός: Άστρα 92.8



**2. Έπαινος: "Οι Ρίζες μας"** (ημερομηνία μετάδοσης: 24 Ιουλίου 2001)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Ράδιο Λεμεσός

Παραγωγός: Κλείτος Παϊσάνος

**3. Διάκριση: "Μικρασιατική Καταστροφή"** (ημερομηνία μετάδοσης: 22 Αυγούστου, 2001)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Ο Λόγος

Παραγωγός: Γιάννης Σπανός

**4. Διάκριση: "Λαογραφική Κύπρος"** (ημερομηνία μετάδοσης: 14 Οκτωβρίου, 2001)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Ράδιο Ήλιος

Παραγωγός: Λούης Λοΐζου

**5. Διάκριση: "Στο Ρυθμό των Γνώσεων"**

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Κανάλι 7

Παραγωγός: Νίτσα Λουκά

**6. Διάκριση: "Κουβέντα με ένα Φίλο"**

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Κανάλι 9.86

Παραγωγός: Κώστας Κολώτας

Στην κατηγορία **ψυχαγωγικά προγράμματα** (ψυχαγωγία / σάτιρα / δράμα / επιθεωρήσεις/ κοινωνικές σειρές) υποβλήθηκαν **έντεκα (11)** προτάσεις και διακρίθηκαν **δύο (2)** από αυτές:

**1. Έπαινος: "Η Μαριάννα της Μελωδίας"** (η εκπομπή που μεταδόθηκε στις 23.10.2001)

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Αντέννα FM

Παραγωγός: Μαριάννα Γαλίδη

**2. Έπαινος: "Μουσικές του Κόσμου"**

Ραδιοφωνικός Σταθμός: Κανάλι 9.86

Παραγωγός: Μιχάλης Πουργουρίδης

Και, τέλος, στην κατηγορία **παιδικά προγράμματα** υποβλήθηκαν **τρεις (3)** προτάσεις χωρίς να διακριθεί καμία.



## Σχέσεις με Διεθνή Σώματα

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου διατηρεί στενές σχέσεις και συνεργάζεται με οργανισμούς του εξωτερικού, κυρίως ευρωπαϊκών χωρών, προκειμένου να παρακολουθεί από κοντά τις διεθνείς εξελίξεις στον τομέα της ραδιοτηλεόρασης και να συμμετέχει σε συνέδρια και διασκέψεις για θέματα της αρμοδιότητάς της.

Η Αρχή είναι μέλος σε δύο σημαντικούς Οργανισμούς:

### ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ (EUROPEAN PLATFORM OF REGULATORY AUTHORITIES - EPRA)

Η Αρχή έγινε μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών τον Φεβρουάριο του 1999. Στην Ένωση αυτή συμμετέχουν εκπρόσωποι ρυθμιστικών Αρχών Ραδιοτηλεόρασης, από 35 χώρες της Ευρώπης. Σκοπός της Ένωσης είναι η ανταλλαγή απόψεων και ιδεών μεταξύ των εκπροσώπων των διαφόρων χωρών - μελών και αποτελεί πλατφόρμα για συζήτηση κοινών θεμάτων και τρόπων επίλυσης των κοινών προβλημάτων που αντιμετωπίζουν οι ρυθμιστικές Αρχές στο χώρο των Ηλεκτρονικών Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης. Μέλη της Ένωσης είναι όλες οι χώρες της Δυτικής Ευρώπης και σημαντικός αριθμός χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης. Η Ευρωπαϊκή Ένωση και το Συμβούλιο της Ευρώπης συμμετέχουν επίσης στις συναντήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών, ως μόνιμοι παρατηρητές.



Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου συμμετέχει στις συναντήσεις της EPRA που πραγματοποιούνται δύο φορές το χρόνο, σε χώρες οι οποίες είναι μέλη της Ένωσης. Η Κύπρος θα φιλοξενήσει το 18ο Συνέδριο της EPRA, τον Οκτώβριο του 2003.

Επιπλέον, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου συμμετείχε σε τέσσερις συναντήσεις της EPRA που πραγματοποιήθηκαν κατά το 2001 και το 2002.

Σημειώνεται ότι, έπειτα από πρόσκληση του Προέδρου της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, κ. Αλέκου Ευαγγέλου, πραγματοποιήθηκε στην Κύπρο στις 11 Νοεμβρίου 2001, επίσημη επίσκεψη του Προέδρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών, κ. Greger Lindberg.



### ΔΙΚΤΥΟ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΑΡΧΩΝ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ (MEDITERRANEAN NETWORK OF MEDIA REGULATORY AUTHORITIES)

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου έγινε μέλος του Δικτύου Μεσογειακών Αρχών Ραδιοτηλεόρασης τον Ιούνιο του 1998 ενώ συμμετέχει στο Δίκτυο και ως μέλος της τριμελούς Γραμματείας του Δικτύου, την οποία επίσης απαρτίζουν η Γαλλία και η Καταλονία. Η Αρχή συμμετείχε στο 5ο Συνέδριο του Δικτύου, το οποίο πραγματοποιήθηκε από τις 30 Μαΐου μέχρι την 1<sup>η</sup> Ιουνίου του 2001, στη Μάλτα.

Το Δίκτυο Μεσογειακών Αρχών Ραδιοτηλεόρασης αποτελείται από τις Αρχές Ραδιοτηλεόρασης της Γαλλίας, της Καταλονίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, της Πορτογαλίας, της Κύπρου, του Ισραήλ, της Μάλτας και της Τουρκίας, οι οποίες υποστηρίζουν τη μεσογειακή πολιτιστική ταυτότητα και βασικός τους σκοπός είναι η συνεργασία μεταξύ των Μελών με την ανταλλαγή πληροφοριών πάνω σε θέματα των αρμοδιοτήτων τους. Στις συναντήσεις του Δικτύου παρακάθεται τιμητικά ο εκάστοτε Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών, ενώ η Ισπανία συμμετέχει ως παρατηρητής.

#### ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 2001

Κατά το 2001 η Αρχή έλαβε μέρος στις ακόλουθες διεθνείς συναντήσεις:

#### 1. 13η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Βαρκελώνη, 19-20 Απριλίου, 2001.

##### Θέματα που συζητήθηκαν:

- > Προβολή διαφημιστικών μηνυμάτων - νέες τεχνικές παραγωγής και προβολής τηλεοπτικών διαφημιστικών μηνυμάτων, ανάπτυξη και εφαρμογή μέτρων για διαχωρισμό του περιεχομένου των διαφημιστικών οπτικοακουστικών μηνυμάτων από το περιεχόμενο των προγραμμάτων, προστασία ανηλίκων
- > Προβολή γεγονότων μείζονος σημασίας
- > Παροχή άδειας ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας σε τοπικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς.

#### 2. 5η Συνάντηση του Μεσογειακού Δικτύου Αρχών Ραδιοτηλεόρασης, στη Μάλτα, 30 Μαΐου - 1 Ιουνίου, 2001.

##### Θέματα που συζητήθηκαν:

- > Ο ρόλος των Ρυθμιστικών Αρχών στη χιλιετία της σύγκλισης τεχνολογιών για την παροχή παρόμοιων ή κοινών υπηρεσιών
- > Προστασία των ανηλίκων από σκηνές βίας, ερωτικού περιεχομένου και διαφημιστικά μηνύματα.



3. Ακρόαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την προστασία και προώθηση ευρωπαϊκών κινηματογραφικών και άλλων έργων, στις Βρυξέλλες, 15 Ιουνίου, 2001.
4. 14η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Μάλτα, 27-28 Σεπτεμβρίου, 2001.

Ο Πρόεδρος της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, κ. Αλέκος Ευαγγέλου, ήταν ο βασικός εισηγητής και ένας από τους κύριους ομιλητές σε ένα από τα εργαστήρια της συνάντησης με θέμα "Προστασία Αηλίκων".

Θέματα που συζητήθηκαν:

- > Η αμφίδρομη σχέση των τηλεθεατών και των ηλεκτρονικών μέσων (virtual advertising)
- > Τα διαφημιστικά μηνύματα που προβάλλονται σε ένα μέρος της οθόνης (split-screen advertising)
- > Συγκαλυμμένη διαφήμιση
- > Μελέτη εφαρμογής περιοριστικών μέτρων σε σχέση με τη μετάδοση διαφημιστικών μηνυμάτων πριν, κατά και μετά τη μετάδοση παιδικών προγραμμάτων
- > Ο ρόλος των Ρυθμιστικών Αρχών στο καλωδιακό και ευρύτερο ψηφιακό τηλεοπτικό πεδίο.

5. Διάσκεψη για την εναρμόνιση με το ευρωπαϊκό κεκτημένο, των υπό ένταξιν στην Ευρωπαϊκή Ένωση χωρών, με θέμα *"Οπτικοακουστική Πολιτική της Κοινότητας"*, Ρουμανία, 22-23 Νοεμβρίου, 2001.

Κατά τη διάρκεια της Διάσκεψης, ο Διευθυντής της Αρχής, κ. Νεόφυτος Επαμεινώνδας, μίλησε στους παρευρισκομένους για τα βήματα που ακολούθησε η Κυπριακή Δημοκρατία με στόχο την πλήρη εναρμόνιση της Κύπρου με την Ευρωπαϊκή Οπτικοακουστική Πολιτική. Στα πλαίσια της παρουσιάσής του, ο Διευθυντής της Αρχής αναφέρθηκε στη δημιουργία και τη λειτουργία της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, καθώς επίσης και στη θέσπιση και εφαρμογή της Νομοθεσίας που διέπει τη λειτουργία των ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών στην Κύπρο.

Περαιτέρω, κατά τη διάρκεια του 2001 έγιναν δύο ενημερωτικές επισκέψεις από Λειτουργούς της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου στην αντίστοιχη ρυθμιστική Αρχή της Μάλτας.

Η πρώτη επίσκεψη πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο του 2001, σε συνδυασμό με συμμετοχή Λειτουργού της Αρχής στο 5ο Συνέδριο του Δικτύου Μεσογειακών Αρχών Ραδιοτηλεόρασης, στη Μάλτα. Ακολούθησε η επίσκεψη δεύτερης Λειτουργού της Αρχής, τον Σεπτέμβριο του 2001, η οποία συνέπεσε με τη 14η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών, επίσης στη Μάλτα, στην οποία συμμετέσχε και η Λειτουργός της Αρχής. Οι Λειτουργοί της Αρχής ενημερώθηκαν για το έργο της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης της Μάλτας και τις εμπειρίες που αποκόμισαν τα μέλη της κατά την πολυετή λειτουργία της.



## ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟ 2002

Η Αρχή συνέχισε τη στενή συνεργασία της με οργανισμούς του εξωτερικού, κυρίως ευρωπαϊκών χωρών, και συμμετείχε σε Διεθνή Συνέδρια και Διασκέψεις προκειμένου να αποκτήσει γνώσεις και εμπειρίες για θέματα της αρμοδιότητάς της.

Μέσα στο πλαίσιο αυτό, πήρε μέρος στις πιο κάτω συναντήσεις:

- 1. Εκδήλωση Δημόσιας Διαβούλευσης με θέμα "Η Αναβάθμιση των Δελτίων Ειδήσεων των Ραδιοτηλεοπτικών Σταθμών", η οποία διοργανώθηκε από το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης (ΕΣΡ) στην Αθήνα, 27-28 Φεβρουαρίου, 2002.**

Σε γραπτή παρέμβασή του, ο Πρόεδρος της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, κ. Αλέκος Ευαγγέλου, αναφέρθηκε στις πρόνοιες του Νόμου και στους Κανονισμούς που διέπουν το κυπριακό ραδιοτηλεοπτικό τοπίο και αφορούν στη ρύθμιση και τον έλεγχο των δελτίων ειδήσεων.

- 2. 15η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στις Βρυξέλλες, 16-17 Μαΐου, 2002.**

Θέματα που συζητήθηκαν:

- > Το έργο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα της οπτικοακουστικής πολιτικής
- > Η σχέση της πολιτικής με τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης και τις Ρυθμιστικές Αρχές
- > Οι τελευταίες εξελίξεις στον τομέα της επίγειας ψηφιακής τηλεόρασης
- > Διαφημιστικά "παράθυρα" τα οποία χρησιμοποιούνται σε δορυφορικές τηλεοπτικές εκπομπές.

- 3. 16η Συνάντηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης Ρυθμιστικών Αρχών (EPRA), στη Λουμπλιάνα (Σλοβενία), 24-25 Οκτωβρίου, 2002.**

Θέματα που συζητήθηκαν:

- > Ρύθμιση της Κρατικής Ραδιοτηλεόρασης
- > Ιδιοκτησιακό καθεστώς των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών
- > Πολιτική διαφήμιση.

- 4. Σεμινάριο του Οργανισμού για την Ασφάλεια και Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ), με θέμα "Τα ΜΜΕ και οι Νέες Τεχνολογίες - οι Επιπτώσεις για τις Κυβερνήσεις, τις Διεθνείς Οργανώσεις και την Κοινωνία των Πολιτών", στη Ρόδο, 4-5 Νοεμβρίου, 2002.**

Σημειώνεται επίσης ότι ο Διευθυντής της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εκπροσωπεί την Κύπρο στην Ομάδα Εμπειρογνομόνων, Ειδικών για θέματα Ελευθερίας του Τύπου, η οποία συνέρχεται τρεις φορές το χρόνο, υπό την αιγίδα του Συμβουλίου της Ευρώπης.



## Οικονομική Διαχείριση

Κατά το χρονικό διάστημα από το διορισμό της και μέχρι να αποκτήσει ιδίους πόρους, η Αρχή κάλυψε τις δαπάνες της από δάνειο προκαταβολής ποσού 75.000 ΛΚ που εξασφάλισε από το Υπουργείο Οικονομικών μετά από έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου.

Το δάνειο εξοφλήθηκε τον Ιούνιο του 2000, μαζί με τους τόκους που είχαν ορισθεί κατά τη σύναψη του.

Το άρθρο **24** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι)/1998 ορίζει ότι για την παραχώρηση άδειας ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σταθμού, καταβάλλονται επίσης προς την Αρχή τα πιο κάτω τέλη:

|  |                |
|--|----------------|
| (α) Για παγκύπριο τηλεοπτικό σταθμό                | <b>£30.000</b> |
| (β) για τοπικό τηλεοπτικό σταθμό                   | <b>£7.000</b>  |
| (γ) για παγκύπριο ραδιοφωνικό σταθμό               | <b>£3.000</b>  |
| (δ) για τοπικό και μικρό τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό | <b>£500</b>    |

Επιβάλλεται επίσης ως τέλος η καταβολή προς την Αρχή του **0,5%** επί των εσόδων των σταθμών από τις διαφημίσεις που προβάλλουν στο πρόγραμμά τους.

Επίσης, ο κανονισμός **5** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει ότι πρόσωπο το οποίο υποβάλλει αίτηση για χορήγηση άδειας ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας σταθμού καταβάλλει τα ακόλουθα τέλη, τα οποία δεν επιστρέφονται:

|   |               |
|---|---------------|
| (α) Για παγκύπριο τηλεοπτικό σταθμό     | <b>£5.000</b> |
| (β) για τοπικό τηλεοπτικό σταθμό        | <b>£2.000</b> |
| (γ) για παγκύπριο ραδιοφωνικό σταθμό    | <b>£2.000</b> |
| (δ) για τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό       | <b>£1.000</b> |
| (ε) για μικρό τοπικό ραδιοφωνικό σταθμό | <b>£200</b>   |

Τα έσοδα της Αρχής προέρχονται από τα πιο πάνω τέλη καθώς επίσης και από τα διοικητικά πρόστιμα που επιβάλλει η Αρχή.

Ο προϋπολογισμός της Αρχής κατά την περίοδο 2000 και 2001 παρουσιάζοταν πλεονασματικός.

Στις σελίδες που ακολουθούν παρουσιάζονται οι λογαριασμοί της Αρχής για τα έτη **2000** και **2001**, με βάση τον έλεγχο που διενήργησε ο Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας, σύμφωνα με το άρθρο **37** του προαναφερθέντος Νόμου.



## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2000

### Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

|              |   |
|--------------|---|
| Πρόεδρος     | Αλέκος Ευαγγέλου  |
| Αντιπρόεδρος | Μαίρη Κουσελίνη (ανέλαβε καθήκοντα στις 13/7/2001)<br>Ελένη Θεοχάρους (μέχρι τις 13/6/2001)       |
| Μέλος        | Φρόσω Ριζοπούλου - Ηγουμενίδου  |
| Μέλος        | Κωστής Κυριακίδης   |
| Μέλος        | Νίκος Παπαϊωάννου   |
| Μέλος        | Αγάπιος Κακογιάννης   |
| Μέλος        | Μαρία Δωρίτη (ανέλαβε καθήκοντα στις 13/7/2001)   |
| Διευθυντής   | Νεόφυτος Επαμεινώνδας (διορίστηκε στις 2/7/2001)<br>Χριστόφορος Χριστοφόρου (μέχρι τις 31/3/2001) |

### Ελεγκτές

Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας

### Νομικοί Σύμβουλοι

Νομική Υπηρεσία της Κυπριακής Δημοκρατίας  
Νίκος Χρ. Χαραλάμπους (διορίστηκε την 1/10/2000)



**ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ**

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2000

| Έσοδα   | Σημ. | 2000<br>£      | 1999<br>£      |
|---|------|----------------|----------------|
| Τέλη άδειας   | 3    | 226.000        | 226.000        |
| Τέλη από διαφημίσεις  | 3    | 84.076         | 80.820         |
| Διοικητικά πρόστιμα   | 3    | 123.150        | 86.750         |
| Τέλη εξέτασης αίτησης   | 3    | 107.600        | -              |
| Τόκοι εισπρακτέοι   |      | 11.694         | 2.933          |
| Τέλη εξετάσεων για μόνιμο προσωπικό                             |      | 180            | 1.935          |
| Άλλα έσοδα  |      | 254            | 500            |
|   |      | <b>552.954</b> | <b>398.938</b> |
| <b>Έξοδα</b>  |      |                |                |
| Αποδοχές προσωπικού   | 4    | 94.847         | 52.130         |
| Ημερομίσθιοι υπαλλήλοι  |      | 6.780          | 5.663          |
| Αποζημιώσεις Προέδρου, Αντιπροέδρου και Μελών της Αρχής         |      | 20.333         | 13.374         |
| Μίσθωση υπηρεσιών παρακολούθησης σταθμών                        |      | 12.295         | 12.208         |
| Μίσθωση υπηρεσιών εξειδικευμένου προσωπικού και εμπειρογνομώνων |      | 18.249         | 7.368          |
| Οδοιπορικά  |      | 1.515          | 2.558          |
| Ενοίκιο   |      | 8.190          | 7.800          |
| Τηλέφωνα, ταχυδρομικά και τέλη                                  |      | 2.225          | 2.160          |
| Φωτισμός Θέρμανση και καύσιμα                                   |      | 1.812          | 1.187          |
| Καθαρισμός γραφείου   |      | 1.453          | 1.562          |
| Τέλη ύδατος   |      | 65             | 37             |
| Γραφική ύλη, διαφημίσεις και εκτυπωτικά                         |      | 4.762          | 6.496          |
| Εφημερίδες και περιοδικά  |      | 486            | 430            |
| Διάφορα   |      | 1.480          | 1.002          |
| Συντήρηση εξοπλισμού  |      | 1.097          | 1.475          |
| Ναύλα και άλλα έξοδα για Συνέδρια και αποστολές στο εξωτερικό   |      | 8.557          | 8.477          |
| Έξοδα φιλοξενίας  |      | 981            | 929            |
| Διάφορες άλλες δαπάνες  |      | 509            | 155            |
| Απρόβλεπτα και αποθεματικό                                      |      | -              | 3.283          |
| Αποσβέσεις  |      | 4.565          | 3.857          |
| Τόκοι κυβερνητικής προκαταβολής                                 |      | 2.013          | 4.500          |
| Τόκοι και Δικαιώματα Τραπεζών                                   |      | 171            | 102            |
| Εισφορά Άμυνας από τόκους                                       |      | 351            | 117            |
| Κασέτες βίντεο και μαγνητοφώνου                                 |      | 672            | 1.008          |
| Αποζημιώσεις και δικηγορικά έξοδα                               |      | 1.000          | -              |
| Συνδρομές σε διεθνείς οργανισμούς                               |      | 901            | -              |
| Εντόπια εκπαίδευση προσωπικού                                   |      | 347            | -              |
| Ελεγκτικά δικαιώματα  |      | 500            | -              |
|   |      | <b>196.156</b> | <b>137.878</b> |
| <b>Πλεόνασμα έτους</b>  |      | <b>356.798</b> | <b>261.060</b> |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 70 έως 74 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.



## ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2000

|                                     | Σημ.      | 2000<br>£             | 1999<br>£             |
|-------------------------------------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| <b>ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>             | <b>5</b>  | <b><u>22.285</u></b>  | <b><u>22.923</u></b>  |
| <b>ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>       |           |                       |                       |
| Μετρητά στην Τράπεζα                | 6         | 235.970               | 174.750               |
| Μετρητά στο Ταμείο                  | 6         | 22                    | 32                    |
| Χρεώστες & Προπληρωμές              | 7         | <u>393.189</u>        | <u>164.265</u>        |
|                                     |           | <u>629.181</u>        | <u>339.047</u>        |
| <b>ΜΕΙΟΝ: ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b> |           |                       |                       |
| Τραπεζικό Παρατράβηγμα              | 6         | 29.000                | 13.623                |
| Διάφοροι πιστωτές                   | 8         | <u>1.176</u>          | <u>1.855</u>          |
|                                     |           | <u>30.176</u>         | <u>15.478</u>         |
| <b>ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΙΝΗΣΗΣ</b>      |           | <b><u>599.005</u></b> | <b><u>323.569</u></b> |
| <b>ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ</b>      | <b>10</b> | <b><u>-</u></b>       | <b><u>(82000)</u></b> |
|                                     |           | <u>621.290</u>        | <u>264.492</u>        |
| <b>ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ:</b>        |           |                       |                       |
| Συσσωρευμένο Πλεόνασμα              | 9         | <u>621.290</u>        | <u>264.492</u>        |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 70 έως 74 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.

Αλέκος Ευαγγέλου  
Πρόεδρος

Μαίρη Κουσελίνη  
Αντιπρόεδρος

Νεόφυτος Επαμεινώνδας  
Διευθυντής



**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΑΚΗΣ ΡΟΗΣ**

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2000

|  | 2000            | 1999     |
|--|-----------------|----------|
|  | £               | £        |
| <b>Ροή μετρητών από εργασίες</b>                           |                 |          |
| Καθαρό πλεόνασμα   | <b>356.798</b>  | 261.060  |
| Αναπροσαρμογές για:  |                 |          |
| Αποσβέσεις   | <b>4.565</b>    | 3.857    |
| Τόκους εισπρακτέους  | <b>(11694)</b>  | (2933)   |
| Τόκους πληρωτέους  | <b>2.013</b>    | 4.500    |
| <b>Πλεόνασμα από εργασίες</b>                              |                 |          |
| <b>πριν τις αλλαγές στο κεφάλαιο κίνησης</b>               | <b>351.682</b>  | 266.484  |
| <b>(Αύξηση) / μείωση κεφαλαίου κίνησης</b>                 |                 |          |
| (Αύξηση) χρεωστών  | <b>(228924)</b> | (124072) |
| (Μείωση) πιστωτών  | <b>(679)</b>    | (188)    |
|  | <b>122.079</b>  | 142.224  |
| <b>Ροή μετρητών για επενδυτικές δραστηριότητες</b>         |                 |          |
| Αγορά στοιχείων πάγιου ενεργητικού                         | <b>(3927)</b>   | (5515)   |
| <b>Ροή μετρητών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>      |                 |          |
| Τόκοι εισπραχθέντες  | <b>11.694</b>   | 2.933    |
| <b>Ροή μετρητών για χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>      |                 |          |
| Εξόφληση προκαταβολής από την κυβέρνηση                    | <b>(84013)</b>  | -        |
| Καθαρή αύξηση σε μετρητά και ταυτόσημες αξίες              | <b>45.833</b>   | 139.642  |
| Μετρητά και ταυτόσημες αξίες στην αρχή της περιόδου(Σημ.6) | <b>161.159</b>  | 21.517   |
| Μετρητά και ταυτόσημες αξίες στο τέλος της περιόδου(Σημ.6) | <b>206.992</b>  | 161.159  |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 70 έως 74 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.



## Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2000

### 1. Ίδρυση και κύριες αρμοδιότητες της Αρχής

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ιδρύθηκε στις 30 Ιανουαρίου 1998 με βάση τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(1) του 1998 που τέθηκε σε ισχύ την ημερομηνία αυτή.

Οι κύριες αρμοδιότητες της Αρχής είναι η χορήγηση αδειών σε ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς, η ρύθμιση παροχής ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών και ο έλεγχος για την συμμόρφωση των σταθμών με τις πρόνοιες του Νόμου και των κανονισμών της Αρχής, τον κώδικα δημοσιογραφικής δεοντολογίας και τους όρους της άδειας τους.

### 2. Λογιστικές αρχές

#### 2.1 Ετοιμασία οικονομικών καταστάσεων

Οι οικονομικές καταστάσεις ετοιμάστηκαν με βάση την αρχή του ιστορικού κόστους.

#### 2.2 Πάγιο ενεργητικό και αποσβέσεις

Τα στοιχεία παγίου ενεργητικού παρουσιάζονται σε τιμή κόστους μείον αποσβέσεις.

Πρόβλεψη για αποσβέσεις γίνεται για όλα τα στοιχεία παγίου ενεργητικού και υπολογίζεται με βάση την σταθερή μέθοδο απόσβεσης χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα ποσοστά.

|                                 | %  |
|---------------------------------|----|
| Εξοπλισμός Μηχανογράφησης       | 20 |
| Τηλεφωνικές συσκευές            | 10 |
| Ηλεκτρομηχανολογικός εξοπλισμός | 10 |
| Επιπλα και σκεύη                | 10 |
| Βιβλία                          | 10 |

Στις προσθήκες υπολογίζονται αποσβέσεις για ολόκληρο το έτος ενώ για τις αφαιρέσεις δεν υπολογίζονται αποσβέσεις. Το κόστος αγοράς κασετιών βίντεο και μαγνητοφώνου διαγράφεται στο χρόνο αγοράς τους.

#### 2.3 Έσοδα / έξοδα

Τα έσοδα και έξοδα ενσωματώνονται στους λογαριασμούς βάσει της λογιστικής αρχής των δεδουλευμένων εσόδων και εξόδων.



Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

3. Έσοδα

|  | 2000                  | 1999                  |
|--|-----------------------|-----------------------|
|  | £                     | £                     |
| <b>Τέλη άδειας</b>                     |                       |                       |
| Τέλη άδειας για Τηλεοπτικούς Σταθμούς  | 185.000               | 185.000               |
| Τέλη άδειας για Ραδιοφωνικούς Σταθμούς | 41.000                | 41.000                |
|  | <u>226.000</u>        | <u>226.000</u>        |
| <b>Τέλη από διαφημίσεις</b>            |                       |                       |
| Από Τηλεοπτικούς Σταθμούς              | 67.202                | 60.724                |
| Από Ραδιοφωνικούς Σταθμούς             | 16.874                | 20.096                |
|  | <u>84.076</u>         | <u>80.820</u>         |
| <b>Διοικητικά πρόστιμα</b>             |                       |                       |
| Τηλεοπτικός σταθμός ο Λόγος            | 96.550                | 81.700                |
| Άλλοι σταθμοί                          | 26.600                | 5.050                 |
|  | <u>123.150</u>        | <u>86.750</u>         |
| <b>Τέλη εξέτασης αίτησης</b>           |                       |                       |
| Από Τηλεοπτικούς Σταθμούς              | 49.000                | -                     |
| Από Ραδιοφωνικούς Σταθμούς             | 58.600                | -                     |
|  | <u>107.600</u>        | <u>-</u>              |
|  | <u><u>540.826</u></u> | <u><u>393.570</u></u> |

4. Αποδοχές προσωπικού

|  | 2000          | 1999          |
|--|---------------|---------------|
|  | £             | £             |
| Απασχόληση μόνιμου προσωπικού            | 70.297        | -             |
| Απασχόληση προσωπικού με αγορά υπηρεσιών | 9.056         | 32.019        |
| Υπηρεσίες συμβούλου στην Α.Ρ.Κ.          | 6.663         | 17.360        |
| Εισφορές εργοδότη                        | 8.831         | 2.751         |
|  | <u>94.847</u> | <u>52.130</u> |



Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

5. Πάγιο Ενεργητικό

| Τιμή κτήσης                             | "Εξοπλισμός Μηχανογράφησης" £ | "Τηλεφωνικές συσκευές" £ | "Ηλεκτρομηχανολογικός εξοπλισμός" £ | "Επιπλα και σκεύη" £ | Βιβλία £     | Ολικό £       |
|---|-------------------------------|--------------------------|-------------------------------------|----------------------|--------------|---------------|
| Υπόλοιπο την 1ην Ιανουαρίου 2000        | 9.729                         | 1.406                    | 4.995                               | 13.104               | 868          | 30.102        |
| Αγορές περιόδου                         | 1.910                         | 309                      | 807                                 | 475                  | 426          | 3.927         |
| <b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2000</b> | <b>11.639</b>                 | <b>1.715</b>             | <b>5.802</b>                        | <b>13.579</b>        | <b>1.294</b> | <b>34.029</b> |
| Αποσβέσεις                              |                               |                          |                                     |                      |              |               |
| Υπόλοιπο την 1ην Ιανουαρίου 2000        | 3.673                         | 141                      | 844                                 | 2.389                | 132          | 7.179         |
| Επιβάρυνση έτους                        | 2.327                         | 171                      | 580                                 | 1.358                | 129          | 4.565         |
| <b>Υπόλοιπο στις 31 Δεκεμβρίου 2000</b> | <b>6.000</b>                  | <b>312</b>               | <b>1.424</b>                        | <b>3.747</b>         | <b>261</b>   | <b>11.744</b> |
| <b>Καθαρή αξία 31 Δεκεμβρίου 2000</b>   | <b>5.639</b>                  | <b>1.403</b>             | <b>4.378</b>                        | <b>9.832</b>         | <b>1.033</b> | <b>22.285</b> |
| <b>Καθαρή αξία 31 Δεκεμβρίου 1999</b>   | <b>6.056</b>                  | <b>1.265</b>             | <b>4.151</b>                        | <b>10.715</b>        | <b>736</b>   | <b>22.923</b> |

6. Μετρητά και ταυτόσημες αξίες

|  | 2000<br>£      | 1999<br>£      |
|--|----------------|----------------|
| Λαϊκή Τράπεζα - Λογαριασμός με προειδοποίηση           | 235.970        | 174.750        |
| Λαϊκή Τράπεζα - Τρεχούμενος Λογαριασμός (παρatrάβηγμα) | (29000)        | (13623)        |
| Μετρητά στο ταμείο                                     | 22             | 32             |
|  | <b>206.992</b> | <b>161.159</b> |



Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

| 7. Χρεώστες                             | Σημ. | 2000<br>£             | 1999<br>£             |
|---|------|-----------------------|-----------------------|
| Εισπρακτέα τέλη αδειών από:             |      |                       |                       |
| Παγκύπριους τηλεοπτικούς σταθμούς       |      | 52.500                | 10.000                |
| Τοπικούς τηλεοπτικούς σταθμούς          |      | 21.000                | 14.433                |
| Παγκύπριους ραδιοφωνικούς σταθμούς      |      | 14.750                | 5.750                 |
| Τοπικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς         |      | 10.316                | 3.565                 |
| <br>                                    |      |                       |                       |
| Τέλη επί των διαφημίσεων                |      | 111.463               | 80.820                |
| Διοικητικά πρόστιμα στους σταθμούς      |      | 160.800               | 49.350                |
| Τέλη εξέτασης αίτησης                   |      | 22.000                | -                     |
| <br>                                    |      |                       |                       |
| Διάφοροι άλλοι χρεώστες                 |      | <u>360</u>            | <u>347</u>            |
|   |      | <u><b>393.189</b></u> | <u><b>164.265</b></u> |
| <br>                                    |      |                       |                       |
| <b>8. Πιστωτές</b>                      |      |                       |                       |
| Διάφοροι πιστωτές                       |      | 1.176                 | 255                   |
| Φόρος εισοδήματος υπαλλήλων (ΡΑΥΕ)      |      | -                     | 200                   |
| Αλλα οφειλόμενα έξοδα                   |      | <u>-</u>              | <u>1.400</u>          |
|   |      | <u><b>1.176</b></u>   | <u><b>1.855</b></u>   |
| <br>                                    |      |                       |                       |
| <b>9. Συσσωρευμένο πλεόνασμα</b>        |      |                       |                       |
| Υπόλοιπο κατά την 1η Ιανουαρίου         |      |                       |                       |
| Όπως αρχικά υπολογίστηκε                |      | 228.171               | 3.432                 |
| Αναπροσαρμογή για προηγούμενο έτος      |      | <u>36.321</u>         | <u>-</u>              |
| Αναπροσαρμοσμένο υπόλοιπο               | 12   | 264.492               | 3.432                 |
| Πλεόνασμα έτους                         |      | <u>356.798</u>        | <u>261.060</u>        |
| Υπόλοιπο κατά την 31η Δεκεμβρίου        |      | <u><b>621.290</b></u> | <u><b>264.492</b></u> |
| <br>                                    |      |                       |                       |
| <b>10. Κυβερνητική προκαταβολή</b>      |      |                       |                       |
| Ποσό προκαταβολής                       |      | -                     | 75.000                |
| Οφειλόμενος τόκος μέχρι 30 Ιουνίου 2000 |      | <u>-</u>              | <u>7.000</u>          |
|   |      | <u><b>-</b></u>       | <u><b>82.000</b></u>  |

Η συμφωνία με την κυβέρνηση συνάφθηκε στις 10 Ιουνίου 1998 και με αποπληρωμή σε δύο χρόνια από την ημέρα σύναψης της συμφωνίας, με τόκο 6% ετησίως. Η Αρχή έχει προβεί σε πλήρη εξόφληση της πιο πάνω προκαταβολής με τους οφειλόμενους τόκους τον Ιούνιο 2000.



### Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

#### 11. Τέλη διαφημίσεων

Σύμφωνα με το άρθρο 24 του Ν.7(1)/98, η Αρχή εισπράττει τέλη ύψους 1% επί των κερδών από διαφημίσεις για την περίοδο από 1 Φεβρουαρίου 1998 μέχρι 12 Νοεμβρίου 1998, και 0.5% επί των εσόδων από τις διαφημίσεις των Σταθμών από 13 Νοεμβρίου του 1998. Οι περισσότεροι σταθμοί δεν υπέβαλαν την προβλεπόμενη από τον Νόμο κατάσταση με βάση την οποία επιβάλλεται και καταβάλλεται το προβλεπόμενο τέλος, γι' αυτό και στους λογαριασμούς έγινε πρόνοια με βάση κυρίως τις εισπράξεις της Αρχής από τους Σταθμούς για το προηγούμενο έτος.

#### 12. Αναπροσαρμογή προηγούμενου έτους

Η αναπροσαρμογή αφορά έσοδα ύψους ΛΚ 36.321 και αντιπροσωπεύουν τέλη διαφημίσεων για το έτος 1999 τα οποία λόγω έλλειψης στοιχείων, δεν μπορούσαν να υπολογιστούν και να γίνει σχετική πρόνοια στους λογαριασμούς του 1999. Για τα πιο πάνω έσοδα έγινε αναπροσαρμογή στο συσσωρευμένο πλεόνασμα και τους συγκριτικούς αριθμούς του 1999.



## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2001

### Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

|              |   |
|--------------|---|
| Πρόεδρος     | Αλέκος Ευαγγέλου  |
| Αντιπρόεδρος | Μαίρη Κουτσελίνη (ανέλαβε καθήκοντα στις 13/7/2001)<br>Ελένη Θεοχάρους (μέχρι τις 13/6/2001)      |
| Μέλος        | Φρόσω Ριζοπούλου - Ηγουμενίδου  |
| Μέλος        | Κωνσταντίνος Κυριακίδης   |
| Μέλος        | Νίκος Παπαϊωάννου   |
| Μέλος        | Αγάπιος Κακογιάννης   |
| Μέλος        | Μαρία Δωρίπη (ανέλαβε καθήκοντα στις 13/7/2001)   |
| Διευθυντής   | Νεόφυτος Επαμεινώνδας (διορίστηκε στις 2/7/2001)<br>Χριστόφορος Χριστοφόρου (μέχρι τις 31/3/2001) |

### Ελεγκτές

Γενικός Ελεγκτής της Δημοκρατίας

### Νομικοί Σύμβουλοι

Νίκος Χρ. Χαραλάμπος

**ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΕΞΟΔΩΝ**

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2001

|   |             | 2001              | 2000           |
|---|-------------|-------------------|----------------|
|   |             | £                 | £              |
| <b>Έσοδα</b>  |             |                   |                |
|   | <b>Σημ.</b> |                   |                |
| Τέλη άδειας   | 3           | 231.330           | 226.000        |
| Τέλη από διαφημίσεις  | 3,10        | 259.348           | 84.076         |
| Διοικητικά πρόστιμα   | 3           | 102.700           | 123.150        |
| Τέλη εξέτασης αίτησης   | 3           | 15.200            | 107.600        |
| Τόκοι εισπρακτέοι   |             | 20.543            | 11.694         |
| Τέλη εξετάσεων για μόνιμο προσωπικό                             |             | 1.080             | 180            |
| Άλλα έσοδα  |             | <u>          </u> | <u>254</u>     |
|   |             | <b>630.201</b>    | <b>552.954</b> |
| <b>Έξοδα</b>  |             |                   |                |
| Αποδοχές προσωπικού   | 4           | 130.695           | 94.847         |
| Ημερομίσθιοι υπαλλήλοι  |             | 6.559             | 6.780          |
| Αποζημιώσεις Προέδρου, Αντιπροέδρου και Μελών της Αρχής         |             | 26.830            | 20.333         |
| Μίσθωση υπηρεσιών παρακολούθησης σταθμών                        |             | 19.302            | 12.295         |
| Μίσθωση υπηρεσιών εξειδικευμένου προσωπικού και εμπειρογνομόνων |             | 26.718            | 18.249         |
| Οδοιπορικά  |             | 2.500             | 1.515          |
| Ενοίκιο   |             | 8.955             | 8.190          |
| Τηλέφωνα, ταχυδρομικά και τέλη                                  |             | 3.680             | 2.225          |
| Φωτισμός Θέρμανση και καύσιμα                                   |             | 2.003             | 1.812          |
| Καθαρισμός γραφείου   |             | 2.093             | 1.453          |
| Τέλη ύδατος   |             | 52                | 65             |
| Γραφική ύλη, διαφημίσεις και εκτυπωτικά                         |             | 5.121             | 4.762          |
| Εφημερίδες και περιοδικά  |             | 506               | 486            |
| Διάφορα   |             | 1.763             | 1.480          |
| Συντήρηση εξοπλισμού  |             | 1.702             | 1.097          |
| Ναύλα και άλλα έξοδα για Συνέδρια και αποστολές στο εξωτερικό   |             | 7.240             | 8.557          |
| Έξοδα φιλοξενίας  |             | 1.752             | 981            |
| Διάφορες άλλες δαπάνες  |             | 1.508             | 509            |
| Αποσβέσεις  |             | 6.165             | 4.565          |
| Τραπεζικά Δικαιώματα  |             | 279               | 171            |
| Εισφορά Άμυνας από τόκους                                       |             | 616               | 351            |
| Κασέτες βίντεο και μαγνητοφώνου                                 |             | 352               | 672            |
| Αποζημιώσεις και δικηγορικά έξοδα                               |             | 12.550            | 1.000          |
| Συνδρομές σε διεθνείς οργανισμούς                               |             | 885               | 901            |
| Εντόπια εκπαίδευση προσωπικού                                   |             | 323               | 347            |
| Ελεγκτικά δικαιώματα  |             | 1,100             | 500            |
| Τόκοι κυβερνητικής προκαταβολής                                 |             | -                 | 2.013          |
| Δημοσιότητα, Δημοσιεύσεις, Διαφημίσεις                          |             | 2.165             | -              |
| Εκπαίδευση προσωπικού στο εξωτερικό                             |             | 1.317             | -              |
| Συνέδρια και Σεμινάρια στη Κύπρο                                |             | 603               | -              |
| Δαπάνες λειτουργίας Συμβουλευτικής Επιτροπής                    |             | <u>73</u>         | <u>-</u>       |
|   |             | <b>275.407</b>    | <b>196.156</b> |
| <b>Πλεόνασμα έτους</b>  |             | <b>354.794</b>    | <b>356.798</b> |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 79 έως 82 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.



ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΙΣ 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001

|                                     | Σημ. | 2001<br>£        | 2000<br>£      |
|-------------------------------------|------|------------------|----------------|
| <b>ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>             | 5    | <u>25.986</u>    | <u>22.285</u>  |
| <b>ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>       |      |                  |                |
| Μειρητά στην Τράπεζα                | 6    | 597.630          | 235.970        |
| Μειρητά στο Ταμείο                  | 6    | 83               | 22             |
| Χρεώστες                            | 7    | <u>527.590</u>   | <u>393.189</u> |
|                                     |      | <u>1.125.303</u> | <u>629.181</u> |
| <b>ΜΕΙΟΝ: ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b> |      |                  |                |
| Τραπεζικό Παρατράβηγμα              | 6    | 24.993           | 29.000         |
| Διάφοροι πιστωτές                   | 8    | 150.212          | 1.176          |
|                                     |      | <u>175.205</u>   | <u>30.176</u>  |
| <b>ΚΑΘΑΡΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΚΙΝΗΣΗΣ</b>      |      | <u>950.098</u>   | <u>599.005</u> |
|                                     |      | <u>976.084</u>   | <u>621.290</u> |
| <b>ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ:</b>        |      |                  |                |
| Συσσωρευμένο Πλεόνασμα              | 9    | <u>976.084</u>   | <u>621.290</u> |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 79 έως 82 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.

Αλέκος Ευαγγέλου  
Πρόεδρος

Μαίρη Κουσελίνη  
Αντιπρόεδρος

Νεόφυτος Επαμεινώνδας  
Διευθυντής



**ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΑΜΕΙΑΚΗΣ ΡΟΗΣ**

Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2001

|  | 2001            | 2000     |
|--|-----------------|----------|
|  | £               | £        |
| <b>Ροή μετρητών από εργασίες</b>                           |                 |          |
| Καθαρό πλεόνασμα   | <b>354.794</b>  | 356.798  |
| Αναπροσαρμογές για:  |                 |          |
| Αποσβέσεις   | <b>6.165</b>    | 4.565    |
| Τόκους εισπρακτέους  | <b>(20543)</b>  | (11694)  |
| Τόκους πληρωτέους  | <b>0</b>        | 2.013    |
| <b>Πλεόνασμα από εργασίες</b>                              | <b>340.416</b>  | 351.682  |
| <b>πριν τις αλλαγές στο κεφάλαιο κίνησης</b>               |                 |          |
| (Αύξηση) / μείωση κεφαλαίου κίνησης                        |                 |          |
| (Αύξηση) χρεωστών  | <b>(134401)</b> | (228924) |
| Αύξηση πιστωτών  | <b>149.036</b>  | (679)    |
|  | <b>355.051</b>  | 122.079  |
| <b>Ροή μετρητών για επενδυτικές δραστηριότητες</b>         |                 |          |
| Αγορά στοιχείων πάγιου ενεργητικού                         | <b>(9866)</b>   | (3927)   |
| <b>Ροή μετρητών από χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>      |                 |          |
| Τόκοι εισπραχθέντες  | <b>20.543</b>   | 11.694   |
| <b>Ροή μετρητών για χρηματοδοτικές δραστηριότητες</b>      |                 |          |
| Εξόφληση προκαταβολής από την κυβέρνηση                    | <b>0</b>        | (84013)  |
| Καθαρή αύξηση σε μετρητά και ταυτόσημες αξίες              | <b>365.728</b>  | 45.833   |
| Μετρητά και ταυτόσημες αξίες στην αρχή της περιόδου(Σημ.6) | <b>206.992</b>  | 161.159  |
| Μετρητά και ταυτόσημες αξίες στο τέλος της περιόδου(Σημ.6) | <b>572.720</b>  | 206.992  |

Οι σημειώσεις στις σελίδες 79 έως 82 αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των Οικονομικών Καταστάσεων.



## Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις Για το έτος που έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2001

### 1. Ίδρυση και κύριες αρμοδιότητες της Αρχής

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ιδρύθηκε στις 30 Ιανουαρίου 1998 με βάση τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο 7(1) του 1998 που τέθηκε σε ισχύ την ημερομηνία αυτή.

Οι κύριες αρμοδιότητες της Αρχής είναι η χορήγηση αδειών σε ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς, η ρύθμιση παροχής ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών και ο έλεγχος για την συμμόρφωση των σταθμών με τις πρόνοιες του Νόμου και των κανονισμών της Αρχής, τον κώδικα δημοσιογραφικής δεοντολογίας και τους όρους της άδειας τους.

### 2. Λογιστικές αρχές

#### 2.1 Ετοιμασία οικονομικών καταστάσεων

Οι οικονομικές καταστάσεις ετοιμάστηκαν με βάση την αρχή του ιστορικού κόστους.

#### 2.2 Πάγιο ενεργητικό και αποσβέσεις

Τα στοιχεία παγίου ενεργητικού παρουσιάζονται σε τιμή κόστους μείον αποσβέσεις.

Πρόβλεψη για αποσβέσεις γίνεται για όλα τα στοιχεία παγίου ενεργητικού και υπολογίζεται με βάση την σταθερή μέθοδο απόσβεσης χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα ποσοστά.

|                                 | %  |
|---------------------------------|----|
| Εξοπλισμός Μηχανογράφησης       | 20 |
| Τηλεφωνικές συσκευές            | 10 |
| Ηλεκτρομηχανολογικός εξοπλισμός | 10 |
| Επιπλα και σκεύη                | 10 |
| Βιβλία                          | 10 |

Στις προσθήκες υπολογίζονται αποσβέσεις για ολόκληρο το έτος ενώ για τις αφαιρέσεις δεν υπολογίζονται αποσβέσεις.

Το κόστος αγοράς κασετών βίντεο και μαγνητοφώνου διαγράφεται στο χρόνο αγοράς τους.

#### 2.3 Έσοδα / έξοδα

Τα έσοδα και έξοδα ενσωματώνονται στους λογαριασμούς βάσει της λογιστικής αρχής των δεδουλευμένων εσόδων και εξόδων.

#### 2.4 Αναβαλλόμενα έσοδα

Σύμφωνα με το άρθρο 24 του Νόμου 7(1)/98, τα τέλη για την παραχώρηση άδειας ίδρυσης, εγκατάστασης και λειτουργίας ραδιοφωνικού ή τηλεοπτικού σταθμού καταβάλλονται επίσημα. Η ημερομηνία έκδοσης ή ανανέωσης της άδειας λειτουργίας των σταθμών δεν συμπίπτει πάντοτε χρονικά με την ημερομηνία έναρξης του οικονομικού έτους της Αρχής, γι' αυτό οι εισπράξεις για τέλη άδειας που δεν αφορούν το οικονομικό έτος λογίζονται ως αναβαλλόμενα έσοδα.



Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

| <b>3. Έσοδα</b>                          | <b>2001</b>    | <b>2000</b>    |
|--|----------------|----------------|
|  | <b>£</b>       | <b>£</b>       |
| <b>Τέλη άδειας</b>                       |                |                |
| Τέλη άδειας για Τηλεοπτικούς Σταθμούς    | 188.500        | 185.000        |
| Τέλη άδειας για Ραδιοφωνικούς Σταθμούς   | 42.830         | 41.000         |
|  | <u>231.330</u> | <u>226.000</u> |
| <b>Τέλη από διαφημίσεις</b>              |                |                |
| Από Τηλεοπτικούς Σταθμούς                | 126.040        | 67.202         |
| Από Ραδιοφωνικούς Σταθμούς               | 133.308        | 16.874         |
|  | <u>259.348</u> | <u>84.076</u>  |
| <b>Διοικητικά πρόστιμα</b>               |                |                |
| Τηλεοπτικός σταθμός "SIGMA"              | 51.350         | 96.550         |
| Άλλοι σταθμοί                            | 51.350         | 26.600         |
|  | <u>102.700</u> | <u>123.150</u> |
| <b>Τέλη εξέτασης αίτησης</b>             |                |                |
| Από Τηλεοπτικούς Σταθμούς                | 5.000          | 49.000         |
| Από Ραδιοφωνικούς Σταθμούς               | 10.200         | 58.600         |
|  | <u>15.200</u>  | <u>107.600</u> |
|  | <u>608.578</u> | <u>540.826</u> |
| <b>4. Αποδοχές προσωπικού</b>            | <b>2001</b>    | <b>2000</b>    |
|  | <b>£</b>       | <b>£</b>       |
| Απασχόληση μόνιμου προσωπικού            | 95.114         | 70.297         |
| Απασχόληση προσωπικού με αγορά υπηρεσιών | 2.330          | 9.056          |
| Υπηρεσίες συμβούλου στην Α.Ρ.Κ.          | 18.232         | 6.663          |
| Εισφορές εργοδότη                        | 12.443         | 8.831          |
| Ιατροφαρμακευτική Περίθαλψη              | 2.576          | -              |
|  | <u>130.695</u> | <u>94.847</u>  |



Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

5. Πάγιο Ενεργητικό

|                           | "Εξοπλι-<br>σμός Μη-<br>χανογρά-<br>φησης"<br>£ | "Τηλεφω-<br>νικές<br>συσκευ-<br>ές"<br>£ | "Ηλεκτρο-<br>μηχανο-<br>λογικός<br>εξο-<br>πλισμός"<br>£ | "Επιπλα<br>και<br>σκεύη"<br>£ | Βιβλία<br>£         | Ολικό<br>£           |
|---------------------------|---|--|--|-------------------------------|---------------------|----------------------|
| Τιμή κτήσης               |   |  |  |                               |                     |                      |
| Υπόλοιπο την              |   |  |  |                               |                     |                      |
| 1ην Ιανουαρίου 2001       | 11.639  | 1.715                                    | 5.802  | 13.579                        | 1.294               | 34.029               |
| Αγορές περιόδου           | 6.113   | 214                                      | 924  | 2.340                         | 275                 | 9.866                |
| <b>Υπόλοιπο στις</b>      |   |  |  |                               |                     |                      |
| <b>31 Δεκεμβρίου 2001</b> | <b><u>17.752</u></b>                            | <b><u>1.929</u></b>                      | <b><u>6.726</u></b>                                      | <b><u>15.919</u></b>          | <b><u>1.569</u></b> | <b><u>43.895</u></b> |
| <u>Αποσβέσεις</u>         |   |  |  |                               |                     |                      |
| Υπόλοιπο την              |   |  |  |                               |                     |                      |
| 1ην Ιανουαρίου 2001       | 6.000   | 312                                      | 1.424  | 3.747                         | 261                 | 11.744               |
| Επιβάρυνση έτους          | 3.550   | 193                                      | 673  | 1.592                         | 157                 | 6.165                |
| <b>Υπόλοιπο στις</b>      |   |  |  |                               |                     |                      |
| <b>31 Δεκεμβρίου 2001</b> | <b><u>9.550</u></b>                             | <b><u>505</u></b>                        | <b><u>2.097</u></b>                                      | <b><u>5.339</u></b>           | <b><u>418</u></b>   | <b><u>17.909</u></b> |
| <b>Καθαρή αξία</b>        |   |  |  |                               |                     |                      |
| <b>31 Δεκεμβρίου 2001</b> | <b><u>8.202</u></b>                             | <b><u>1.424</u></b>                      | <b><u>4.629</u></b>                                      | <b><u>10.580</u></b>          | <b><u>1.151</u></b> | <b><u>25.986</u></b> |
| <b>Καθαρή αξία</b>        |   |  |  |                               |                     |                      |
| <b>31 Δεκεμβρίου 2000</b> | <b><u>5.639</u></b>                             | <b><u>1.403</u></b>                      | <b><u>4.378</u></b>                                      | <b><u>9.832</u></b>           | <b><u>1.033</u></b> | <b><u>22.285</u></b> |

6. Μετρητά και ταυτόσημες αξίες

|  | 2001<br>£             | 2000<br>£             |
|--|-----------------------|-----------------------|
| Λαϊκή Τράπεζα - Λογαριασμός με προειδοποίηση           | 597.630               | 235.970               |
| Λαϊκή Τράπεζα - Τρεχούμενος Λογαριασμός (παρatrάβηγμα) | (24993)               | (29000)               |
| Μετρητά στο ταμείο                                     | <u>83</u>             | <u>22</u>             |
|  | <b><u>572.720</u></b> | <b><u>206.992</u></b> |



## Σημειώσεις στις οικονομικές καταστάσεις (συνέχεια)

| 7. Χρεώστες                        | Σημ. | 2001<br>£      | 2000<br>£      |
|------------------------------------|------|----------------|----------------|
| Εισπρακτέα τέλη αδειών από:        |      |                |                |
| Παγκύπριους τηλεοπτικούς σταθμούς  |      | 20.405         | 52.500         |
| Τοπικούς τηλεοπτικούς σταθμούς     |      | 63.001         | 21.000         |
| Παγκύπριους ραδιοφωνικούς σταθμούς |      | 8.421          | 14.750         |
| Τοπικούς ραδιοφωνικούς σταθμούς    |      | 24.693         | 10.316         |
| Τέλη επί των διαφημίσεων           |      | 315.156        | 111.463        |
| Διοικητικά πρόστιμα στους σταθμούς |      | 94.550         | 160.800        |
| Τέλη εξέτασης αίτησης              |      | 1.000          | 22.000         |
| Προπληρωμές                        |      | 364            | 360            |
|                                    |      | <u>527.590</u> | <u>393.189</u> |
| <b>8. Πιστωτές</b>                 |      |                |                |
| Διάφορες υποχρεώσεις               |      | 7.384          | 1.176          |
| Σταθμοί με πιστωτικό υπόλοιπο      |      | 5.784          | -              |
| Αναβαλλόμενα Έξοδα                 |      | 137.044        | -              |
|                                    |      | <u>150.212</u> | <u>1.176</u>   |
| <b>9. Συσσωρευμένο πλεόνασμα</b>   |      |                |                |
| Υπόλοιπο κατά την 1η Ιανουαρίου    |      |                |                |
| Όπως αρχικά υπολογίστηκε           |      | 621.290        | 228.171        |
| Αναπροσαρμογή για προηγούμενο έτος |      | -              | 36.321         |
| Αναπροσαρμοσμένο υπόλοιπο          | 11   | 621.290        | 264.492        |
| Πλεόνασμα έτους                    |      | 354.794        | 356.798        |
| Υπόλοιπο κατά την 31η Δεκεμβρίου   |      | <u>976.084</u> | <u>621.290</u> |

## 10. Τέλη διαφημίσεων

Σύμφωνα με το άρθρο 24 του Ν.7(1)/98, η Αρχή εισπράττει τέλη ύψους 1% επί των κερδών από διαφημίσεις για την περίοδο από 1 Φεβρουαρίου 1998 μέχρι 12 Νοεμβρίου 1998, και 0.5% επί των εσόδων από τις διαφημίσεις των Σταθμών από 13 Νοεμβρίου του 1998. Αρκετοί σταθμοί δεν υπέβαλαν την προβλεπόμενη από τον Νόμο κατάσταση και υπολογισμό των εσόδων από διαφημίσεις, ούτε και έχουν καταβάλει το προβλεπόμενο τέλος. Η Αρχή, τον Ιούλιο του 2002, αποφάσισε την εφαρμογή των κανονισμών 45(4) και 45(5) της Κ.Δ.Π. 10/2000 και προέβη η ίδια στον υπολογισμό των εσόδων και των οφειλόμενων από τους πιο πάνω σταθμούς τελών. Με βάση αυτά έγινε πρόνοια στους λογαριασμούς για τα εισπρακτέα τέλη του 2001 και αναθεωρημένη πρόνοια για τα έτη 1998 μέχρι 2000.



Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι)  
Αρ. 3528, 7.9.2001

3698

Κ.Δ.Π. 362/2001

Αριθμός 362

Ο ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΝΟΜΟΣ  
(ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 1998 ΕΩΣ 2000)

Γνωστοποίηση καταλόγου εκδηλώσεων μείζονος σημασίας  
δυνάμει του άρθρου 27(2)

Το Υπουργικό Συμβούλιο με την Απόφασή του Αρ. 53.992, ημερ. 11 Ιουλίου 2001 καθόρισε την ημερομηνία 1η Οκτωβρίου 2001 κατά την οποία θα τεθεί σε ισχύ σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 27Α των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμων του 1998 έως 2000 ο κατάλογος εκδηλώσεων μείζονος σημασίας για το Κυπριακό κοινό που ετοίμασε η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης σύμφωνα με το άρθρο 27(2) των πιο πάνω Νόμων.

Οι εκδηλώσεις που περιλαμβάνονται στον κατάλογο αυτό απαγορεύεται να μεταδίδονται κατά τρόπο που σημαντική μερίδα του Κυπριακού τηλεοπτικού κοινού να εμποδίζεται να τις παρακολουθήσει μέσω ζωντανής ή αναμεταδιδόμενης κάλυψης σε δωρεάν τηλεοπτικό πρόγραμμα. Με αυτό τον τρόπο διασφαλίζεται η ισότιμη πρόσβαση του Κυπριακού τηλεοπτικού κοινού σε εκδηλώσεις μείζονος σημασίας.

Κατάλογος Εκδηλώσεων Μείζονος Σημασίας για την Κοινωνία

- (α) Οι εορτασμοί της επετείου της Κυπριακής Ανεξαρτησίας
- (β) Οι παγκύπριου ενδιαφέροντος πολιτικές, πολιτιστικές, κοινωνικές, οικονομικές και επιστημονικές εκδηλώσεις, όπως—
  - Το Φεστιβάλ Κύπρια
  - Διεθνή Επιστημονικά Συνέδρια
- (γ) Παγκόσμιου ή Ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος πολιτικές, πολιτιστικές, κοινωνικές, οικονομικές και επιστημονικές εκδηλώσεις, όπως—
  - Η απονομή των βραβείων Όσκαρ
  - Ο Διαγωνισμός τραγουδιού Eurovision
- (δ) Οι θεσμοθετημένες εκδηλώσεις των Δήμων, όπως—
  - Η γιορτή του κρασιού στη Λεμεσό
  - Τα ανθεστήρια
- (ε) Οι μεγάλες παγκόσμιες, ευρωπαϊκές και διεθνείς αθλητικές διοργανώσεις, όπως—
  - Ολυμπιακοί Αγώνες, Θερινοί και χειμερινοί
  - Αγώνες Μικρών Κρατών Ευρώπης
  - Πανευρωπαϊκοί Αγώνες
  - Μεσογειακοί, Κοινοπολιτειακοί και Πανελλήνιοι Αγώνες
  - Αγώνες ποδοσφαίρου, καλαθόσφαιρας και πετόσφαιρας Παγκόσμιων και Ευρωπαϊκών Κυπέλλων και Πρωταθλημάτων όπως—
    - (i) Παγκόσμιο Κύπελλο Ποδοσφαίρου (τελική φάση και αγώνες εθνικού συγκροτήματος)
    - (ii) Ευρωπαϊκό Κύπελλο Ποδοσφαίρου (τελική φάση και αγώνες εθνικού συγκροτήματος)
    - (iii) Κύπελλο Πρωταθλητριών Ομάδων Ευρώπης (Champions League)



Κ.Α.Π. 361/2001

3697

- (iii) Κύπελλο Πρωταθλητριών Ομάδων Ευρώπης (Champions League)
- (iv) Κύπελλο ΟΥΕΦΑ
- (v) Ευρωπαϊκό Κύπελλο Καλαθόσφαιρας (τελική φάση)
- (vi) Ευρωπαϊκό Κύπελλο Πετόσφαιρας (τελική φάση)
  - Πρωτάθλημα Formula 1
  - Τελικός αντισφαίρισης Wimbledon
- (στ) Οι σημαντικές εντόπιες αθλητικές διοργανώσεις, όπως–
  - Παγκύπριοι Αγώνες όλων των κατηγοριών και όλων των ολυμπιακών αθλημάτων
  - Τελικοί ποδοσφαίρου, καλαθόσφαιρας και πετόσφαιρας
- (ζ) Οι τελετές απονομής κρατικών βραβείων και διακρίσεων
- (η) Οποιοσδήποτε διεθνείς, πολιτικές, πολιτιστικές ή αθλητικές οργανώσεις στην Κύπρο, όπως–
  - Τα εγκαίνια της Διεθνούς Έκθεσης
  - Διεθνές Ράλι Κύπρου
- (θ) Οι τελετές ανώτατων και ανώτερων εκπαιδευτικών ιδρυμάτων, όπως–
  - Αναγόρευση επίτιμων Διδασκτόρων.

Έγινε στις 29 Αυγούστου 2001.

ΔΡ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ,  
Υπουργός Εσωτερικών.

(Υ.Ε. 75/19/60/11)



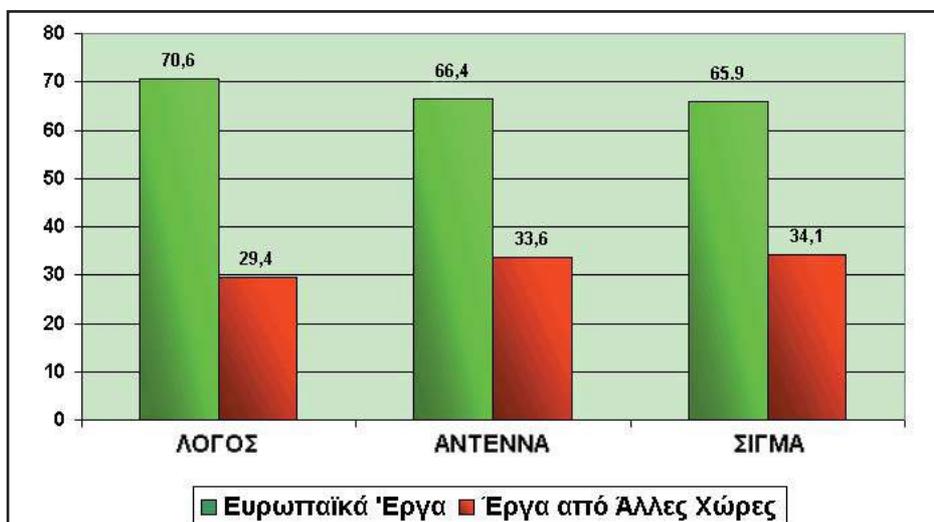
**Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του εδαφίου (1) του άρθρου 27 του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα)**

Σύμφωνα με το άρθρο 27(1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) "Οι σταθμοί αφιερώνουν σε ευρωπαϊκά έργα, κατά την έννοια του άρθρου 28 του προαναφερθέντος Νόμου, το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου της εκπομπής τους, εκτός του χρόνου των ειδήσεων, των αθλητικών εκδηλώσεων, των τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών παιγνιδιών, των διαφημίσεων ή των υπηρεσιών τηλεκειμενογράφησης και τηλεμπορίας. Το ποσοστό των ευρωπαϊκών έργων, λαμβανομένων υπ' όψιν των ευθυνών του σταθμού έναντι του κοινού του, όσον αφορά την ενημερωτική, εκπαιδευτική, επιμορφωτική, πολιτιστική και ψυχαγωγική αποστολή του, πρέπει να επιτευχθεί σταδιακά βάσει κατάλληλων κριτηρίων που καθορίζει η Αρχή".

Τα ποσοστά των ευρωπαϊκών έργων έχουν υπολογισθεί αφαιρώντας από τον χρόνο εκπομπής κάθε σταθμού, τις Ειδήσεις, τις Αθλητικές Εκδηλώσεις, τα Τηλεπαιγνίδια, τις Διαφημίσεις και τις υπηρεσίες Τηλεκειμενογράφησης και Τηλεμπορίας. Από τον χρόνο που απομένει έχει υπολογισθεί ο χρόνος μετάδοσης των έργων ευρωπαϊκής παραγωγής.

Στον πίνακα και στη γραφική παράσταση που ακολουθούν φαίνονται τα ποσοστά που έχει αφιερώσει κάθε σταθμός για τη μετάδοση εκπομπών ευρωπαϊκής παραγωγής κατά τις περιόδους [24 - 30 Νοεμβρίου, 2001](#) και [18 - 24 Φεβρουαρίου, 2002](#).

|                      | Ο ΛΟΓΟΣ | ΑΝΤΕΝΝΑ | ΣΙΓΜΑ |
|----------------------|---------|---------|-------|
| Ευρωπαϊκά Έργα       | 70,6    | 66,4    | 65,9  |
| Έργα από Άλλες Χώρες | 29,4    | 33,6    | 34,1  |
| Ολικός χρόνος        | 100     | 100     | 100   |



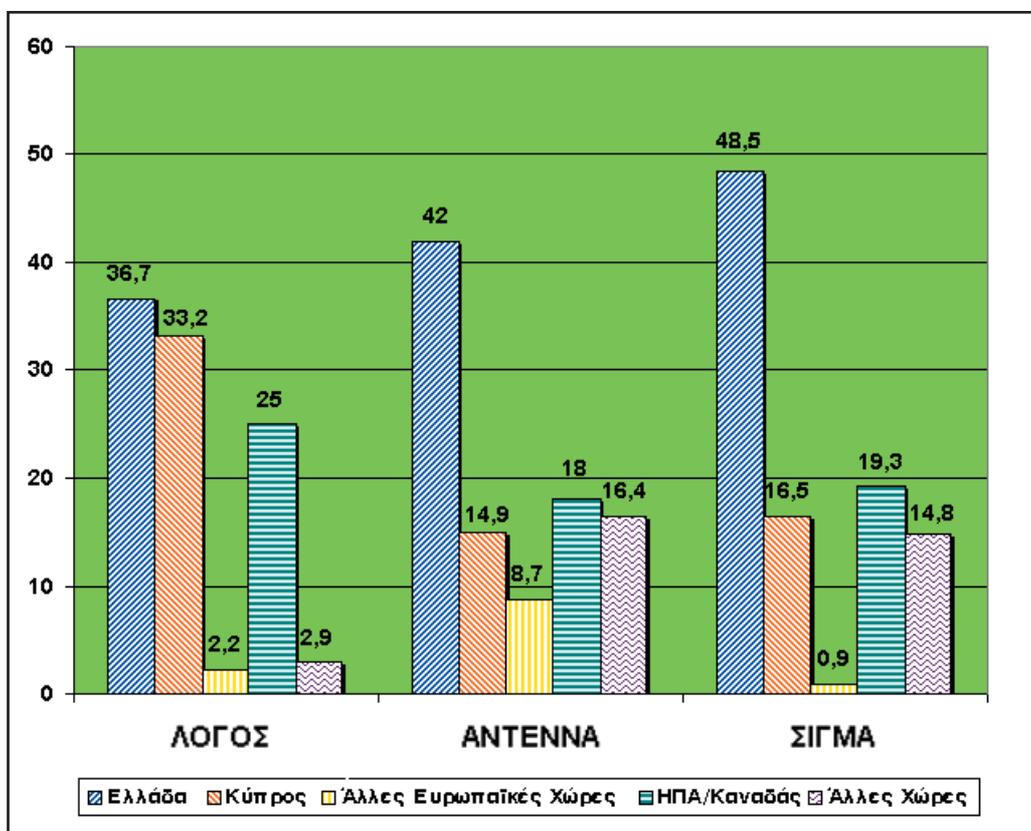


## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Από την πιο πάνω γραφική παράσταση φαίνεται ότι οι τηλεοπτικοί σταθμοί Λόγος, Αντέννα και Σίγμα αφιερώνουν το μεγαλύτερο ποσοστό του χρόνου της εκπομπής τους, εκτός του χρόνου των ειδήσεων, των αθλητικών εκδηλώσεων, των τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών παιχνιδιών, των διαφημίσεων ή των υπηρεσιών τηλεκειμενογράφησης και τηλεμπορίας, σε έργα ευρωπαϊκής παραγωγής.

Στον πίνακα και στη γραφική παράσταση που ακολουθούν φαίνονται πιο αναλυτικά οι χώρες προέλευσης των εκπομπών κάθε σταθμού. Όπως διαπιστώνουμε, το μεγαλύτερο ποσοστό των εκπομπών ευρωπαϊκής προελεύσεως που μεταδίδουν οι σταθμοί είναι ελληνικής και κυπριακής παραγωγής, ενώ τα ποσοστά των εκπομπών που προέρχονται από άλλες ευρωπαϊκές χώρες είναι πολύ χαμηλά.

|         | Ελλάδα | Κύπρος | Άλλες Ευρωπαϊκές Χώρες | ΗΠΑ/Καναδάς | Άλλες Χώρες |
|---------|--------|--------|------------------------|-------------|-------------|
| Λόγος   | 36,7   | 33,2   | 2,2                    | 25          | 2,9         |
| Αντέννα | 42     | 14,9   | 8,7                    | 18          | 16,4        |
| Σίγμα   | 48,5   | 16,5   | 0,9                    | 19,3        | 14,8        |





ΟΜΙΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ  
ΑΡΧΗΣ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ  
κ. ΑΛΕΚΟΥ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ  
ΣΤΗ ΔΙΑΛΕΞΗ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ  
CYPRUS COLLEGE, ΔΕΥΤΕΡΑ, 29 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2001.

Κυρίες και Κύριοι,

Είναι με ιδιαίτερη χαρά και ικανοποίηση που αποδέχτηκα την πρόσκληση να συμμετάσχω στη διάλεξη του Πανεπιστημίου της Δευτέρας με θέμα *“Έλεγχος των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας: Προστασία του Πολίτη ή Περιορισμός της Ελεύθερης Έκφρασης”*.

Συγχαίρω το Cyprus College, το Δήμο Έγκωμης, τον Εκδοτικό Οίκο Δία και το Ίδρυμα Μεσογειακών Μελετών Αθηνών για την πρωτοβουλία τους να διοργανώσουν τη διάλεξη με ένα τόσο ενδιαφέρον και καίριο θέμα.

Το 1492, όταν ο Κολόμβος ανακάλυψε το Νέο Κόσμο, χρειάστηκαν μήνες μέχρι να πληροφορηθούν οι Ευρωπαίοι το γεγονός και χρόνια για να γίνει κατανοητή η σημασία της ανακάλυψης. Σήμερα δισεκατομμύρια τηλεθεατές παρακολουθούν γεγονότα κατά τη γένεση και την εξέλιξη τους. Η ευρεία δυνατότητα άμεσης διάδοσης γεγονότων και απόψεων, η ταχύτητα και η ένταση παρέμβασης, ιδιαίτερα της τηλεόρασης, είναι τόσο μεγάλες, ώστε να μη μπορούν καν να συγκριθούν με οποιαδήποτε αντίστοιχη δυνατότητα είχε προηγηθεί στην ανθρώπινη ιστορία.

Βρισκόμαστε στην εποχή της πληροφορίας, η οποία δεν είναι απλά ένα ακόμη στάδιο της τεχνολογίας. Αποτελεί μια νέα φάση του ανθρώπινου πολιτισμού. Τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας χαρακτηρίζονται από την ταχύτητα, αμεσότητα και καθολικότητα τους. Χρησιμοποιώ τον όρο **Επικοινωνίας** παρά **Ενημέρωσης**, αφού η έννοια της ενημέρωσης προϋποθέτει αυτομάτως ένα ενεργητικό πομπό και ένα παθητικό δέκτη. Αντίθετα, η έννοια της επικοινωνίας είναι εξ ορισμού αμφίδρομη και είναι μια συνεχής κοινωνική σχέση. Εξάλλου οι βασικοί στόχοι των Μέσων διευρύνονται πέρα από την ενημέρωση και στην επιμόρφωση και τη ψυχαγωγία.

Αποτελεί κοινή διαπίστωση ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας συγκεντρώνουν και ασκούν τεράστια και πολύπλευρη δύναμη. Επηρεάζουν καθοριστικά κρίσιμους τομείς της ατομικής και κοινωνικής ζωής. Καθορίζουν και προωθούν αποφάσεις, αντιδράσεις, καταστάσεις και προτεραιότητες. Επηρεάζουν την αγορά (διαφήμιση, ανταγωνισμό), τη διαμόρφωση της κοινής γνώμης, τη συμπεριφορά του πολίτη, τα καταναλωτικά πρότυπα. Επηρεάζουν ακόμα τη συμπεριφορά των θεσμών, τη λειτουργία των διαδικασιών και των μηχανισμών τους, τη διαμόρφωση συνειδήσεων, προτύπων και ιδεολογιών.

Η σημερινή κατάσταση στο χώρο των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας έχει υπερβεί αυτό που πριν δύο αιώνες ο Άγγλος φιλόσοφος Έντμουντ Μπέρκ είχε ισχυριστεί, ότι δηλαδή ο Τύπος και γενικότερα τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας αποτελούσαν την "Τέταρτη Εξουσία". Μάλιστα η εξουσία του Τύπου θεωρείται σταθεροποιητικός παράγοντας της Δημοκρατίας, γιατί η πληροφόρηση, υπό καθεστώς ελευθεροτυπίας, λειτουργεί ως έλεγχος της κεντρικής εξουσίας και των δημοκρατικών θεσμών. Η σωστή λειτουργία του τύπου αποτελεί αναντίρρητη συνιστώσα της ομαλής και δημοκρατικής λειτουργίας του πολιτεύματος.



Τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας έχουν να διαδραματίσουν ένα σημαντικό έργο, μια αποστολή στην κοινωνία. Βασικός σκοπός των Ηλεκτρονικών Μέσων είναι η αντικειμενική και αμερόληπτη μετάδοση πληροφοριών και ειδήσεων, προϊόντων λόγου και τέχνης, καθώς και ψυχαγωγίας ώστε να ανταποκρίνονται στην κοινωνική αποστολή τους και να προάγουν την πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας ή της περιοχής που καλύπτουν.

Το νέο ραδιοτηλεοπτικό τοπίο στην Ευρώπη έχει ζωή μόλις δεκαπέντε χρόνων. Στον τόπο μας είναι γνωστές οι συνθήκες κάτω από τις οποίες πήρε σάρκα και οστά η ιδιωτική ραδιοτηλεόραση: η ιδιωτική ραδιοφωνία άρχισε δειλά - δειλά πριν από δέκα χρόνια ενώ η ιδιωτική τηλεόραση πριν από οκτώ. Ωστόσο στη διάρκεια της δεκαετίας αυτής παρατηρήθηκε μια απρόσμενη εξέλιξη στον τομέα των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας στην Κυπριακή κοινωνία, κυρίως μέσα από την αύξηση των ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών, την εισαγωγή της τηλεόρασης κωδικοποιημένου σήματος, αλλά και την ανάπτυξη του διαδικτύου και των πολυμέσων (multimedia).

Με τα δεδομένα να μεταβάλλονται καθημερινά, το θέμα των ρυθμίσεων των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας γίνεται ολοένα και πιο περίπλοκο.

Τα ραδιοκύματα αποτελούν δημόσιο αγαθό και μέρος του εθνικού μας πλούτου και επομένως η εκμετάλλευσή τους πρέπει να αποσκοπεί στην διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος και να μεγιστοποιεί το κοινωνικό όφελος.

Εξάλλου, η εκπληκτική διάδοση του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης σε κάθε σπίτι και η τεράστια ψυχολογική επιρροή που ασκούν αυτά τα Μέσα στο κοινό επιβάλλουν δραστικό έλεγχο.

Η φύση και η αποστολή των Ηλεκτρονικών Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, επομένως, είναι τέτοια που καθιστούν αναγκαία τη σωστή και αποτελεσματική τους ρύθμιση. Η ανάγκη ρύθμισης στοχεύει στη διαφύλαξη των πιο κάτω θεμελιωδών αγαθών:

- της ελευθερίας της έκφρασης
- της ελεύθερης και πολυφωνικής πληροφόρησης ως προϋπόθεσης για διαμόρφωση άποψης και λήψη απόφασης
- της διαφάνειας ως προς το ιδιοκτησιακό καθεστώς των σταθμών ώστε να αποφεύγεται η δημιουργία ολιγοπωλιακών και μονοπωλιακών καταστάσεων και
- του αποκλεισμού ανεπιθύμητων προσώπων από τη συμμετοχή τους στα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας.

Ο στοχαστής και θεωρητικός του σύγχρονου φιλελευθερισμού Friedrich Hayek στο έργο του "The Constitution of Liberty" παρατηρεί ότι: "Ελευθερία δε σημαίνει μόνο ότι το άτομο έχει ταυτόχρονα την ευκαιρία και το βάρος της επιλογής. Σημαίνει επίσης ότι υφίσταται τις συνέπειες των πράξεων του και δέχεται τον έπαινο ή την επίκριση γι' αυτές. Η ελευθερία και η ευθύνη είναι έννοιες αδιαχώριστες".

Σ' αυτή τη διαπίστωση θα πρέπει να προσθέσουμε μια αρχή την οποία -θεωρητικά τουλάχιστον- όλοι αποδέχονται. Ότι δηλαδή η ελευθερία της έκφρασης του ενός δε μπορεί να χρησιμοποιείται ως άλλοθι για την καταπάτηση των θεμελιωδών ατομικών δικαιωμάτων των υπολοίπων, τα οποία οφείλει να διασφαλίζει στους πολίτες της μια πραγματικά δημοκρατική κοινωνία.



Τη ρύθμιση επιβάλλει επομένως η ανάγκη πρόληψης ή καταστολής του κινδύνου που προέρχεται από την καταχρηστική άσκηση του δικαιώματος της ελεύθερης έκφρασης και διατύπωσης απόψεων μέσω των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, δεδομένων και των σημαντικότερων δυσμενών συνεπειών που μπορεί να έχει η κατάχρηση αυτή τόσο στη δημόσια όσο και στην ιδιωτική ζωή των πολιτών.

Σε ένα δημοκρατικό καθεστώς θα πρέπει να υπάρχει ένα ισοζύγιο μεταξύ της ελευθερίας του λόγου και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, δύο εξίσου σημαντικών έννομων αγαθών. Το Άρθρο 19 του Συντάγματος διασφαλίζει την ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης. Πρόκειται για μια θεμελιώδη ατομική ελευθερία, η κατάκτηση της οποίας συνδέεται με την εδραίωση της δημοκρατίας. Το συνταγματικό δικαίωμα της ελευθερίας του λόγου και της λήψης και μετάδοσης πληροφοριών, εν τούτοις, μπορεί να υποβληθεί σε διατυπώσεις, όρους, περιορισμούς ή ποινές που προδιαγράφει ο νόμος και που είναι αναγκαίοι μόνο για σκοπούς που προβλέπει η παράγραφος 3 του Άρθρου 19 του Συντάγματος. Μεταξύ των περιορισμών αυτών περιλαμβάνονται:

- περιορισμοί για το συμφέρον ασφάλειας της Δημοκρατίας. Για παράδειγμα, σύμφωνα με το Άρθρο 50Α του Ποινικού Κώδικα, η δημοσίευση ή ανακοίνωση ειδήσεων ή πληροφοριών που αφορούν έργα άμυνας, οχυρωματικά έργα, στρατώνες και στρατιωτικές αποθήκες απαγορεύεται και αποτελεί αξιόποιο αδίκημα.
- περιορισμοί για το συμφέρον της δημόσιας ασφάλειας ή δημόσιας τάξης. Έτσι σύμφωνα με το άρθρο 51Α του Ποινικού Κώδικα αποτελεί αξιόποιο αδίκημα η πρόκληση ή διέγερση βιοπραγίας ή αμοιβαίας διχόνοιας ή μισαλλοδοξίας ή η δημοσίευση ψευδών ειδήσεων ή πληροφοριών που μπορούν να κλονίσουν τη δημόσια τάξη ή την εμπιστοσύνη του κοινού για το κράτος ή τα όργανα αυτού.
- περιορισμοί για προστασία των δημόσιων ηθών. Για παράδειγμα, δυνάμει του άρθρου 177 του Ποινικού Κώδικα, απαγορεύονται οι ανήθικες προβολές.
- περιορισμοί για προστασία της υπόληψης ή των δικαιωμάτων άλλων. Στην προκειμένη περίπτωση μπορούν να αναφερθούν οι διατάξεις του Ποινικού Κώδικα που αφορούν σε δυσφήμιση (άρθρα 94 ως 202) ή εξύβριση (άρθρο 99) και οι αντίστοιχες διατάξεις του περί Αστικών Αδικημάτων Νόμου (Κεφ. 148 -άρθρα 17 ως 25).
- περιορισμοί για αποκάλυψη πληροφοριών που πάρθηκαν εμπιστευτικώς. Με βάση το άρθρο 67 του περί Δημοσίας Υπηρεσίας Νόμου του 1990, απαγορεύεται η κοινοποίηση εμπιστευτικής πληροφορίας που περιήλθε σε γνώση του δημοσίου υπαλλήλου κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του.
- περιορισμοί για διατήρηση του κύρους και της αμεροληψίας της δικαστικής εξουσίας. Εδώ θα αναφέρω το άρθρο 44 του περί Δικαστηρίων Νόμου 14 του 1960 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) για καταφρόνηση του Δικαστηρίου και το άρθρο 122 του Ποινικού Κώδικα για παρακώλυση δικαστών ή παρέμβαση στη δικαστική εξουσία.

Πρέπει να επισημανθεί ότι το Άρθρο 19 του Συντάγματος δεν εμποδίζει την Δημοκρατία να απαιτεί την έκδοση άδειας λειτουργίας ραδιοτηλεοπτικών επιχειρήσεων, ενώ αντίθετα εμποδίζει την απαίτηση έκδοσης άδειας για τη λειτουργία εφημερίδας. Η διαφοροποίηση μεταξύ της έκφρασης δια του Τύπου και της έκφρασης δια των Ηλεκτρονικών Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας έγκειται, πέραν αυτών που ανέφερα



προηγουμένως, και στο γεγονός ότι καθένας που διαθέτει τα αναγκαία οικονομικά μέσα να μπορεί να θέτει σε κυκλοφορία ένα έντυπο.

Υπάρχουν, ωστόσο, και οι υποστηρικτές της αυτορύθμισης ή του αυτοελέγχου των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, μιας σειράς δηλαδή από κανόνες που εγκαθιδρύονται εθελοντικά από τους επαγγελματίες του χώρου. Πρέπει να τονιστεί όμως ότι για να υπάρξει και να λειτουργεί σωστά η αυτορύθμιση απαιτείται ένα καλά ενημερωμένο κοινό για το ρόλο και την δύναμη των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, με επιμόρφωση και πολύχρονη τριβή πάνω σε θέματα ραδιοτηλεόρασης και το οποίο να γνωρίζει και να διεκδικεί τα δικαιώματά του ως ακροατής ή τηλεθεατής αλλά και ως πολίτης της δημοκρατίας. Ταυτόχρονα οι δημοσιογράφοι και λειτουργοί των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας ως οι κύριοι εκφραστές της ελευθερίας της έκφρασης θα πρέπει να είναι καλά εκπαιδευμένοι και ευαισθητοποιημένοι σε θέματα δεοντολογίας και ηθικής αλλά και να έχουν αυξημένο το αίσθημα της ατομικής και κοινωνικής ευθύνης προκειμένου να επαυξάνεται η αποτελεσματικότητα της αυτορύθμισης.

Παράλληλα, η απουσία ρυθμιστικού πλαισίου εγκυμονεί πολλούς κινδύνους. Κατ'αρχή, χωρίς ρύθμιση δημιουργείται ο κίνδυνος να λειτουργούν οι σταθμοί με αποκλειστικό στόχο τη μεγιστοποίηση του κέρδους και την άσκηση πολιτικής και οικονομικής επιρροής. Στην προσπάθειά τους να εξασφαλίσουν ψηλότερη τηλεθέαση οι σταθμοί θα είχαν την τάση να θυσιάζουν την ποιότητα των προγραμμάτων τους και τη σωστή ενημέρωση. Σημαντικό μειονέκτημα επίσης τυχόν απουσίας ρύθμισης είναι ο κίνδυνος να δημιουργηθούν μονοπωλιακές καταστάσεις με αποτέλεσμα τη συγκέντρωση της δύναμης στα χέρια ορισμένων ατόμων, και στο τέλος ο έλεγχος να γίνεται μόνο από τους δυνατούς της αγοράς.

Για τη σωστή λειτουργία των Μέσων Μαζικής Επικοινωνίας, θα πρέπει να συνυπάρχουν και τα ΔΥΟ. Αυτορύθμιση και ρύθμιση. Πρέπει να υπάρχουν, δηλαδή, κανόνες, έλεγχος και δυνατότητα επιβολής κυρώσεων. Στη συνεδρία που οργάνωσε η Ομάδα Εμπειρογνομόνων για τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας σε Πανευρωπαϊκό Επίπεδο στο Στρασβούργο το 1998 για την αυτορύθμιση των Μέσων συμφωνήθηκε ότι η αυτορύθμιση από μόνη της δεν είναι αρκετό μέτρο για να ασχοληθεί με όλα τα θέματα και ότι θα πρέπει να λειτουργεί σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες όπως οι νομοθετικές ρυθμίσεις και οι τάσεις της αγοράς ούτως ώστε να επιτυγχάνονται ψηλά επίπεδα ποιότητας. Θα ήταν δυνατόν να αφεθούν στην αυτορύθμιση ορισμένα θέματα, των οποίων η επιλογή είναι συνάρτηση του γενικού κλίματος, της παράδοσης, των νοοτροπιών, των αναγκών του χώρου, και άλλων παραγόντων. Η έκταση και το βάθος της αυτορύθμισης πρέπει να εξελίσσονται μέσα στο χρόνο. Ήδη η υφιστάμενη νομοθεσία προνοεί ένα μηχανισμό αυτορύθμισης, την δημιουργία Επιτροπής Δεοντολογίας για κάθε σταθμό, ευθύνη της οποίας είναι η διατήρηση των προγραμμάτων στο κατάλληλο, σύμφωνα με την υφιστάμενη Νομοθεσία, επίπεδο και η οργάνωση επιμόρφωσης του προσωπικού του σταθμού σε θέματα δεοντολογίας. Επίσης, η κατάταξη των προγραμμάτων με βάση το περιεχόμενό τους αποτελεί αποκλειστική ευθύνη των σταθμών.

Επιδίωξη των κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι να εγγυηθούν την ελευθερία της έκφρασης και να δημιουργήσουν τις προϋποθέσεις: για την ελεύθερη και ισότιμη πρόσβαση στην πληροφορία ανάμεσα σε πολίτες διαφορετικών κρατών, ανάμεσα στα δύο φύλα ή ανάμεσα σε πολίτες διαφορετικών φυλετικών, κοινωνικών και θρησκευτικών κατηγοριών, για την παρουσίαση μιας πολυμορφίας απόψεων κατά τρόπο νόμιμο, για την πολυφωνία στον τομέα της ιδιοκτησίας, για την προστασία της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και το απαραβίαστο του ιδιωτικού βίου και για την προστασία των ανηλίκων από κάθε περιεχόμενο που είναι



επιβλαβές για την ομαλή φυσική και ψυχική τους ανάπτυξη.

Οι πιο πάνω παράγοντες ώθησαν στην δημιουργία μιας ανεξάρτητης Αρχής που να λειτουργεί ως το κατ' εξοχήν ρυθμιστικό όργανο των ιδιωτικών ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών. Όπως είναι γνωστό, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου ιδρύθηκε με τον περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμο του 1998 και αφορά μόνο τους ιδιωτικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς. Το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου, ως ημικρατικός οργανισμός, δεν υπάγεται στην Αρχή, αφού οι αρμοδιότητες της Αρχής περιορίζονται μόνο στην ιδιωτική ραδιοτηλεόραση. Η Αρχή αποτελεί ένα θεσμικό όργανο με ευρείες αρμοδιότητες, για αποτελεσματική ρύθμιση και έλεγχο του πλαισίου λειτουργίας της ιδιωτικής ραδιοτηλεόρασης. Ωστόσο, ο σημαντικότερος ρόλος της Αρχής είναι η διασφάλιση του δημοσίου συμφέροντος. Η ανεξαρτησία της Αρχής εξασφαλίζεται κυρίως από το γεγονός ότι δεν υπάγεται σε κανένα άλλο όργανο ή αρχή, οι αποφάσεις της είναι εκτελεστές και ελέγχονται μόνο ενώπιον δικαστηρίου, η θητεία των μελών της είναι εξαετής, τα μέλη της δεν μπορούν να παυθούν εκτός κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις που ρητά αναφέρονται στο νόμο και έχει δικούς της πόρους, προϋπολογισμούς και υπηρεσίες.

Η Αρχή χορηγεί, ανακαλεί, ανανεώνει και τροποποιεί άδειες για την ίδρυση, εγκατάσταση και λειτουργία ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών, ελέγχει το ιδιοκτησιακό καθεστώς των σταθμών με σκοπό τη διασφάλιση της ανεξαρτησίας τους, καθώς και τον αποκλεισμό τάσεων μονοπόλησης, παρακολουθεί τις διεθνείς εξελίξεις στο τομέα της ραδιοτηλεόρασης και υποβάλλει εισηγήσεις για βελτίωση, εκσυγχρονισμό και αναβάθμιση του και γενικά έχει την ευθύνη για την εφαρμογή των προνοιών της υφιστάμενης νομοθεσίας. Στοχεύει στην εξασφάλιση της αριότητας των ιδιωτικών τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων, στην ορθή και πλήρη ενημέρωση, την πολύμορφη και υγιή ψυχαγωγία και την πολιτιστική ανάπτυξη του κυπριακού κοινού.

Το νομοθετικό πλαίσιο της ρύθμισης της λειτουργίας των ιδιωτικών και τηλεοπτικών σταθμών είναι ο περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμος του 1998 και οι περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμοί του 2000. Ιδιαίτερα σημαντικό είναι το περιεχόμενο δύο Παραρτημάτων που ενσωματώνονται στους πιο πάνω Κανονισμούς: του Κώδικα Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας για τα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και του Κώδικα Διαφημίσεων, Τηλεμπορικών Μηνυμάτων και Προγραμμάτων Χορηγίας.

Στη συνέχεια θα ασχοληθώ με το πως ο σεβασμός θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων, αλλά και ο σεβασμός προς τη δημοκρατία και τις άλλες πανανθρώπινες αξίες, κατοχυρώνονται από το υφιστάμενο θεσμικό πλαίσιο. Με βάση τη νομοθεσία που διέπει τους ιδιωτικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς, οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές, όχι μόνο να μη προσβάλλουν αλλά να **διασφαλίζουν** σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητας του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

Επιπλέον το συνταγματικό δικαίωμα του απαραβίαστου της ιδιωτικής ζωής κατοχυρώνεται από τη νομοθεσία



με την απαγόρευση της μουσικής βιντεογράφησης, ηχογράφησης και φωτογράφησης προσώπων καθώς και της μετάδοσης του υλικού χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκομένων.

Η ίση μεταχείριση των πολιτών, ανεξαρτήτως φυλής, φύλου, θρησκείας ή ιθαγένειας και οι ίσες ευκαιρίες πρόσβασης τους στα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας είναι μια άλλη βασική αρχή της νομοθεσίας μας. Ειδικότερα στους προαναφερθέντες Κανονισμούς υπάρχει ειδική πρόνοια για τις ψυχαγωγικές εκπομπές, η οποία απαγορεύει την μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες. Εξάλλου, η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων απαγορεύεται σε οποιαδήποτε εκπομπή.

Το υφιστάμενο θεσμικό πλαίσιο μεριμνά ακόμη για το σεβασμό της πολιτικής πολυφωνίας και του δικαιώματος πρόσβασης των κομμάτων στις τηλεοπτικές εκπομπές (ιδίως κατά τη προεκλογική περίοδο). Σύμφωνα με τον προαναφερθέντα Νόμο οι σταθμοί οφείλουν να μεταχειρίζονται ισότιμα και χωρίς διακρίσεις, ειδικότερα κατά τη διάρκεια της προεκλογικής περιόδου, τους φορείς της εξουσίας, κομμάτων και άλλων φορέων, χωρίς ωστόσο να επηρεάζεται το δικαίωμα του δημοσιογράφου στην αξιολόγηση των γεγονότων και καταστάσεων σύμφωνα με την ειδησεογραφική τους αξία και σημασία. Επιπλέον η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης επεξεργάζεται πλαίσιο Κανονισμών με το οποίο ρυθμίζονται τα θέματα της ισότιμης μεταχείρισης κατά την προεκλογική περίοδο.

Σε ό,τι αφορά την προστασία των ανηλίκων, η Νομοθεσία θέτει μια σειρά από πρόνοιες και περιορισμούς για τους σταθμούς. Έχει αποδειχθεί από αρκετές έρευνες ότι τα Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας και ιδιαίτερα η τηλεόραση ασκούν σημαντική επίδραση στην ψυχοκοινωνική εξέλιξη των παιδιών και των εφήβων. Η γνωσιολογική, νοητική, ψυχολογική και σωματική τους ανάπτυξη δεν είναι σε επίπεδο που να τους επιτρέπει να αντιμετωπίσουν όσα λαμβάνουν από τα Μέσα. Ως εκ τούτου, η μετάδοση προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές, υπερβολική βία, λεκτική χυδαιότητα και γενικά ακατάλληλες σκηνές για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών, απαγορεύεται εντός της οικογενειακής ζώνης. Ειδικότερα, οι προαναφερθέντες Κανονισμοί, εφαρμόζοντας τις πρόνοιες της Οδηγίας 552/89 του Συμβουλίου της Ευρώπης, όπως τροποποιήθηκε με την Οδηγία 36/97, απαγορεύουν τη μετάδοση προγραμμάτων εντός της οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας. Επιπλέον, οι σκηνές βίας σε κινούμενα σχέδια ή άλλα παιδικά προγράμματα, απαγορεύονται.

Ένας αποτελεσματικός τρόπος προστασίας όχι μόνο των ανηλίκων αλλά των τηλεθεατών κάθε ηλικίας, αποτελεί η υποχρέωση των σταθμών να παρέχουν την κατάλληλη πληροφόρηση για τη φύση και το περιεχόμενο κάθε εκπομπής που πρόκειται να παρακολουθήσουν τηλεθεατές. Συγκεκριμένα, οι σταθμοί οφείλουν να εφαρμόζουν ένα σύστημα κατάταξης των προγραμμάτων τους με βάση το περιεχόμενο τους και να παρέχουν την κατάλληλη σήμανση υπό μορφή ακουστικής προειδοποίησης πριν την έναρξη της εκπομπής και με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στην οθόνη με βάση την ηλικία παρακολούθησης. Επίσης, η Κυπριακή νομοθεσία περιέχει πρόνοιες ώστε να περιορίζονται οι εκπομπές σεξουαλικού και πορνογραφικού περιεχομένου.

Θα αναφερθώ τώρα στις πρόνοιες του νομοθετικού πλαισίου όσον αφορά τις ψυχαγωγικές εκπομπές. Ο



όρος ψυχαγωγία, που αναλύεται σαν "αγωγή της ψυχής", μπορεί κάλλιστα να συνδυαστεί και με ποιότητα. Το σημαντικότερο σε μια παραγωγή, ενημερωτική, επιμορφωτική, πολιτιστική ή ψυχαγωγική είναι να μεταδώσει τα σωστά μηνύματα. Για το σκοπό αυτό οι σχετικοί Κανονισμοί προνοούν ώστε στις ψυχαγωγικές εκπομπές οι σκηνές βίας δικαιολογούνται μόνο εάν αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της πλοκής. Ωστόσο, η μετάδοση σκηνών βίας με θύματα ανηλίκους και σκηνών ακραίας βίας απαγορεύονται ρητά.

Στη συνέχεια, θα ήθελα να σχολιάσω σε συντομία το καυτό θέμα των διαφημίσεων, των τηλεμπορικών μηνυμάτων και των χορηγιών.

Η διαφήμιση αποτελεί παραδεκτό τρόπο προώθησης ενός προϊόντος και είναι συνάμα μορφή καλλιτεχνικής δημιουργίας. Αποτελεί, εξάλλου την κύρια πηγή χρηματοδότησης του ραδιοτηλεοπτικού τομέα, αφού ο κινητήριος μοχλός του θεσμού της ιδιωτικής τηλεόρασης είναι η διάθεση διαφημιστικού χρόνου για την εξασφάλιση εσόδων.

Η επιδίωξη εμπορικού κέρδους είναι ένας καθ' όλα θεμιτός σκοπός για μια τηλεοπτική επιχείρηση. Σημαντικότερος όμως σκοπός είναι η προστασία των δικαιωμάτων του κοινού.

Η φιλοσοφία ρύθμισης της συχνότητας των διαφημιστικών μηνυμάτων πηγάζει μέσα από δύο βασικές αρχές: το δικαίωμα του τηλεθεατή να παρακολουθήσει απρόσκοπτα ένα πρόγραμμα χωρίς συχνές διακοπές για παρεμβολή διαφημιστικών μηνυμάτων και το σεβασμό προς το έργο που επιβάλλεται να μεταδοθεί ενιαίο, ως ανθρώπινη δημιουργία.

Η συγκαλυμμένη διαφήμιση, ή η έμμεση προβολή προϊόντων ή υπηρεσιών σε προγράμματα, απαγορεύεται ρητά από τον Νόμο. Η συγκαλυμμένη διαφήμιση, επενεργεί στον ακροατή ή τηλεθεατή κατά τρόπο αθέμιτο, αφού τον καθιστά δέκτη μηνυμάτων διαφημιστικού περιεχομένου σε ώρα που ο ίδιος είναι ανυποψίαστος και απροετοίμαστος για να καταβάλει συνειδητή άμυνα.

Το περιεχόμενο των διαφημίσεων είναι ένα θέμα το οποίο καλύπτει σε βάθος και έκταση η Νομοθεσία, αφού η διαφήμιση αποτελεί ένα από τα ισχυρότερα μέσα στη δημιουργία προτύπων, τάσεων και χαρακτήρων, ιδιαίτερα στους ανηλίκους και στις ευαίσθητες ομάδες. Ως εκ τούτου, μέσα από τους πιο πάνω Κανονισμούς διασφαλίζονται οι αρχές της αλήθειας, της νομιμότητας, του θεμιτού ανταγωνισμού και της ισότητας.

Θα μου επιτρέψετε να ασχοληθώ τώρα με τις πρόνοιες του ρυθμιστικού πλαισίου στον τομέα της ενημέρωσης. Είναι κοινή διαπίστωση ότι τα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας αποκτούν ολοένα και πιο αναβαθμισμένο ρόλο στο τομέα της ενημέρωσης. Μια από τις πιο σημαντικές διαφορές ανάμεσα στην έντυπη και την τηλεοπτική ενημέρωση είναι ότι στηρίζονται σε διαφορετικούς τύπους συμβόλων: ο Τύπος στη γλωσσική επικοινωνία και η τηλεόραση σε εικόνες και εκφράσεις. Η εικόνα αποτελεί ένα δυναμικό μέσο με τεράστιες δυνατότητες. Ταυτόχρονα όμως προκύπτει ο πειρασμός του θεάματος, εντυπωσιασμού και του λαϊκισμού στον τρόπο παρουσίασης των ειδήσεων. Γι' αυτό η σχετική νομοθεσία προνοεί ώστε τα δελτία ειδήσεων να προπαρασκευάζονται και να μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα. Επιπλέον, η εξασφάλιση πληροφοριών και οπτικού υλικού με νόμιμα μέσα, ο σεβασμός στον ανθρώπινο πόνο (σωματικό και ψυχικό), η μετάδοση σκηνών που δεν



θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών, η απαιτούμενη ευαισθησία στην προπαρασκευάση ρεπορτάζ με θέμα τη βία το έγκλημα και το θάνατο ώστε να μην προκαλέσουν πανικό ή φρίκη ή αποτροπιασμό, η προστασία των ανηλίκων ως μαρτύρων ή θυμάτων, η αποθάρρυνση εγκληματικών και τρομοκρατικών ενεργειών, η μη παραπλάνηση του κοινού, η προστασία της δημόσιας τάξης και υγείας και η διασφάλιση της εθνικής ασφάλειας είναι ορισμένες από τις βασικές αρχές που περιλαμβάνονται στην υφιστάμενη νομοθεσία.

Θα επικεντρωθώ, στη συνέχεια, στις σημαντικότερες διατάξεις του Κώδικα Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας για τα Ηλεκτρονικά Μέσα Μαζικής Επικοινωνίας, ο οποίος επισυνάπτεται ως παράρτημα στους προαναφερθέντες Κανονισμούς, και τον οποίο οι ιδιωτικοί ραδιοτηλεοπτικοί σταθμοί υποχρεούνται να τηρούν. Μέσω του Κώδικα διασφαλίζονται θεμελιώδεις αξίες όπως ο σεβασμός της αλήθειας και του δικαιώματος του πολίτη για αντικειμενική, ολοκληρωμένη και έγκυρη πληροφόρηση, ταυτόχρονα με το σεβασμό του δικαιώματος του δημοσιογράφου για απρόσκοπτη πρόσβαση στις πηγές ειδήσεων. Με βάση τον πιο πάνω Κώδικα, οι δημοσιογράφοι υποχρεώνονται να σέβονται και να προάγουν τη δημοκρατία, τις πανανθρώπινες αξίες και τις βασικές ελευθερίες όλων.

Διαφυλάσσονται μέσω του πιο πάνω Κώδικα, επίσης, και δύο άλλες βασικές αρχές: το τεκμήριο της αθωότητας και η μη αποκάλυψη, άμεσα ή έμμεσα, της ταυτότητας θυμάτων βιασμού και άλλων σεξουαλικών αδικημάτων.

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου δίνει ιδιαίτερη σημασία στην τήρηση των αρχών που διέπουν την υφιστάμενη νομοθεσία όπως τις ανέλυσα πιο πάνω. Ως εκ τούτου, γίνεται δειγματοληπτικός έλεγχος του περιεχομένου των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών προγραμμάτων, κυρίως ανάλογα με το είδος τους ή την ζώνη κατά την οποία μεταδίδονται, και διερευνώνται αυτεπάγγελτα πιθανές παραβάσεις. Παράλληλα η Αρχή εξετάζει παράπονα που λαμβάνονται από το κοινό, είτε γραπτώς είτε τηλεφωνικώς και αφορούν παραβάσεις του Νόμου ή /και των Κανονισμών.

Με βάση τα πιο πάνω, η Αρχή ως ρυθμιστικό όργανο μπορεί να επιβάλει κυρώσεις για παράβαση του Νόμου και των Κανονισμών, όπως συστάσεις, προειδοποιήσεις, διοικητικά πρόστιμα, αναστολή αδειών, ακόμα και ανάκληση αδειών σε εξαιρετικές περιπτώσεις. Οι κυρώσεις λειτουργούν όχι κατασταλτικά αλλά ως προειδοποίηση για συμμόρφωση και στοχεύουν στη βελτίωση του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου, διαφυλάσσοντας ταυτόχρονα τα δικαιώματα των πολιτών αλλά και των ίδιων των σταθμών.

Ένας από τους βασικότερους στόχους της Αρχής είναι η ευαισθητοποίηση του κοινού και η διεκδίκηση των δικαιωμάτων του, ως πολίτη της δημοκρατίας αλλά και ως ακροατή ή /και τηλεθεατή. Για την υλοποίηση του στόχου αυτού η Αρχή από τον Ιούλιο εισήγαγε ελεύθερη τηλεφωνική γραμμή επικοινωνίας για το κοινό. Μέσω της γραμμής αυτής μπορεί κάθε ενδιαφερόμενος να καταθέσει σε συσκευή αυτόματου τηλεφωνητή απόψεις ή εισηγήσεις προς την Αρχή ή να υποβάλει παράπονα ή καταγγελίες για πιθανές παραβάσεις της Νομοθεσίας από ραδιοφωνικούς ή τηλεοπτικούς σταθμούς. Η γραμμή αυτή λειτουργεί σε εικοσιτετράωρη βάση. Ο αριθμός τηλεφώνου είναι 0800- 4444 και για την κλήση χρεώνεται η Αρχή.

Πρέπει να επισημανθεί ότι ο νομοθέτης παρέχει στον κάθε πολίτη τη δυνατότητα να ασκεί κριτική και να καταγγέλλει ενώπιον της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης κάθε εκπομπή που κρίνει ότι παραβιάζει τους κανόνες δεοντολογίας. Ο πολίτης δεν είναι απλώς μονάδα κατανάλωσης πληροφοριών, αλλά κυρίως ενεργό μέλος



της πολιτικής, κοινωνικής, οικονομικής και πολιτιστικής ζωής και πρέπει να έχει καθοριστικό ρόλο στη διαμόρφωση της. Οφείλει, με την ευαισθητοποίηση και ενεργό ανάμειξη του, να κερδίσει ένα ρόλο ανώτερο από εκείνο του, απλού τηλεθεατή-ακροατή.

Είμαι σίγουρος ότι τα πορίσματα της διάλεξης αυτής θα συνδράμουν προς αυτή την κατεύθυνση. Από την πλευρά της η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου έχει δεσμευτεί να εργαστεί επίμονα προς τη βελτίωση του ραδιοτηλεοπτικού τοπίου.

Σας ευχαριστώ.



### ΟΙ ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΝΟΜΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 51

#### ΜΕΡΟΣ VI - ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ ΕΚΠΟΜΠΩΝ

Εισαγωγικές  
διατάξεις.

21.-(1) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα, ώστε οι εκπομπές να ευρίσκονται στο ποιοτικό επίπεδο που επιβάλλει η κοινωνική αποστολή του ραδιοφώνου και της τηλεόρασης και η πολιτιστική ανάπτυξη της χώρας.

(2) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως συνιστούν επιτροπή δεοντολογίας από κατάλληλα άτομα, ευθύνη της οποίας είναι η διατήρηση των προγραμμάτων στο κατάλληλο, σύμφωνα με το Νόμο και τους Κανονισμούς, επίπεδο, η υποβολή έκθεσης προς την Αρχή σε τακτά χρονικά διαστήματα (μη υπερβαίνοντα τους τέσσερις μήνες) και η οργάνωση επιμόρφωσης του προσωπικού του σταθμού σε θέματα δεοντολογίας.

(3) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.

(4) Οι σταθμοί λαμβάνουν μέτρα για τήρηση των γενικά παραδεκτών κανόνων της ευπρέπειας και της καλαισθησίας στη γλώσσα και στη συμπεριφορά, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και το πλαίσιο της εκάστοτε εκπομπής. Ιδιαίτερη μέριμνα επιβάλλεται στα προγράμματα που μεταδίδονται σε χρόνο κατά τον οποίο ενδεχομένως παρακολουθούν ανήλικοι.

(5) Οι σταθμοί έχουν την ευθύνη να διασφαλίζουν ότι οι τηλεθεατές ή ακροατές είναι πάντοτε ενήμεροι σχετικά με το περιεχόμενο του προγράμματος που παρακολουθούν.

(6) Οι σταθμοί εξασφαλίζουν όπως τα προγράμματα τα οποία μεταδίδονται εντός της οικογενειακής ζώνης είναι κατάλληλα για όλο το κοινό, συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών κάτω των δεκαπέντε ετών.

(7) Η ολική εκπομπή ενός σταθμού κατά την εξέλιξή της στη διάρκεια μιας μέρας ακολουθεί ομαλή κάθοδο όσον αφορά την καταλληλότητα των προγραμμάτων.

(8) Η μετάδοση προγραμμάτων, που πιθανόν να βλάψουν τη φήμη ατόμων, εταιρειών ή οργανισμών, πρέπει να αποφεύγεται.

Κατάταξη  
ταινιών,

22.-(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή



προειδοποιητικά  
σήματα σε  
τηλεοπτικά  
προγράμματα.

βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει τρεις μορφές -

- (α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·
- (β) ακουστική (λεκτική) πριν από την έναρξη της εκπομπής·
- (γ) οπτική, με οπτική ένδειξη κάθε δέκα λεπτά στο κάτω αριστερό μέρος της οθόνης ως εξής:
  - (i) (K) σε παρένθεση χρώματος πράσινου για προγράμματα κατάλληλα για γενική παρακολούθηση·
  - (ii) (12) σε παρένθεση χρώματος κίτρινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δώδεκα ετών·
  - (iii) (15) σε παρένθεση χρώματος μπλε για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαπέντε ετών·
  - (iv) (18) σε παρένθεση χρώματος κόκκινου για προγράμματα ακατάλληλα για άτομα κάτω των δεκαοκτώ ετών·
  - (v) (A) σε παρένθεση για προγράμματα έντονου ερωτικού περιεχομένου.

(2) Τα προγράμματα που υπάγονται στην κατηγορία (15) και (18) μπορούν να προβάλλονται μόνο εκτός της οικογενειακής ζώνης.

(3) Απαγορεύεται σε τηλεοπτικούς σταθμούς μη κωδικοποιημένων εκπομπών η προβολή εκπομπών που εμπίπτουν στην κατηγορία (A): Νοείται ότι οι σταθμοί κωδικοποιημένων εκπομπών μπορούν να προβάλλουν εκπομπές της κατηγορίας αυτής μετά την 24.00 ώρα μέχρι τις 5.30.

(4) Η οπτική ένδειξη για τις κατηγορίες (15), (18) και (A) επιβάλλεται να εμφανίζεται σε κάθε είδος ή τύπο προγράμματος που λόγω της φύσης του περιεχομένου του εμπίπτει στις εν λόγω κατηγορίες.

(5) Οι ίδιες προειδοποιήσεις ισχύουν και στην περίπτωση των αναγγελιών για προσεχείς τηλεοπτικές εκπομπές και για διαφημίσεις κινηματογραφικών ταινιών που προβάλλουν οι κινηματογράφοι.

(6) Προγράμματα τα οποία προβάλλονται για δεύτερη ή πολλοστή φορά φέρουν κατά διαστήματα διακριτική ένδειξη στο άνω δεξιό μέρος της οθόνης με το γράμμα (E) εντός παρενθέσεως. Επίσης, στα δημοσιευόμενα στον ημερήσιο τύπο προγράμματα αναγράφεται η ημερομηνία πρώτης προβολής από το σταθμό.

Προειδοποιητικά  
σήματα σε  
ραδιοφωνικά  
προγράμματα.

23.-(1) Με βάση τα κριτήρια που αναφέρονται στους παρόντες Κανονισμούς δίνονται προειδοποιήσεις σχετικά με τη φύση της εκπομπής, είτε αυτή βρίσκεται χρονικά εντός της οικογενειακής ζώνης είτε εκτός. Η προειδοποίηση αυτή έχει δύο μορφές -

- (α) Γραπτή προειδοποίηση στον ημερήσιο τύπο και στα ραδιοτηλεοπτικά περιοδικά·
- (β) ακουστική πριν από την έναρξη της εκπομπής.



(2) Ειδικές εκπομπές για ενηλίκους μεταδίδονται μόνο εκτός της οικογενειακής ζώνης και έχουν ακουστική προειδοποίηση.

Δελτία ειδήσεων.

24.-(1)(α) Τα δελτία ειδήσεων προπαρασκευάζονται και μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα.

(β) ουσιώδη λάθη κατά τη μετάδοση των γεγονότων διορθώνονται κατά τη διάρκεια του ίδιου δελτίου ειδήσεων, αν υποδειχθούν ή γίνουν αντιληπτά έγκαιρα. Σε αντίθετη περίπτωση διορθώνονται αμελλοί στο επόμενο δελτίο ειδήσεων.

(2) Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν στα δελτία ειδήσεων και στις ενημερωτικές εκπομπές:

(α) Οι νεκροί τυγχάνουν σεβασμού και δεν προβάλλονται από τηλεοράσεως, εκτός εάν υπάρχει σοβαρός λόγος.

(β) απαγορεύονται τα κοντινά πλάνα σε νεκρούς και σοβαρά τραυματισμένους ως αποτέλεσμα πολέμου, ατυχήματος ή εγκληματικής πράξης.

(γ) αποφεύγεται γενικά η προβολή κοντινών πλάνων αιμορραγούντων προσώπων ή που βρίσκονται σε ακραία κατάσταση θλίψης ή θυμού.

(δ) μετάδοση τυχόν σκηνών ακατάλληλων για ενηλίκους ή που πιθανόν θίγουν τις ευαισθησίες των τηλεθεατών είναι σύντομες και υπάρχει οπτική ή ηχητική προειδοποίηση (λεκτική).

(ε) λαμβάνεται ειδική πρόνοια για ρεπορτάζ με θέμα τη βία εναντίον παιδιών, γυναικών ή ηλικιωμένων, που πιθανόν να προκαλέσουν φόβο, ώστε αυτά να προπαρασκευάζονται με ευαισθησία.

(3) Απαγορεύεται η μετάδοση ονομάτων νεκρών, τραυματιών, αγνοουμένων, θυμάτων ναυαγίων και ελλειπόντων, πριν να είναι απόλυτα βεβαιωμένο ότι έχουν ενημερωθεί οι στενοί συγγενείς.

Χρήση  
γλώσσας και  
υποτιτλισμός.

25. Οι πιο κάτω κανόνες αφορούν τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στις εκπομπές:

(1) Οι γενικά αποδεκτοί κανόνες της γραμματικής και του συντακτικού της ελληνικής γλώσσας λαμβάνονται υπόψη και τηρούνται κατά τη σύνταξη, την παρουσίαση και τον υποτιτλισμό των εκπομπών. Το ίδιο ισχύει και για τη σύνταξη και την παρουσίαση ξενόγλωσσων εκπομπών ή την προφορά ξένων ονομάτων και λέξεων στο πλαίσιο των ελληνικών εκπομπών. Οι ξενόγλωσσες εκπομπές, κατά το δυνατόν, εκφωνούνται από πρόσωπα των οποίων η γλώσσα της εκπομπής είναι η μητρική τους γλώσσα.

(2) Στην περίπτωση ξενόγλωσσων εκπομπών οι υπότιτλοι μεταδίδονται συγχρόνως με την πορεία του διαλόγου και αποδίδουν στην ελληνική γλώσσα το ακριβές νόημα των λεγομένων.



Περιεχόμενο  
ψυχαγωγικών  
εκπομπών.

(3) Απαγορεύεται-

- (α) η χρήση της γλώσσας με τρόπο που μπορεί να θίξει τις ευαισθησίες θρησκευτικών, φυλετικών, πολιτικών ή άλλων κοινωνικών ομάδων.
- (β) η χρήση λέξεων ή εκφράσεων που πιθανόν να θίξουν άτομα με ειδικές ανάγκες.
- (γ) η μετάδοση βωμολοχιών σε προγράμματα εντός οικογενειακής ζώνης.

26. Στις ψυχαγωγικές εκπομπές απαγορεύονται-

- (α) οι σκηνές βίας, όταν προβάλλονται κυρίως για να δημιουργήσουν έξαψη στον τηλεθεατή ή ακροατή, και δικαιολογούνται, μόνο εάν αποτελούν συστατικό μέρος της δραματικής ή ενημερωτικής εκπομπής στην οποία ανήκουν.
- (β) η προβολή ασυνήθιστων εργαλείων ή μεθόδων προκλήσεως πόνου ή κακώσεως, ιδίως όταν είναι εύκολη η απομίμηση.
- (γ) οι εκπομπές που αποσκοπούν ή έχουν ως αποτέλεσμα την ενθάρρυνση, πρόκληση ή προτροπή αντικοινωνικής συμπεριφοράς που περιέχει την εκτέλεση βίαιων εγκλημάτων.
- (δ) η παρουσίαση του καπνίσματος, της χρήσης ναρκωτικών και της κατανάλωσης αλκοολούχων ποτών ως φυσιολογικής και συναρπαστικής δραστηριότητας και με τρόπο που να την καθιστά κοινωνικά αποδεκτό τρόπο ζωής για άτομα και ιδιαίτερα για τη νεολαία.
- (ε) οι σκηνές βίας ή η άσκηση βίας γενικά με θύματα ανηλίκους.
- (στ) οι μεταδόσεις σκηνών ακραίας βίας.
- (ζ) η προβολή σκηνών που περιέχουν λεπτομερώς τη διαδικασία αυτοκτονίας ή απόπειρας αυτοκτονίας.
- (η) οι σκηνές βίας σε κινούμενα σχέδια ή άλλα παιδικά προγράμματα.
- (θ) οι σκηνές που περιέχουν χιούμορ σε βάρος ατόμων με ειδικές ανάγκες, πνευματικές ή σωματικές.
- (ι) η μετάδοση, εντός οικογενειακής ζώνης, σκηνών που περιέχουν βία στην οικογένεια. Κατ' εξαίρεση προβάλλονται μόνο πληροφοριακής ή εκπαιδευτικής φύσεως σκηνές.
- (ια) η μετάδοση επικίνδυνης συμπεριφοράς, η οποία είναι δυνατόν να γίνει αντικείμενο μίμησης από το κοινό και οπωσδήποτε απαγορεύεται εντός οικογενειακής ζώνης.
- (ιβ) η μετάδοση εκπομπών που θίγουν την αξιοπρέπεια των δύο φύλων, φυλετικών, εθνικών, θρησκευτικών ομάδων ή ατόμων με ειδικές ανάγκες.



Ιδιωτική ζωή.  
απαγορεύεται-

27.-(1) Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής,

- (α) η μυστική βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση προσώπων σε ιδιωτικό ή δημόσιο χώρο, καθώς και η μετάδοση του υλικού σε οποιαδήποτε εκπομπή χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκομένων. Η μετάδοσή του δικαιολογείται μόνο σε περιπτώσεις που αφορούν το δημόσιο συμφέρον.
- (β) η βιντεογράφιση ή η φωτογράφιση κοντινών πλάνων και η ηχογράφιση προσώπων που βρίσκονται σε βαθύ πένθος ή σε συνθήκες ακραίας έντασης (π.χ. σε νοσοκομεία), καθώς και η μετάδοση του υλικού σε οποιαδήποτε εκπομπή, εκτός αν δοθεί από τους εμπλεκόμενους η αναγκαία άδεια.
- (γ) η χρήση κρυμμένων ή καλυμμένων μηχανών λήψεως, είτε φωτογραφικών είτε βιντεοκάμερων, ή μαγνητοφώνων σε ιδιωτικό ή δημόσιο χώρο για κατασκοπία προσώπων, καθώς και η μετάδοση του ηχητικού ή οπτικοακουστικού υλικού που λήφθηκε με τέτοια μέσα από τηλεοπτικούς ή ραδιοφωνικούς σταθμούς.
- (δ) η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση του υλικού από σταθμούς.
- (ε) η ηχογράφιση τηλεφωνικών συνδιαλέξεων και η χρήση του περιεχομένου τους σε ειδησεογραφική ή άλλη εκπομπή χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών.

(2) Κατά τη διάρκεια μετάδοσης οποιουδήποτε οπτικοακουστικού υλικού με σκοπό τη δημόσια έκθεση εγκληματικής πράξης πρέπει να λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα για την προστασία αθών περαστικών.

(3) Οι συνεντεύξεις στον τόπο του γεγονότος έχουν ερευνητικό χαρακτήρα και διεξάγονται πάντοτε γύρω από το θέμα. Απαγορεύονται επιθετικές, πειστικές, παραπλανητικές ή προσβλητικές ερωτήσεις. Απαιτείται να δίνεται η ευκαιρία στα εμπλεκόμενα μέρη να δώσουν ολοκληρωμένη απάντηση.

(4) Οι ειδησιογραφικές εκπομπές, τα τηλεοπτικά μαγκαζίνα και οι εκπομπές με ανθρώπινες δραματικές ιστορίες (reality shows) υπόκεινται στον Κώδικα Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας του συνημμένου στους παρόντες Κανονισμούς Παραρτήματος VIII.

(5) Τα διαφημιστικά και τηλεμπορικά μηνύματα καθώς και τα προγράμματα που λαμβάνουν χορηγία υπόκεινται στις πρόνοιες του Κώδικα Διαφημίσεων του συνημμένου στους παρόντες Κανονισμούς Παραρτήματος IX.

Παράρτημα  
VIII.

Παράρτημα IX.

Συμμετέχοντα  
πρόσωπα σε  
εκπομπές.

28.-(1) Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς.

(2) Απαγορεύεται η αλλοίωση των απόψεων και θέσεων που εκφράζονται σε εκπομπή με την αλλαγή της σειράς των ερωτήσεων και απαντήσεων, τη



χρησιμοποίηση ηχητικών ή οπτικών τεχνασμάτων ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο.

(3) Οι φιλοξενούμενοι σε εκπομπές αντιμετωπίζονται με τρόπο δίκαιο και αντικειμενικό. Οι πιο κάτω πληροφορίες τίθενται εκ των προτέρων υπόψη των φιλοξενουμένων:

- (α) το θέμα της εκπομπής·
- (β) ο λόγος για τον οποίο προσκαλούνται στην εκπομπή·
- (γ) ο τρόπος με τον οποίο θα συμμετάσχουν·
- (δ) το είδος των ερωτήσεων·
- (ε) αν η εκπομπή έχει και άλλους φιλοξενούμενους και ποιοι είναι·
- (στ) αν η εκπομπή είναι ζωντανή ή αν μεταδίδεται βιντεογραφημένη·
- (ζ) σημαντικές αλλαγές που επιφέρονται μετά την αποδοχή συμμετοχής και που ίσως να διαφοροποιούσαν την αρχική πρόθεση του φιλοξενουμένου να συμμετάσχει του ανακοινώνονται έγκαιρα·
- (η) αν δίνεται στο φιλοξενούμενο η ευκαιρία ανασκόπησης του προγράμματος πριν από τη μετάδοση, γίνεται ξεκάθαρο αν ο φιλοξενούμενος έχει το δικαίωμα για αλλαγές.

Διαγωνιστικές εκπομπές.

29. Οι σταθμοί λαμβάνουν πρόνοια ώστε οι εκπομπές που περιέχουν διαγωνισμούς-

- (α) είναι απαλλαγμένες από κάθε προσunenνόηση μεταξύ των υπευθύνων και των διαγωνιζομένων που συνεπάγεται την ευνοϊκότερη μεταχείριση ορισμένων από αυτούς·
- (β) διεξάγονται με τρόπο που δεν προσβάλλει την αξιοπρέπεια των τηλεθεατών ή ακροατών ή των διαγωνιζομένων.

Συμμετοχή μέσω τηλεφώνου.

30. Οι πιο κάτω κανόνες ισχύουν σε περιπτώσεις συμμετοχής σε εκπομπή μέσω τηλεφώνου:

- (α) άτομα που λαμβάνουν μέρος σε ενημερωτικές εκπομπές ή προγράμματα συζητήσεως μέσω τηλεφώνου ενημερώνονται καταλλήλως πριν βγουν στον αέρα·
- (β) σε τηλεφωνικές συνεντεύξεις ο παρουσιαστής αποκαλύπτει την ταυτότητά του και παίρνει άδεια από το εμπλεκόμενο άτομο πριν αρχίσει η συνέντευξη·
- (γ) απαγορεύονται οι τηλεφωνικές συνεντεύξεις χωρίς προειδοποίηση εκτός αν καταφανώς εξυπηρετείται το δημόσιο ή εθνικό συμφέρον.

Συμμετοχή παιδιών.

- 31. Σε περίπτωση συμμετοχής παιδιών σε εκπομπή απαγορεύονται-
  - (α) οι λήψεις συνεντεύξεων από παιδιά κάτω των 16 ετών, πάνω σε θέματα ουσίας, χωρίς τη συγκατάθεση των γονέων ή κηδεμόνων·
  - (β) οι ερωτήσεις σε παιδιά κάτω των 16 ετών που αφορούν



οικογενειακά θέματα ή θέματα πάνω στα οποία το παιδί δεν έχει την ικανότητα να απαντήσει ενσυνείδητα.

Προστασία  
ανηλίκων.

32.-(1) Η προαγγελία και παρουσίαση οποιασδήποτε μη ειδησεογραφικής εκπομπής πρέπει να σταθμίζει την αρνητική επιρροή που μπορεί η εκπομπή να ασκεί στους ανηλίκους, αν προβληθεί εντός οικογενειακής ζώνης.

(2) Μη ειδησεογραφικές εκπομπές που προβάλλουν εξευτελιστική ή βάνουση μεταχείριση ανθρώπων ή ζώων ή άλλη απαράδεκτη ή καταδικαστέα συμπεριφορά ή μηχανισμούς βίας δε μεταδίδονται εντός οικογενειακής ζώνης.

(3) Απαγορεύεται-

- (α) η μετάδοση προγραμμάτων εντός οικογενειακής ζώνης που ενδέχεται να βλάψουν σοβαρά τη σωματική, πνευματική ή ηθική ανάπτυξη των ανηλίκων και ειδικότερα προγραμμάτων που περιέχουν ερωτικές σκηνές ή σκηνές βίας.
- (β) η προβολή εντός οικογενειακής ζώνης ταινιών κινουμένων σχεδίων που περιέχουν σκηνές βίας, έστω και αν οι κατασκευαστές τους τις θεωρούν "παιδικές".
- (γ) η παρουσίαση ανηλίκων ως μαρτύρων ή θυμάτων εγκληματικών ενεργειών ή δυστυχημάτων από τις ειδησεογραφικές και άλλες ενημερωτικές εκπομπές των σταθμών. Επιτρέπεται μόνο κατ'εξάιρεση, εφόσον είναι αναγκαία για την ενημέρωση του κοινού και δεν προκαλεί πόνο ή βλάβη στην προσωπικότητα του ανηλίκου και μόνο ύστερα από γραπτή άδεια του κηδεμόνα.
- (δ) η δημοσιοποίηση των ονομάτων ανηλίκων που εμπλέκονται σε αστυνομικές ή δικαστικές διαδικασίες και η μετάδοση οποιασδήποτε πληροφορίας που δυνατόν να οδηγήσει στην αποκάλυψη της ταυτότητάς τους.

Σεξουαλικές  
δραστηριότητες.

33.-(1) Σε περίπτωση μετάδοσης σεξουαλικών δραστηριοτήτων σε τηλεοπτικές και ραδιοφωνικές εκπομπές απαγορεύεται-

- (α) η προβολή συμμετοχής ανηλίκων σε οποιεσδήποτε δραστηριότητες αφορούν τη σεξουαλική πράξη.
- (β) η μετάδοση σαδομαζοχιστικών δραστηριοτήτων, καθώς και διαστροφών ή ανωμαλιών παντός είδους, οι οποίες συνιστούν διασυρμό της σεξουαλικής δραστηριότητας των ανθρώπων.
- (γ) η προβολή δραστηριοτήτων με περιεχόμενο που δυνατό να θίξει τις ευαισθησίες τηλεθεατών ή ακροατών.
- (δ) η παρουσίαση σκηνών σεξουαλικού σαδισμού ή μαζοχισμού ή άλλων σεξουαλικών διαστροφών. Η παρουσίαση σκηνών οποιουδήποτε άλλου συνδυασμού σεξουαλικών και βίαιων σκηνών επιτρέπεται μόνο στο ελάχιστο μέτρο που αυτό είναι απολύτως απαραίτητο για δραματικούς ή εκπαιδευτικούς λόγους.



(2) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σε αναφορές ή θέματα με κεντρικό αντικείμενο το σεξ και ανάλογες μεταδόσεις τέτοιων δραστηριοτήτων σε ρεπορτάζ που ενσωματώνεται σε δελτία ειδήσεων, ενημερωτικές εκπομπές ή εκπομπές με ανθρώπινες δραματικές ιστορίες (reality shows), λαμβάνουν υπόψη την τοποθέτηση της εν λόγω εκπομπής είτε εντός είτε εκτός οικογενειακής ζώνης και κάμνουν τις αναγκαίες αναπροσαρμογές.

(3) Ρεαλιστικές σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου για εκπαιδευτικούς σκοπούς εντός οικογενειακής ζώνης μπορούν να μεταδίδονται μόνο σε ντοκιμαντέρ ή εκπαιδευτικές εκπομπές που ασχολούνται με θέματα σεξουαλικής διαπαιδαγώγησης.

Εγκλήματα,  
τρομοκρατία.

34.-(1) Σε περίπτωση μετάδοσης θεμάτων που έχουν σχέση με εγκληματικές πράξεις ή τρομοκρατικές ενέργειες απαγορεύεται-

- (α) η ζωντανή μετάδοση τρομοκρατικών ενεργειών που πιθανόν να παρέχει βήμα προς τους τρομοκράτες να απευθύνονται προς το κοινό ή να αποτελέσει μέσο διαδόσεως ή επιβολής των σκοπών τους·
- (β) η πληρωμή σε κατάδικο ο οποίος δεν εξέτισε την ποινή του για εξασφάλιση της συμμετοχής του σε οποιοδήποτε πρόγραμμα. Εγκληματίες απαγορεύεται να πληρώνονται για συνεντεύξεις σχετικά με τα εγκλήματά τους·
- (γ) η συμμετοχή εγκληματιών σε οποιοδήποτε πρόγραμμα για συνεντεύξεις που καλύπτουν θέματα πέραν απλών δηλώσεων·
- (δ) η μετάδοση απόψεων προσώπων ή οργανώσεων που υποθάλπουν τη χρήση βίας ή εγκληματικής δραστηριότητας για την επίτευξη οποιωνδήποτε σκοπών·
- (ε) η μετάδοση πληροφοριών που πιθανό να θέσουν σε κίνδυνο ανθρώπινες ζωές ή να παρεμβάλουν εμπόδια στην προσπάθεια για λύση πειρατείας ή απαγωγής·
- (στ) η μετάδοση λεπτομερών πληροφοριών για εγκληματικές μεθόδους και τεχνικές, καθώς και για αστυνομικές τεχνικές για την πρόληψη, ανίχνευση και πάταξη του εγκλήματος.

(2) Απαγορεύεται η παρουσίαση μεθόδων εκτέλεσης εγκλημάτων, κατά τρόπο ή σε περιπτώσεις που ενθαρρύνεται η απομίμηση.

(3) Τα εγκλήματα, η τρομοκρατία, η βία και άλλες βάναντες και απάνθρωπες πράξεις δεν επιτρέπεται να εξυμνούνται ή να προβάλλονται επιδοκίμαστικά.

Διαδηλώσεις,  
ταραχές.

35.-(1) Σε περίπτωση μετάδοσης διαδηλώσεων και ταραχών απαγορεύονται-

- (α) τα σκηνοθετικά τεχνάσματα που επιδιώκουν την παραπλάνηση·
- (β) η προτροπή συμμετοχής σε ταραχές ή άλλες παράνομες ενέργειες.



(2) Οι σταθμοί υποχρεούνται να τηρούν τους κανόνες της αντικειμενικότητας και του Κώδικα Δημοσιογραφικής Δεοντολογίας.

Παραπλάνηση και πρόκληση πανικού.

36.-(1) Απαγορεύεται η μετάδοση πλάνων διάρκειας μικρότερης από 3 frames ή πλάνων τα οποία έχουν υποστεί επεξεργασία ("εφφέ") και προβάλλουν σκηνές οι οποίες μεταδίδουν μηνύματα στο υποσυνείδητο ή κοντά στο όριο του συνειδητού.

Για τους σκοπούς της παρούσης παραγράφου το frame ισοδυναμεί με το ένα εικοστό τέταρτο του δευτερολέπτου.

(2) Λαμβάνονται μέτρα για εξουδετέρωση του κινδύνου να υποστούν τεχνητή ύπνωση ευαίσθητοι τηλεθεατές. Σε περίπτωση προβολής σκηνών υπνωτισμού απαγορεύεται στον υπνωτιστή να πραγματοποιεί τον υπνωτισμό απέναντι από τη μηχανή λήψης.

(3) Λαμβάνεται πρόνοια ώστε οι εκπομπές να μην παραπλανούν ή πανικοβάλλουν τους τηλεθεατές ή ακροατές, ιδιαίτερα με την απομίμηση του δελτίου ειδήσεων.

Απαγορεύσεις.

37. Χωρίς επηρεασμό των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών, απαγορεύεται-

- (α) η βιντεογράφιση ή ηχογράφιση, χωρίς άδεια, αστυνομικών ή στρατιωτικών εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων, εκτός αν εξυπηρετούν καταφανώς το δημόσιο ή εθνικό συμφέρον.
- (β) η μετάδοση μουσικής με στίχους, ή μουσικών φίλμς τα οποία ωραιοποιούν το έγκλημα, τα ναρκωτικά ή την αντικοινωνική συμπεριφορά.
- (γ) η ρεαλιστική αναπαράσταση απαγχονισμού ή οποιασδήποτε άλλης εκτέλεσης ή βασανιστηρίων εντός της οικογενειακής ζώνης.
- (δ) η επίδειξη σε ενημερωτικά προγράμματα εξορκισμών ή πνευματιστικών πρακτικών. Ψυχαγωγικά προγράμματα που περιέχουν τέτοια φαινόμενα απαγορεύεται να προβάλλονται εντός της οικογενειακής ζώνης.
- (ε) η μετάδοση σκηνών αρχείου, εάν έχουν καταστεί ανακριβείς ή παλαιωμένες ή θίγουν το δημόσιο αίσθημα λόγω γεγονότων που έχουν μεσολαβήσει (θάνατος, καταδίκη κτλ) ή τείνουν να παραπλανήσουν το κοινό, προβάλλοντας επουσιώδη στοιχεία.

Αναπαραστάσεις παλαιών γεγονότων.

38. Απαγορεύονται αναπαραστάσεις παλαιών γεγονότων που πιθανό να αναστατώσουν τους εμπλεκόμενους, τις οικογένειές τους ή άλλους τηλεθεατές που βρέθηκαν σε παρόμοια κατάσταση. Σε περίπτωση μετάδοσης προγραμμάτων αυτού του είδους, οι εμπλεκόμενοι ενημερώνονται έγκαιρα και οι τηλεθεατές πληροφορούνται για το περιεχόμενο με οπτικό ή ηχητικό σήμα (λεκτικό).



Ενημέρωση για προγράμματα βασισμένα σε πραγματικά

39. Οι τηλεθεατές και οι ακροατές ενημερώνονται όταν πρόκειται για προγράμματα βασισμένα σε πραγματικά γεγονότα και διασφαλίζεται ότι οι εμπλεκόμενοι δεν επηρεάζονται από το περιεχόμενο του προγράμματος. γεγονότα.

Μετάδοση μηνυμάτων της Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου.

40. Οι σταθμοί υποχρεούνται να μεταδίδουν δωρεάν τα μηνύματα της Αρχής, τα οποία εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της, μεταξύ των ωρών 19.00 - 22.00.

### ΜΕΡΟΣ VII - ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΑΡΑΠΟΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ

Εξουσίες της Αρχής.

41.-(1) Η Αρχή έχει εξουσία να εξετάζει παράπονα του κοινού που υποβάλλονται σε αυτή-

- (α) για άδικη μεταχείριση από σταθμούς σε ενημερωτικά ή ψυχαγωγικά προγράμματα.
- (β) για παραβίαση της ιδιωτικής ζωής με την προβολή υλικού που περιέχεται σε τέτοια προγράμματα.
- (γ) για την μετάδοση, κατά παράβαση του Νόμου και των Κανονισμών, σεξουαλικής δραστηριότητας ή υπερβολικής και αδικαιολόγητης βίας σε ενημερωτικά ή ψυχαγωγικά και άλλα προγράμματα.
- (δ) για αδυναμία του τηλεοπτικού σταθμού να διατηρήσει αποδεκτά για το κοινό επίπεδα αξιοπρέπειας, σύμφωνα με τις πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών.
- (ε) για παρεμβολές ραδιοκυμάτων και για οποιαδήποτε άλλα προβλήματα σχετικά με τη μετάδοση του σήματος.

(2) Η Αρχή έχει εξουσία να εξετάζει αυτεπάγγελτα και ανεξάρτητα από παράπονα του κοινού παραβάσεις από οποιοδήποτε σταθμό, αν υποπέσει στην αντίληψή της ότι δυνατό να μην έχουν τηρηθεί οι πρόνοιες του Νόμου και των Κανονισμών.

(3) Δεν εξετάζεται κανένα παράπονο σε περίπτωση που αυτό είναι αντικείμενο νομικής διαδικασίας σε δικαστήριο της Δημοκρατίας, αλλά μπορεί να εξεταστεί μετά το πέρας της διαδικασίας για παράπτωμα που προκύπτει από τη διαγωγή του καθ' ου η καταγγελία και δεν εγείρει το ίδιο επίδικο θέμα όπως εκείνο που ηγέρθη κατά την διαδικασία ενώπιον του δικαστηρίου.

(4) Τα παράπονα υποβάλλονται εντός σαράντα πέντε (45) ημερών μετά την προβολή του κατ' ισχυρισμό προσβλητικού προγράμματος, εκτός αν η Αρχή θεωρήσει ότι συντρέχουν ιδιαίτερα σοβαροί λόγοι για εξέταση παραπόνου και μετά την πάροδο του χρονικού αυτού πλαισίου.

Διαδικασία εξέτασης

42.-(1) Η Αρχή δύναται να διορίζει εκάστοτε επιτροπή ή επιτροπές αποτελούμενες τουλάχιστον από τέσσερα (4) μέλη για εξέταση παραπόνων ή



παραβάσεων.

παραβάσεων, όπως καθορίζεται πιο κάτω.

(2) Χωρίς επηρεασμό της εξουσίας της Αρχής που της παρέχει ο Νόμος για μεταβίβαση εξουσιών, η Αρχή μπορεί να μεταβιβάσει οποιοσδήποτε από τις δυνάμεις του παρόντος Μέρους εξουσίες της σε επιτροπή αποτελούμενη από υπαλλήλους της Αρχής.

(3) Όταν υποβληθεί παράπονο ή υποπέσουν στην αντίληψη της Αρχής παραβάσεις του Νόμου ή των Κανονισμών, η Αρχή για κάθε παράπονο ή παράβαση ορίζει λειτουργό για τη διερεύνησή του.

(4) Ο λειτουργός έχει αρμοδιότητα να ακούσει οποιοσδήποτε μάρτυρες και να πάρει γραπτές καταθέσεις από εμπλεκόμενα πρόσωπα τα οποία οφείλουν να δώσουν κάθε σχετική πληροφορία ή στοιχεία.

(5) Μετά το πέρας της έρευνας ο λειτουργός εκθέτει το πόρισμά του στην Αρχή, πλήρως αιτιολογημένο, συνοποβάλλοντας όλα τα σχετικά στοιχεία.

(6) Η διαδικασία ενώπιον της Αρχής διεξάγεται όπως καθορίζεται πιο κάτω:

- (α) αποστέλλεται αντίγραφο της πιθανής παράβασης ή του παραπόνου στο σταθμό εναντίον του οποίου γίνεται η καταγγελία.
- (β) καλείται ο καθ' ου η καταγγελία να υποβάλει τις παραστάσεις του είτε προσωπικώς είτε εγγράφως.
- (γ) η Αρχή έχει εξουσία-
  - (i) να καλέσει μάρτυρες και να απαιτήσει την προσέλευσή τους, όπως και την προσέλευση του καθ' ου η καταγγελία, καθώς και του παραπονούμενου.
  - (ii) να αποδεχτεί οποιαδήποτε μαρτυρία γραπτή ή προφορική, έστω κι αν αυτή δε θα γινόταν δεκτή σε πολιτική ή ποινική διαδικασία.
  - (iii) να απαιτήσει προσαγωγή κάθε εγγράφου ή άλλου τεκμηρίου που σχετίζεται με την υπόθεση.

(7) Ο καθ' ου η καταγγελία έχει την υποχρέωση, αν αυτό απαιτηθεί από την Αρχή-

- (α) να υποβάλλει προς την Αρχή ή/και τον παραπονούμενο γραπτή δήλωση σε απάντηση του παραπόνου.
- (β) να προμηθεύσει την Αρχή με οπτική ή ηχητική μαγνητοσκόπηση του υπό κατηγορία προγράμματος ή οποιοσδήποτε συγκεκριμένου μέρους του.
- (γ) να προβεί σε κατάλληλες διευθετήσεις, για να δοθεί η δυνατότητα στον παραπονούμενο να δει ή να ακούσει το υπό κατηγορία πρόγραμμα ή οποιοδήποτε συγκεκριμένο μέρος του.
- (δ) να προμηθεύσει την Αρχή και τον παραπονούμενο με το κατά λέξη κείμενο (transcript) του υπό κατηγορία προγράμματος ή οποιοσδήποτε συγκεκριμένου μέρους του.
- (ε) να προμηθεύσει την Αρχή και τον παραπονούμενο με αντίγραφα οποιωνδήποτε σχετικών εγγράφων που βρίσκονται στην κατοχή



του, είτε τα πρωτότυπα είτε πιστοποιημένα για την αυθεντικότητά τους αντίγραφα, και οποιαδήποτε αλληλογραφία τυχόν υπήρξε ανάμεσα στον κατηγορούμενο και τον παραπονούμενο αναφορικά με το συγκεκριμένο παράπονο·

- (στ) σε περίπτωση που ο κατηγορούμενος είναι σταθμός, να διευθετήσει μαζί με ένα ή περισσότερα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου ή με μέλη του προσωπικού του να συνεργαστεί με την Αρχή, για να βοηθήσουν τη διαδικασία εξέτασης του παραπόνου· και
- (ζ) σε περίπτωση που ο κατηγορούμενος είναι ιδιωτική εταιρεία παραγωγής ή διανομής, να βοηθήσει έτσι ώστε ένα ή περισσότερα μέλη του προσωπικού της να συνεργαστούν, για να βοηθήσουν τη διαδικασία εξέτασης του παραπόνου.

(8) Κάθε απόφαση της Αρχής πρέπει να είναι αιτιολογημένη και να υπογράφεται από τον πρόεδρό της και να διαβιβάζεται γραπτώς στον καθ' ου η καταγγελία και σε περίπτωση παραπόνου και στον παραπονούμενο.

(9) Τα αναφερόμενα στην υποπαράγραφο (ε) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 41 παράπονα υποβάλλονται γραπτώς προς την Αρχή και δίνονται στοιχεία αναφορικά με το είδος και την τοποθεσία των παρεμβολών. Όταν το παράπονο γίνεται από ραδιοφωνικό ή τηλεοπτικό σταθμό, επισυνάπτεται και βεβαίωση ότι τα συστήματα μετάδοσης σήματος του σταθμού είναι σύμφωνα με τις τεχνικές προδιαγραφές της άδειάς του. Η Αρχή αποστέλλει τα σχετικά έγγραφα στο Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων για αξιολόγηση και υποβολή και έκθεσης προς την Αρχή.

(10) Η Αρχή μπορεί με την απόφασή της είτε να βρει τον καθ' ου η καταγγελία ένοχο και να του επιβάλει οποιοσδήποτε από τις κυρώσεις που προβλέπονται στο Νόμο είτε να τον απαλλάξει από την κατηγορία.

(11) Η Αρχή δύναται να υποχρεώσει τον καθ' ου η καταγγελία να ανακοινώσει ή να μεταδώσει την απόφασή της, όπως η ίδια ήθελε αποφασίσει.

**Κατάλογος Αδειούχων Σταθμών**  
(όπως διαμορφώθηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002)

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ**  
**ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΚΑΛΥΨΗ**

| A/A | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  | ΤΗΛΕΦΩΝΑ / ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΣΤΙΑ          | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ                          |
|-----|---------------|--|-----------------------------------|------------------------------------|
| 01  | ΑΝΤΕΝΝΑ TV    | Σοφοκλέους 15, Αγγλιτζιά<br>Τ.Κ. 20923, 1665 Λευκωσία  | Τηλ.: 22-311111<br>Φαξ: 22-314959 | Σταθμός 4                          |
| 02  | ΑΛΦΑ TV       | Αρχ. Κυπριανού 5,<br>Λατσιά, Λευκωσία  | Τηλ.: 22-471555<br>Φαξ: 22-571909 | Σταθμός 2                          |
| 03  | LUMIERE TV    | Διογένους 1, Block C, 4ος όροφος,<br>Έγκωμη, 2404 Λευκωσία   | Τηλ.: 22-357272<br>Φαξ: 22-354622 | Σταθμός 5                          |
| 04  | MEGA          | Αγίου Αυγουστίνου 20, Αρχάγγελος, 2054<br>Στρόβολος, Τ.Κ. 27400, 1644 Λευκωσία                                 | Τηλ.: 22-749999<br>Φαξ: 22-355138 | Σταθμός 1                          |
| 05  | SIGMA TV      | Αρχαγγέλου 31, Μέγαρο ΔΙΑΣ, Παρισσιός,<br>Στρόβολος, Τ.Κ. 1836, 1513 Λευκωσία                                  | Τηλ.: 22-580100<br>Φαξ: 22-358640 | Σταθμός 3                          |
| 06  | ASTRA TV      | Οδός Αρχ. Μακαρίου Γ' 284,<br>Fortuna Court, Block B, 2ος όροφος, 3105<br>Λεμεσός,<br>Τ.Θ. 50132, 3601 Λεμεσός | Τηλ.: 25-586475<br>Φαξ: 25-587191 | 6 <sup>ο</sup> αναλογικό<br>πακέτο |



ΠΙΝΑΚΑΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

| A/A | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ                        | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  | ΤΗΛΕΦΩΝΑ / ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΣΤΥΠΑ                      | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ  |
|-----|--------------------------------------|--|--|------------|
| 01  | FRED TV<br><b>ΛΕΥΚΩΣΙΑ</b>           | Δημήτρης Χάριτσου 13,<br>Τ.Θ. 4729, 1303 Παλλουριώτισσα<br>Λευκωσία  | Τηλ.: 22-347981<br>22-347806<br>Φαξ: 22-349262 | Σταθμός 6  |
| 02  | NEW EXTRA TV<br><b>ΛΕΜΕΣΟΣ</b>       | Αλεβίζου Τάσου 38,<br>3046 Ζακάκι, Λεμεσός   | Τηλ.: 25-715111<br>Φαξ: 25-397399              | Σταθμός 8  |
| 03  | CAPITAL TV<br><b>ΛΕΜΕΣΟΣ</b>         | Γεωργίου Αβέρωφ αρ. 36 &<br>Γεωργίου Φραγκούδη γωνία, Άγιος Ιωάννης,<br>Τ.Θ. 55633, 3781 Λεμεσός               | Τηλ.: 25-577577<br>Φαξ: 25-568122              | Σταθμός 9  |
| 04  | TV FM<br><b>ΛΑΡΝΑΚΑ</b>              | Λεωφ. Στρατηγού Τιμάγια,<br>Νικολαΐδης Shopping City,<br>Angelos Court, 6ος όροφος<br>Τ.Κ. 42649, 6501 Λάρνακα | Τηλ.: 24-635500<br>Φαξ: 24-661126<br>24-635506 | Σταθμός 7  |
| 05  | ΠΑΦΟΣ TV<br><b>ΠΑΦΟΣ</b>             | Νίκου Νικολαΐδη 16<br>8068 Πάφος   | Τηλ.: 26-944867<br>Φαξ: 26-947377              | Σταθμός 11 |
| 06  | ΩΜΕΓΑ ΡΑΔΙΟ ΠΑΦΟΣ TV<br><b>ΠΑΦΟΣ</b> | Γωνία Γρίβα Διγενή και Φιλικής Εταιρείας 1,<br>1ος όροφος,<br>Τ.Κ. 60068, 8100 Πάφος                           | Τηλ.: 26-939696<br>Φαξ: 26-222263              | Σταθμός 10 |



ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΚΑΛΥΨΗ



ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

| A/A | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ    | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ   | ΤΗΛΕΦΩΝΑ /<br>ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΤΥΠΑ                    | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ<br>(FM)  |
|-----|------------------|---|--|--------------------|
| 01  | ΑΝΤΕΝΝΑ FM       | Σοφοκλέους 15, Αγλαντζιά<br>Τ.Κ. 20923, 1665 Λευκωσία                                   | Τηλ.: 22-311111<br>Φαξ: 22-512707              | 102,7<br>103,7 ΠΒ3 |
| 02  | ΡΑΔΙΟ ΑΘΗΝΑ      | 28ης Οκτωβρίου 35-37,<br>Μακεδονίτισσα 2414   | Τηλ.: 22-356920<br>Φαξ: 22-356918              | 100,7<br>88,7 ΠΒ2  |
| 03  | ΡΑΔΙΟ ΑΣΤΡΑ      | Λεωφ. Αθαλάσσης 145, Στρόβολος<br>2024 Λευκωσία   | Τηλ.: 22-368888<br>Φαξ: 22-319262              | 92,8<br>105,3 ΠΑ2  |
| 04  | ΡΑΔΙΟ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ | Ευαγόρου 2, Μέγαρο Χατζησαββα,<br>δός όροφος, Λευκωσία                                  | Τηλ.: 22-666794<br>Φαξ: 22-668229              | 96,8<br>106,4 ΠΒ1  |
| 05  | ΡΑΔΙΟ ΗΛΙΟΣ      | Λεωφ. Αρχ. Μακαρίου 19,<br>Lorart Court, Διαμ. 504,<br>Τ.Κ. 40938, 6308 Λάρνακα         | Τηλ.: 24-622144<br>Φαξ: 24-622145              | 107,6<br>97,6 ΠΒ5  |
| 06  | Ο ΛΟΓΟΣ          | Αγίου Αυγουστίνου 20, Αρχάγγελος<br>Τ.Κ. 24700, 1644 Λευκωσία                           | Τηλ.: 22-477965<br>22-477777<br>Φαξ: 22-352349 | 101,1<br>101,6 ΠΑ4 |
| 07  | ΡΑΔΙΟ ΠΡΩΤΟ      | Λεωφ. Αρχαγγέλου 31, Μέγαρο ΔΙΑΣ,<br>Παρισσιός, Στρόβολος,<br>Τ.Κ. 21836, 1513 Λευκωσία | Τηλ.: 22-580400<br>Φαξ: 22-352266              | 99,3<br>89,3 ΠΑ3   |
| 08  | ΡΑΔΙΟ ΣΟΥΠΕΡ     | Άννης Κομνηνής 4,<br>Μέγαρο Σολέας δος όροφος, Λευκωσία                                 | Τηλ.: 22-460150<br>Φαξ: 22-769516              | 104,7<br>95,7 ΠΑ5  |
| 09  | ΣΤ ΚΑΝΑΛΙ ΕΞΙ    | Ειρήνης 69, 3041 Λεμεσός,<br>Τ.Θ. 54845, 3728 Λεμεσός                                   | Τηλ.: 25-820500<br>Φαξ: 25-820550<br>25-820551 | 106,0<br>107,1 ΠΒ4 |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

| A/A             | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ          | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ   | ΤΗΛΕΦΩΝΑ /<br>ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΣΤΠΑ                    | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ<br>(FM) |
|-----------------|------------------------|---|--|-------------------|
| <b>ΛΕΥΚΩΣΙΑ</b> |                        |   |  |                   |
| 01              | TOP FM STEREO          | Λουκή Ακρίτα 19, 1ος όροφος, Τ.Κ. 1100<br>Άγιος Ανδρέας, Τ.Κ. 24090,<br>1701 Λευκωσία | Τηλ.: 22-773683<br>Φαξ: 22-772172              | 99,9              |
| 02              | RADIO FREDERICK        | Δ. Χάματσου 13, Παλλουριώτισσα,<br>Τ.Κ. 4729, 1303 Λευκωσία                           | Τηλ.: 22-347805<br>Φαξ: 22-349080              | 103,1             |
| 03              | KLIK FM RADIO TV       | Εμπορικό Κέντρο "Capital", 2ος όροφος,<br>Τ.Θ. 22050, 1517 Λευκωσία                   | Τηλ.: 22-818283<br>Φαξ: 22-676899              | 105,6             |
| 04              | ΡΑΔΙΟ ΖΕΝΙΘ            | Χαλκάνωρος 56, διαμ.102, 2540 Λευκωσία,<br>Τ.Κ. 11064, 2550 Δάλι                      | Τηλ.: 22-525263<br>22-525264<br>Φαξ: 22-525208 | 96,4              |
| 05              | RADIO DEEJAY<br>ATHENS | Αλκαίου 23, Έγκωμη, Λευκωσία  | Τηλ.: 22-472472<br>Φαξ: 22-664860              | 93,6              |
| 06              | ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ        | Θερμοπυλών 11, 2007 Λευκωσία,<br>Τ.Κ. 28603, Λευκωσία                                 | Τηλ.: 22-350519<br>22-421168<br>Φαξ: 22-496067 | 93,3              |
| 07              | ΦΡΥ ΕΦΕΜ ΣΤΕΡΕΟ        | Κώστα Λοιζου 11, Διαμ. 402,<br>Τ.Τ. 2006 Ακρόπολη, Λευκωσία                           | Τηλ.: 22-424520<br>Φαξ: 22-424520              | 94,4              |
| 08              | MIX FM                 | Ανδρέα Αβρααμίδη 23, 3ος όροφος,<br>2024 Λευκωσία                                     | Τηλ.: 22-463220<br>Φαξ: 22-463221              | 102,3             |



ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ



| Α/Α            | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ                            | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ   | ΤΗΛΕΦΩΝΑ /<br>ΤΗΛΕΜΟΙΟΤΥΠΑ        | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ<br>(FM) |
|----------------|--|---|-----------------------------------|-------------------|
| <b>ΛΕΜΕΣΟΣ</b> |  |   |                                   |                   |
| 01             | SKYLINE RADIO FM                         | Λεωφ. Μακαρίου Γ' 140 και Γωνία Ιωάννη Τσίρου, Πολυκατ. Ραπτόπουλου, 2ος όροφος, Τ.Κ. 56140, 3304 Λεμεσός | Τηλ.: 25-732031<br>Φαξ: 25-732938 | 93,3              |
| 02             | RADIO CAPITAL                            | Γωνία Γεωργίου Αβέρωφ 36 και Γεωργίου Φραγκούδη, Άγιος Ιωάννης, Τ.Θ. 55633, 3781 Λεμεσός                  | Τηλ.: 25-577577<br>Φαξ: 25-568122 | 96,1              |
| 03             | ΡΑΔΙΟ ΑΠ. ΑΝΤΡΕΑΣ                        | Ενώσεως 6, 3041 Λεμεσός   | Τηλ.: 25-820780<br>Φαξ: 25-820778 | 94,3              |
| 04             | ΡΑΔΙΟ ΛΕΜΕΣΟΣ                            | Αριστείδα Χαραλάμπους 6Α Ζακάκι, 3046 Λεμεσός, Τ.Θ. 54612, 3726 Λεμεσός                                   | Τηλ.: 25-714466<br>Φαξ: 25-713399 | 98,2              |
| 05             | ΡΑΔΙΟ ΑΜΟΡΕ                              | Κωχ 28, Άγιος Ιωάννης, 3015 Λεμεσός   | Τηλ.: 25-570177<br>Φαξ: 25-562378 | 99,9              |
| 06             | MELODY RADIO                             | Λεωφ. Μακαρίου Γ' 87B, 3020 Λεμεσός   | Τηλ.: 25-730882<br>Φαξ: 25-386170 | 103,1             |
| 07             | COAST FM                                 | Οδός Ολυμπίου, Θέμις Tower, Σούιτα 401, 3105 Λεμεσός  | Τηλ.: 25-350914<br>Φαξ: 25-350916 | 91,4              |
| 08             | CHOICE RADIO<br>Τ.Θ. 59409, 4607 Λεμεσός | Ελλάδος 5, Πισσούρι, Λεμεσός  | Τηλ.: 25-222539<br>Φαξ: 25-222539 | 104,3             |
| 09             | EXTRA RADIO FM<br>STEREO                 | Αλεβίζου Τάσου 38, New Extra Tower, Τ.Κ. 53665, 3046 Ζακάκι, Λεμεσός                                      | Τηλ.: 25-715111<br>Φαξ: 25-397399 | 105,6             |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

| A/A            | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ    | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ   | ΤΗΛΕΦΩΝΑ / ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΣΤΥΠΑ                      | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ (FM) |
|----------------|------------------|---|--|----------------|
| <b>ΛΑΡΝΑΚΑ</b> |                  |   |  |                |
| 01             | N.N. ΡΑΔΙΟ FM    | Λεωφ. Στρατηγού Τιμάγια, Νικολαΐδης Shopping City, Angelos Court, 6ος όροφος, Τ.Κ. 2649, 6501 Λάρνακα | Τηλ.: 24-635500<br>24-635503<br>Φαξ: 24-635506 | 98,9           |
| 02             | RADIO MAGIC      | Λεωφ. Ελευθερίας 125, Διαμ. 301, 3ος όροφος, Πολυκατ. Μάριου Πέτρου, Τ.Θ. 41009, Λάρνακα              | Τηλ.: 24-813388<br>Φαξ: 24-813390              | 102,2          |
| 03             | ΡΑΔΙΟ ΛΑΡΝΑΚΑ    | Λεωφ. Μακαρίου Γ 32, Μίλτος Court, Διαμ. 22 & 23, Τ.Κ. 40761, 6307 Λάρνακα                            | Τηλ.: 24-654700<br>Φαξ: 24-651155              | 93,7           |
| 04             | M & K MEGA RADIO | Θέμιδος 8, Μέγαρο ΑΨΙΣ, 3ος όροφος, Διαμ. 301, Τ.Κ. 40781, 6057 Λάρνακα                               | Τηλ.: 24-642204<br>Φαξ: 24-642200              | 98,5           |
| 05             | ΡΑΔΙΟΣΤΑΘΜΟΣ ΤΟΑ | (Ιερά Μητρόπολη Κιτίου) Αποστολίδου 10, 6021 Λάρνακα  | Τηλ.: 24-651023<br>Φαξ: 24-664684              | 91,8           |



ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ



| Α/Α               | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ              | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ  | ΤΗΛΕΦΩΝΑ / ΤΗΛΕΜΟΙΟΥΣΤΥΠΑ                      | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ (FM) |
|-------------------|----------------------------|--|--|----------------|
| <b>ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ</b> |                            |  |  |                |
| 01                | L.M.G.T. NAPA RADIO        | Δημοκρατίας 27, Τ.Κ. 294, Αγία Νάπα, 5342<br>Αμμόχωστος      | Τηλ.: 23-722000<br>Φαξ: 23-723858              | 106,3          |
| 02                | Λ.Φ. ΡΑΔΙΟ ΚΑΒΟ<br>ΓΚΡΕΚΟ  | Δημοκρατίας 27, Τ.Κ. 3294,<br>5330 Αγία Νάπα                 | Τηλ.: 23-722000<br>23-722001<br>Φαξ: 23-723858 | 103,1          |
| 03                | Γ.Κ.Η. ΠΟΛΙΤΕΙΑ FM         | Αντώνη Παπαδόπουλου 9, 1ος όροφος,<br>Παραλίμνι              | Τηλ.: 23-811110<br>Φαξ: 23-741241              | 106,7          |
| <b>ΠΑΦΟΣ</b>      |                            |  |  |                |
| 01                | ΓΙΑΛΟΥΣΑ 71 ΚΑΙ<br>ΕΠΙΛΟΓΗ | Τ.Κ. 60255, Νικολαΐδη και<br>Ελευθ. Βενιζέλου 54, 8101 Πάφος | Τηλ.: 26-941656<br>Φαξ: 26-947131              | 92,4           |
| 02                | ROCK FM                    | Γαλατείας 7, Galatias Court 203,<br>8046 Πάφος               | Τηλ.: 26-822073<br>Φαξ: 26-822074              | 98,5           |
| 03                | ΡΑΔΙΟ ΠΥΡΓΟΣ               | Νικολάου Παπαεωργίου 128, Κάτω Πύργος<br>Τηλλυρίας, 2940     | Τηλ.: 26-522325<br>Φαξ: 26-522464              | 91,4<br>105,6  |
| 04                | POINT FM                   | Γλάδστωνος 2, Τ.Θ. 60276,<br>8046 Πάφος                      | Τηλ.: 26-939523<br>Φαξ: 26-622634<br>26-949039 | 104,3          |

ΠΙΝΑΚΑΣ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ  
ΜΙΚΡΗ ΤΟΠΙΚΗ ΚΑΛΥΨΗ

| Α/Α             | ΟΝΟΜΑ ΣΤΑΘΜΟΥ  | ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ                        | ΤΗΛΕΦΩΝΑ / ΤΗΛΕΟΜΟΙΟΥΤΥΠΑ         | ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ (FM) |
|-----------------|----------------|----------------------------------|-----------------------------------|----------------|
| <b>ΛΕΥΚΩΣΙΑ</b> |                |                                  |                                   |                |
| 01              | ΡΑΔΙΟ ΛΕΥΚΩΣΙΑ | Βιάντος 8, Στρόβολος, Λευκωσία   | Τηλ.: 22-510658<br>Φαξ: 22-510644 | 95,2           |
| <b>ΛΑΡΝΑΚΑ</b>  |                |                                  |                                   |                |
| 02              | ΡΑΔΙΟ ΖΗΝΩΝ    | Βούλας 19, Καμάρες, 6040 Λάρνακα | Τηλ.: 24-361241<br>Φαξ: 24-360240 | 93,3           |

**ΣΥΝΟΛΟ = 52 ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ**

Τηλεοπτικοί = 6 Παγκύπριας Εμβέλειας & 6 Τοπικής Εμβέλειας  
 Ραδιοφωνικοί = 9 Παγκύπριας Εμβέλειας, 29 Τοπικής Εμβέλειας & 2 Μικρής Τοπικής Εμβέλειας



**Συντονισμός και επιμέλεια:** Μαριάννα Αλετράρη

**Φωτογραφίες:** Μιχάλης Λαμπριανίδης & από αρχείο Αρχής Ραδιοηλεκτρονικής Κύπρου

**Διαχωρισμοί χρωμάτων, εκτύπωση και βιβλιοδεσία:** R.P.M. Lithographica Ltd.



**Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου**  
Λεωφόρος Νίκης 32, 1086 Λευκωσία,  
Τ.Κ. 23377, 1682 Λευκωσία

Τηλέφωνο: ++357 22-512468  
Τηλεομοιότυπο: ++357 22-512473  
Ηλεκτρονική Διεύθυνση: [crtauthority@cytanet.com.cy](mailto:crtauthority@cytanet.com.cy)